



Brein achter kidnapping nog spoorloos

## Twée ontvoerders van Joanna Berbers gepakt

Van onze correspondent  
**BRUSSEL** - De Belgische politie heeft gisteren twee ontvoerders van het Nederlandse meisje Joanna Berbers gearresteerd. Het gekidnapte kind werd op 5 december na vijf dagen gevangenschap losgelaten nadat haar vader 3,5 miljoen gulden losgeld had betaald. Bij de ontvoerders gaat het om de 24-jarige Belgische verpleegster Murielle Florent en de 39-jarige tot Belg genaturaliseerde Siciliaan Pietro Michi. Beiden hebben hun aandeel in de gerucht-makende ontvoering toegegeven.

De belangrijkste verdachte, het brein achter de ontvoering, de 27-jarige David Hildesheim - ook een Belg en niet een Nederlander zoals aanvankelijk was gemeld - is spoorloos.

### Valse alibi's

Joanna Berbers (13), werd gevangen gehouden in het huis van Murielle, in een straat in de Brusselse voorstad Anderlecht. Murielle heeft Joanna ook de doek met chloroform in het gezicht gedrukt, toen het meisje 50

meter van haar huis was verwijderd, op weg naar school.

Achteraf blijkt dat de politie acht uur nadat Joanna was vrijgelaten al op bezoek was bij David Hildesheim. De alibi's die deze opgaf bleken achteraf niet te kloppen, zo vertelde de procureur (officier van justitie) Piret gisteravond. Toen de politie terugging naar het huis van Hildesheim was de vogel met zijn buit gevlogen. Hildesheim was enige malen met zijn auto gezien in de buurt van de telefooncel in Anderlecht van waaruit de twee andere ontvoerders de familie

Berbers opbleiden. Via het nummer van de auto kon de identiteit van Hildesheim, wiens vader een zakenrelatie van de heer Berbers is, worden vastgesteld.

Van het losgeld - 50 miljoen Belgische francs, uitbetaald in biljetten van 1000 en 5000 francs, waarvan de nummers zijn genoteerd - is niets teruggevonden. Volgens procureur Piret is er geen enkele aanwijzing dat de IRA, de verboden Ierse guerrillabeweging, iets met de zaak te maken zou hebben zoals Britse sensatiebladen hebben gemeld.

Bij VMF-gieterijen

### Ontslag dreigt voor 550 man

**UTRECHT** - De raad van bestuur van het VMF-concern meent, dat tenminste een van de twee Stork-Werkspoor-gieterijen zal moeten worden gesloten.

Dit is een standpunt, gebaseerd op de huidige inzichten, en nog geen principieel besluit, zo verklaarde de woordvoerder van de VMF gisteren. De gieterijen, in Hengelo en Utrecht, hebben elk ongeveer evenveel werknemers. In totaal werken er 550 man.

De directie heeft het gieterijpersoneel dinsdag meegedeeld, dat ze op 28 december voor alle 550 werknemers collectief ontslag wil gaan aanmelden bij de directie van de arbeidsbureaus in Hengelo en Utrecht, tenzij minister Lubbers voor die tijd bepaalde toezeggingen doet over steunmaatregelen.

• Eerste aflevering van de nieuwe strip Sherlock Holmes pag. 2

• Toestanden op het scherm pag. 5

• Aantal ongeorganiseerden neemt toe pag. 7

• Tweede politie woevendend over ontsnapping Pauksch pag. 17

• Cruijff ligt weer een beetje dwars pag. 21

Aanpak zuiveringsprojecten

## DSM stapt met Melchior in „milieumarkt“

Van onze verslaggever

**HEERLEN/MAASTRICHT** - DSM en Leon N. Melchior hebben gisteren de oprichting aangekondigd van een onderneming (MSM-Holding BV te Maastricht), die - met een 50 procent inbreng van beide deelnemers - op landelijke schaal wil komen tot het oprichten en beheer van en deelneming in milieuzuiveringsbedrijven.

Ontwerpen, bouwen, verwerven en financieren van dergelijke installaties zullen behoren tot de taak van MSM-Maastricht. Daarop zal een commercieel-economische exploitatie van opgerichte zuiveringsprojecten aansluiten. MSM wil, zo blijkt uit een communiqué van DSM, streven naar het bundelen van afvalstromen uit diverse reinigingsinstallaties, zowel van de overheid als van de industrie, waardoor op de kosten die door de milieuwetgeving worden veroorzaakt, belangrijke besparingen kunnen worden bereikt. Dit kostenbesparend effect zal nog versterkt kunnen worden, wanneer straks wordt overgegaan tot het te-

rugwinnen (recycling) van bruikbare stoffen in het afval in de vorm van grondstoffen en/of energie. Aan de start van MSM is een jaar van studie tussen Leon Melchior en DSM voorafgegaan. Hoewel over de omvang van het maatschappelijk kapitaal niets bekend is, wordt gesproken van een „miljoenenaffaire“, mede met het oog op de omvang van het milieubeleid van de overheid in de komende jaren. Bekend is, dat oprichting en taakstelling van DSM met de betrokken ministeries zijn doorgesproken.

Zie verder pagina 19

### Meisje maakt dodelijke val

**NUTH** - De zesjarige Jenny Arsamita is maandagavond na een val uit een raam van Huize Maria in Nuth overleden. Het meisje is bij spelen van de tweede verdieping naar beneden gevallen en op een stenen trap terecht gekomen.

### Overvalsters maken eind aan hun leven

**ZÜRICH** - Twee tweelingzusters van Hongaarse afkomst, die werden gezocht wegens een bankoverval in Groningen, zijn afgelopen zondag bij het Zwitserse Locarno dood aangekomen. Volgens de politie heeft de een de ander doodgeschoten en vervolgens zichzelf om het leven gebracht.

Ze waren op 29 juli in Tessin (Zwitserland) gearresteerd. Een verzoek om uitlevering van de Groningse kant, waar zij f 8.000,- hadden gestolen, baatte niet, want begin augustus ontspannen zij uit de psychiatrische inrichting, waar zij in voorarrest werden gehouden.

### Besluit over Menten lang niet zeker

Van onze correspondent

**BERN/DEN HAAG** - De Zwitserse regering zal zich vandaag voor de derde maal bezighouden over het lot van de 78-jarige Pieter Menten, die van oorlogsmisdaden verdacht wordt en sinds 6 december in handen is van de Zwitserse justitie. In Bern acht men het nog lang niet zeker dat de zeven ministers tot een besluit zullen komen. Als dat niet het geval is, dan bestaat de mogelijkheid dat er opnieuw een extra kabinetszitting zal plaatsvinden, of dat de zaak op de daaropvolgende kabinetszitting op 14 januari aan de orde komt.

De Geleense advocaat mr. J. Hermans heeft geen beslissing genomen op het verzoek van Menten om bij een eventuele uitzwijzing en overbrenging naar Nederland de verdediging van de Blaricum op zich te nemen. Menten heeft hierom gevraagd. Mr. Hermans zal pas besluiten, als Menten in Nederland is.

„Ik zie het nog niet zitten, dat hij naar Nederland komt“, aldus de heer Hermans. Uitlevering zit er volgens hem niet in en bij uitzwijzing uit Zwitserland moet Menten vrij zijn om te kunnen kiezen, waar hij naar toe gaat. De Geleense advocaat heeft zich in de zaak-Menten nog niet verder verdiept dan het lezen van artikelen over het geval. „Eerst maar eens afwachten of hij naar Nederland komt“, is het standpunt van de heer Hermans. Hij heeft na de drie telefoongesprekken met mevrouw Menten geen contact meer gehad met de familie Menten.

### Bus met kinderen stort in rivier: mogelijk 19 doden

**LYON** - Waarschijnlijk 19 kinderen zijn om het leven gekomen toen een bus met 22 gehandicapte kinderen gisteravond in Lyon van de weg raakte en in de Rhône stortte. De cijfers zijn echter nog niet definitief. Het ongeluk gebeurde in dichte mist.

## Ecologische ramp

• De Liberiaanse tanker „Argo Merchant“ is gisteren voor Boston aan de grond gelopen en in tweeën gebroken. Amerikaanse autoriteiten spreken van een ware ecologische ramp. In het - ook visrijke - gebied zijn al honderden dode vogels gevonden. Zij kwamen om in de stroprijke zware stookolie, die de ramp tanker vervoerde.

(ADVERTENTIE)

### UNIEK VOOR LIMBURG

Eindelijk nu ook een grote speciaalzaak in het betere, moderne meubel.

Wij zijn dealer van o.a. Pastoe - Frisbo - Artfort - Montis en Young International. Tevens 'n enorme kollektie leren bankstellen.

Onze binnenhuisarchitekten geven U graag vakkundig advies. 1100 m2 showruimte.

### RENÉ PANS - BETER MODERN

Brusselsestraat 10, Maastricht, tel. 50262  
100 m vanaf het Vrijthof.



### KERSTVAKANTIE!

Hoera! roept de schoolgaande jeugd vandaag in koor. „Ook dat nog“ zuchten vele moeders. Weekend-LD brengt voor beide partijen vrijdag een leuke autorit, te maken met de kerstdagen of volgende week gedurende de kerstvakantie, zodra het weer het toelaat. Weekend-LD heeft ook al verder vooruit gekeken. Volgende week vieren we Oud op Nieuw. Bij traditie een groot feest. Verwen uw gasten eens met originele botelchappies en met een origineel etentje. Mevr. Elvira Rijken (zie foto boven) schreef voor u de recepten. Opdat u ruimschoots de tijd hebt u voor te bereiden, ook al vast deze recepten vrijdag op de pagina.

### Koningin naar Heerlen en Maastricht

**MAASTRICHT** - Medio januari - waarschijnlijk donderdag 13 of vrijdag 14 - zal koningin Juliana een bezoek brengen aan Zuid-Limburg. Hoewel het programma nog in onderdelen moet worden samengesteld, staat reeds vast, dat de vorstin in Heerlen een gesprek zal hebben met de directie van DSM en in Maastricht in particuliere sfeer afscheid zal nemen van haar commissaris in deze provincie, mr. dr. Ch. van Rooij.

(ADVERTENTIE)

**SHOWROOM KEUKENS**  
**20-50% KORTING**  
**GUJA**  
Burg. Janssenstraat 10  
Beek (L) tel. 04402-3690

### het weer

Limburg  
Vrijdag tot zwaar bewolkt. Plaatse-  
lijk regenbui. Middagtempera-  
tuur omstreeks 4 graden.  
Zaterdag  
Omaar bewolkt. Plaatse-  
lijk regenbui. Middagtempera-  
tuur omstreeks 5 graden.  
Zondag  
Zwaar bewolkt. Plaatse-  
lijk regenbui. Middagtempera-  
tuur omstreeks 5 graden.  
Morgen  
Zwaar bewolkt. Plaatse-  
lijk regenbui. Middagtempera-  
tuur omstreeks 5 graden.  
Morgen  
Zwaar bewolkt. Plaatse-  
lijk regenbui. Middagtempera-  
tuur omstreeks 5 graden.

### Diamant

De Consumenten-  
bond heeft met zijn  
kritiek een vernie-  
tigende slag toege-  
bracht aan de be-  
leggingsverkoop  
van diamant. Vol-  
gens het jaarver-  
slag van de Alge-  
mene Juweliersve-  
ning ging de Consu-  
mentenbond, als  
een storm door het  
land en bracht hij schade toe,  
niet alleen aan de leveranciers  
van de zeg. beleggingsdiamant,  
maar ook aan de koper.  
De Consumenten-  
bond heeft met zijn  
kritiek een vernie-  
tigende slag toege-  
bracht aan de be-  
leggingsverkoop  
van diamant. Vol-  
gens het jaarver-  
slag van de Alge-  
mene Juweliersve-  
ning ging de Consu-  
mentenbond, als  
een storm door het  
land en bracht hij schade toe,  
niet alleen aan de leveranciers  
van de zeg. beleggingsdiamant,  
maar ook aan de koper.

Nederland drinkt minder koffie



### Wat maakt uw feestmaal nou feestelijker dan zo'n lekker stuk vlees?



Een vleesplank voor uw feestrecept. Stuur een van uw eigen feestelijke vleesrecepten per briefkaart voor 15 januari 1977 naar postbus 1000, den Haag. De 50 beste inzendingen worden beloond met een luxe houten vleesplank.

Een publicatie van de Stichting Voorlichtingsbureau Vlees. Vleeswaren en Vleesconserven. Rijswijk (ZH)



# in gesprek

# Verdiende hulde voor „ridder zonder vrees”



● *Jupke Rongeu*

was practisch heel Ubach over Worms aanwezig.

Zijn vrouw zegt: „Ik kon maar niet begrijpen waar al die mensen vandaan kwamen, maar ze bleven maar komen uren en uren achter

stuitte dat tegen de borst, evenals de manier van verzorging. Er liep een vrouw rond met een ketting worstjes om de vette armen gedraaid waar ze voor iedereen er een afsneed om ze met vieze handen op het bord te gooien.

Jupke Rongen schreef een brief aan het gemeentebestuur, waarop enkele heren uit de gemeente een onderzoek kwamen instellen. Hun antwoord was: „Jullicke krigen vlees, dus is alles in orde”. Weer schreef Jupke een brief, nu aan de toenmalige pastoor Peters uit Waubach. Het resultaat was dat Jupke teruggehaald werd uit België om in oktober 1845 Schiedamsche Egelshoven als huisknecht te gaan werken. Dokter Snijders van Nieuwenhagen was de eerste klant bij Schiedamsche, die er ook nog een kapperszaak bij had. Hij nam Jupke bij hem in dienst als huisknecht, timman enz... „Ik was er eigenlijk manusje van alles”, aldus Jupke. Toen de oorlog kwam vonden de bezetters dat hij belangrijk werk moest gaan doen en stuurden hem naar de „EIBA I. GBMT”: een ondergrondse fabriek in de buurt van Hamburg waar „Flak” patronen gemaakt werden.

Hij werd geboren op 18 oktober 1905 te Ubach over Worms, ging naar school in de twee klassieke lagere school die op de plaats stond, waar nu het gemeentehuis staat. 1 februari 1922 begon hij in de mijn Laura te Eysgelshoven ondergronds te werken.

In 1929 werd hij door een ongeval niet meer geschikt geacht om ondergronds te werken. Een ook al omdat hij de mond niet kon houden. „Ik was altijd de rebel” zegt Jupke. „Ik kon geen onrecht zien”, was men bij hem kwijt te zijn. Als vrijgezel in de deze crisistijd werd hij met andere vrijgezellen, doot de

„Mijn groep“, zegt mevrouw van Heesch, „ziet reikhalzend uit naar de dag dat zij kunnen dansen. De groep oefent iedere woensdag van 9.30 tot 11.30 uur in het diensten-centrum. De groep kan mannelijke dansers nog heel goed gebruiken.“

WIEL LANKES

**Weegschaal:** Hoewel het voor de meeste mensen een erg drukke tijd is moet uw de zaken wat kalm bekijken. Doe weg wat overbodig geworden is.

**Schorpioen:** Wat u ook doet doe het met mate, stel beslissingen nog uit. Wees niet al te druk met kopen of koopjes halen, het loopt niet.

**Boogschutter:** Geld gaat van hand tot hand vaak iets te vanzelf sprekend. In de ochtend is dat in uw voordeel maar 's middags gaat het uw budget te boven. Hetgeen u nu wint is maar tijdelijk.

**Steenbok:** Deze ochtend is de laatste gunstige tijd voor vakantieaankopen. Als u niet kunt vinden wat u wilt zoeken dan iets anders. Let op goed nieuws en controleer het.

**Waterman:** Luister naar uw vrienden hoewel hun conclusies onderling verschillend zijn en onjuist. Wees dankbaar dat alles naar uw zin gaat.

**Vissen:** Doe wat gedaan moet worden met zo min mogelijk spanningen. Concentreer u op de menselijke kant van het leven, begatelliseer zakelijke aangelegenheden. Los maatschappelijke verplichtingen af.

● **Mevrouw van Hees** (links staande op de foto) houdt een nauwlettend oogje in het zeil.

MUZIEK EN BEWEGEN GEEFT LEVENSVREUGDE  
*Bejaarden raken uit isolement*

**HEERLEIN** - Welk een enorme levensvreugde oudere personen kunnen beleven bij het volksdansen, kwam duidelijk tot uiting tijdens een demonstratie in tuintje van de Heerleerkerk door de zangeres en danseres van de Heerleerkerk, mevrouw van Heesch zijn waartoe zij in staat waren. En dat was niet gans, want de dansen die zij ten tonele brachten waren afkomstig uit verschillende landen van Europa. De groep waagde zich zelfs aan enkele dansen uit Zuid- en Noord-Amerika en leverde daarmee een prestatie van formaat. Zij waren gezien de leeftijd van sommige dansers het aankijken beslist waard. Vooral omdat de groep pas een jaar bezig is met dansen in groepsverband.

Wij kunnen ons voorstellen dat mevrouw van Heesch bij het instuderen zeker zoveel plezier beleeft als de bejaarden zelf. De dansen zouden echter niet tot hun recht komen als zij niet gedragen werden door een volledige inzet van de bejaarden.

De bejaardendansgroep Vogel-  
sanck bestaande uit 40 personen  
in de leeftijd van 55 tot 70 jaar.  
werd in het leven geroepen onder  
het motto „meer beweging voor  
ouderen“. Door aangepaste activi-  
teiten wilde men spieren en geest  
levendig houden en zich bekwa-  
men in het volksdansen voor een  
meer verantwoorde vrijetijdsbe-  
steding. Mevrouw van Heesch  
hieroever: „Oudere personen heb-  
ben dit beslist nodig en doen het  
ook graag. Door dansen in groeps-

# Horoscoop

**Ram:** De vorige ochtend biedt een laatste kans voor bepaalde beslissingen aan. Later is ernstige werk, behalve routinewerkzaamheden niet gunstig. Het is belangrijk met waar het uw relaties betreft.

een dood punt heen te komen. Neem de middag zo mogelijk vrij.

**Tweelingen:** U streeft naar leiderschap alsof u dat werkelijk wilt. Ontspan u! Luister naar ongewoon nieuws. Na het midden van de ochtend kunt u weinig meer pousseren.

**Kreeft:** Er is weinig samenwerking daar iedereen zelf teveel te doen heeft. Een rustig gesprek met iemand die u lief heeft geeft u inspiratie.

**Leeuw:** U werkt enkele uren bijzonder goed. Na de lunch willen anderen aan hun eigen werkjes gaan en nemen weinig notitie meer van u.

**Maagd:** Jonge mensen zijn een genot

**Maagd:** Jonge mensen zijn een genot of juist het tegenovergestelde, dat is afhankelijk van uw eigen instelling in het leven. Afspraken zijn onderhevig aanodeloze veranderingen.

*Verzen  
van  
Trijntje  
Fop*



## OP EEN DRAAK

Wie droeg als leukste van het land  
een dikke spijker in zijn hand?  
Een draak, een duizendkoppige.  
En wat was dan het moppige?  
„Verschijnt er”, sprak hij, „nog een kop.  
dan sla ik daar de spijker op”.

**oplossing  
van  
gisteren**

**recept**

## Advocaat

Geën recept voor advocaat  
dit kunt u gelukkig k  
en-klara kopen. Wel wat u  
voor wat u in de keuken met  
advocaat kunt doen.

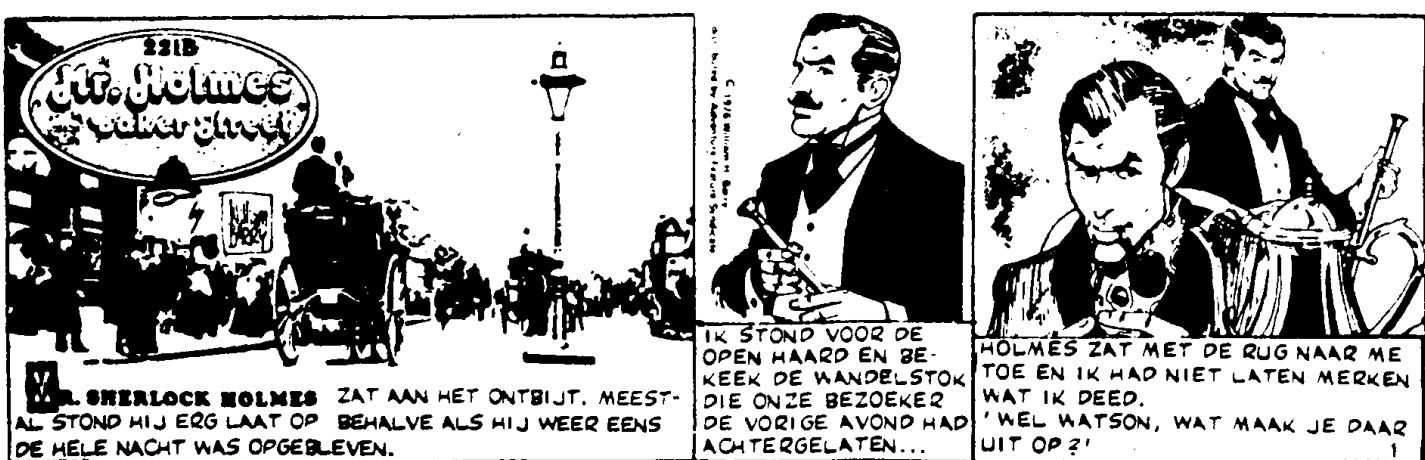
Garnalencocktail: roer een  
sausje van zes eetlepel  
mayonaise, twee eetlepel  
advocaat, twee eetlepel  
room en enkele druppels  
Worcestersaus. Verdeel 200  
g gepelde garnalen over vier  
wijd glazen en schep de  
saus erop. Stuf er wat pe  
rikapoeder over.

Kerriesaus: fruit een ge  
snippert uitje in wat boter  
met twee theelepels kerrie  
licht goudgeel. Roer er twee  
eetlepel bloem door en geel  
er geleidelijk 3 dl melk bij.  
Blijf roeren, steeds boven  
naag vuur, tot een gebonden  
saus ontstaat. Bak een in de  
lengte gehalveerde banaan  
in wat boter tot het vrucht  
vlees zacht is. Druk het mel  
een vork fijn. Breng de ker  
riesaus op smaak met de  
bananemoes, zout, een eet  
lepel advocaat en enkele  
druppels citroensap. Heer  
lijk bij kip!

Avocado: halveer de vruch  
ten en verwijder de pit.  
Schep er het zachte vrucht  
vlees uit, druk het met een  
vork fijn en meng er adv  
ocaat, zout, cayenne en ci  
troensap naar smaak door.  
Vul de avocado's met het  
mengsel. Gekeeld opdien  
en met gerosterd brood en bo  
ter. Kies er rijpe vruchten  
voor

SHERLOCK HOLMES door William Barry

**door  
William  
Barry**



# DE RAAP VAN RUBENS





## binnen- en buitenland

VANDAAG  
de dag

## kerstbomen

HAAG - Ondanks de sterk gestegen kerstboom prijzen (plaatselijk 40%) heeft de Nederlandse Staat voor de feestdagen ongeveer 1 miljoen kerstbomen gekocht. Dit is een toename van 25%.

## achter

HAAG - De Amerikaanse luchtmacht is ver achter op de van de VS wel eens in geval van oorlog naar de kernwapens zou moeten grijpen. Dit schrijft de directeur van de Amerikaanse luchtmacht, James H. Doolittle, in een jaarlijks verslag over de activiteiten.

## vrijheid

HAAG - Naar schatting 100.000 Argentinië gevangenen worden onder de staat van nootdurig voor het einde van dit jaar vrijgelaten. Dit is in Buenos Aires bekendgemaakt.

## randen

HAAG - De brandwonden hebben de brandweer druk jaar beleefd; het aantal branden was namelijk veel hoger dan gewoonlijk. Het droge weer was hieraan niet vreemd. In totaal werden de brandwonden volgens de brandweer van het CBS 31.200 keer geregistreerd voor blussingswerk. Dit is bijna 9000 keer meer dan in '75.

## t groot

HAAG - Tegen de 42-jarige K. ten Huis heeft de officier van justitie in Zwolle gisteren een gevangenisstraf van twee jaar en zes maanden geëist. Ten Huis was de ontvanger van het Water- en Landbouwdepartement van de Vecht en had in de afgelopen 7 jaar via allerlei ingekochte manipulaties enkele honderden guldens ontreemd aan de kas van dit schap.

## de tijd

HAAG - De reclassering vindt plaats op den duur. De gevangenisstraf op den duur moet worden door andere gevangenen. Gevangenisstraf is uit de gevangenis effectief in de beheer van de criminaliteit en werkt afbrekend omdat het vooral de lagere sociale klassen in de gevangenis terecht komt. De Vereniging van Rechter en de Vereniging van Rechter op de medische autoriteiten van de gevangenis (justitie).

## een abortus

HAAG - Ongeveer 700 vrouwen uit de streek rond het Italiaanse Genua hebben besloten hun zwangerschap niet te laten onderbreken. Slechts een tiental vrouwen hebben de vervuiling van 10 maanden abortus te laten plegen. De medische autoriteiten van de regio meedeelde.

## ntkenning

HAAG - Een militaire woordvoerder van Rhodesia heeft in Salisbury verkondigd dat troepen van de Rhodesische legermacht verantwoordelijk zouden zijn voor de dood van 27 Afrikanen. De troepen waren op een plantage in de buurt van de grens met Mozambique. Overlevenden van de theeplantage, die jongstleden plaatsvond, hebben over hun slachtoffer zijn overlevenden van een intimidatiecampagne van nationalistische Rhodesische guerrillastrijders, die wilden het werk verliezen. Enkel de troepen hadden hun geld afgegeven en moesten blijven.

## getreden

HAAG - Tussen 1964 en 1974 zijn er 152.689 zusters uit het Italiaanse zusters uit het land getreden, tien procent van de totale groep. Een ander blijkt uit een onderzoek. Eind 1974 waren er 152.689 zusters, verdeeld in 600 orden en congregaties. Het aantal was 1970/71, toen het 152.689 was, en in 1950 was het 152.689. Het aantal was 152.689.

## ntvoering

HAAG - Bij Napels is gisteren de bankier Lucio Fabbrocini gearresteerd, toen hij per auto op weg was naar de bank waar hij werd gearresteerd door twee wagens. Hij werd gearresteerd door twee wagens. Dit jaar zijn in Italië zeker 100.000 mensen ontfond. In de meeste gevallen werd losgeld geëist.

# Vakbeweging wil er niet van weten

## Boersma: wijzigingen in het VAD-ontwerp

Van onze parlementaire redactie

HAAG - In het kabinet wordt politieke strijd gevoerd over de voorstellen om het bestaande wetsontwerp voor de vermogensaanwasdeling (VAD) te wijzigen. De aanzetten, afkomstig van de eerste verantwoordelijke (AR) minister Boersma van Sociale Zaken, zouden neerkomen op een wijziging van de invoeringsdatum en op een andere opzet van het beheersfonds.

Het huidige wetsvoorstel voor de VAD werd in het kabinet vastgesteld na zeer langdurige discussies. De bezwaren tegen het bestaande wetsvoorstel, afkomstig uit Boersma's eigen CDA-kring, waar men nu al zegt dat bepaalde onderdelen van het wetsvoorstel onaanvaardbaar zijn, zouden de minister ertoe hebben bewogen om bij voorbaat maar enige wijzigingen aan te brengen.

Al eerder heeft minister Boersma in interviews te kennen gegeven dat de oorspronkelijke invoeringsdatum - nu gepland op 1 januari 1975 - een goede kans maakt te worden gewijzigd. De VAD is onder andere bedoeld om de tegenvallende loonontwikkeling op te vangen. Nu blijkt dat in 1975 de loonontwikkeling nog wel mee is gevallen, zou de bewindsman bereid zijn de

### Walzer wil beloning

Van onze correspondent

HAAG - Minister Van Agt (justitie) heeft een brief gekregen van de Zwitserse journalist Walzer, waarin deze de beloning claimt die was uitgereikt voor het opsporen van Pieter Menten.

Walzer hoorde de verblijfplaats van de van oorlogsmisdaden verdachte Menten van een Nederlandse vrouw, verten van de dochter van een van Mentens vroegere huishoudsters. Hij gaf Mentens schuiladres, hotel Illuster, door aan Accent-journalist Hans Knoop. Knoop waarschuwde de politie die uiteindelijk de Blaricummer van zijn bed lichtte. De brief van Walzer blijft onder beheer van Van Agt tot de hoogte van het tipgeld is vastgesteld. Deze is nog niet bekend. Slechts is bekend dat de beloning „ruim“ zal zijn, dat wil zeggen: meer dan de gebruikelijke 10.000 gulden.

## Bonn: kernakkoord met Brazilianen wordt uitgevoerd

BONN - West-Duitsland heeft te kennen gegeven dat het kernakkoord met Brazilië volledig zal worden nagekomen, ondanks het besluit van Frankrijk de export van nucleaire technologie te beperken.

Een regeringswoordvoerder in Bonn zei dat het besluit van de Franse regering „overeenkomt met de huidige stand van de discussies“ tussen de landen, die kernmateriaal leveren en waartoe de bondsrepubliek behoort. Op de vraag of het jongste Franse standpunt gevolgen heeft voor het Duitse kernakkoord met Brazilië zei de woordvoerder: „Er is geen sprake van“ dat bestaande akkoorden niet worden uitgevoerd. „De Franse aankondiging betreft de toekomst“.

Op grond van het akkoord dat op 27 juni 1975 tussen de Brd en Brazilië werd getekend, zal Bonn aan dit land acht kernreactoren leveren. Onder druk van de VS besloot Frankrijk vorige week donderdag niet langer te leveren, die met kernbrandstof werken en materiaal produceren dat voor het vervaardigen van kernwapens kan worden gebruikt.

## „Almelo“

Het kernakkoord tussen West-Duitsland en Brazilië speelt een belangrijke rol binnen de Nederlandse politiek in de omstreken kwestie over uitbreiding van de ultracentrifugefabriek in Almelo. In dit project werken Nederland, West-Duitsland en Engeland samen. Tegenstanders van een uitbreiding van

### Grapo'; eerst amnestie, dan Oriol vrij

MADRID - De ontvoerders van de voorzitter van de Spaanse staatsraad, Antonio Maria de Oriol Urquijo, hebben in een nieuwe boodschap geweigerd hun gevangene vrij te laten in ruil voor vage beloften over een volledige amnestie voor alle Spaanse politieke gevangenen.

„Wij geven ons woord dat de Oriol ongedeerd wordt vrijgelaten maar alleen, als onze gevangenen kameraden vrijgelaten worden“, aldus een schrijven van de Grapo, de linkse organisatie die de verantwoordelijkheid voor de ontvoering heeft opgeëist.

## Protesten

Een ander ontwerp van de discussie in het kabinet is het fonds. Oorspronkelijk zou dat worden beheerd door de vakbeweging. Tegen deze vorm heeft zich het CDA-congres gekeerd, dat anderhalve week geleden bij het vaststellen van het verkiezingsprogramma over de VAD een uitspraak heeft gedaan. Boersma schijnt oer te hebben

### Arrestatie van joden in Rusland

MOSKOU - De Russische autoriteiten hebben gisteren naar schatting 45 Joodse activisten gearresteerd, die hadden willen deelnemen aan een verboden symposium over Joodse cultuur in de Sovjetunie.

Niettemin wisten ongeveer 60 anderen wel de woning te bereiken, waar het symposium plaatsvond. Onder de toehoorders waren ondermeer zo'n 12 buitenlandse journalisten. De politie, die tweemaal toegang eiste tot de woning, vertrok toen toestemming hiervoor evenzovele keren geweigerd werd. Besloten werd om het symposium te beperken tot één dag in plaats van drie.

De aanwezigen hebben een brief opgesteld gericht aan het centrale comité van de Russische communistische partij, waarin zij de onmiddellijke vrijlating van alle gearresteerden eisen evenals de teruggave van in beslag genomen documenten en beëindiging van de huiszoekingen. Tevens eisen zij in de brief toestemming en faciliteiten voor het houden van een volledig symposium.

voor de bezwaren en zou nu hebben voorgesteld om ook overheid en werkgevers bij het beheer van het fonds te betrekken.

Vrijdag vergadert het kabinet weer over de voorstellen van Boersma, die - als zij door de progressieve ministers worden overgenomen - zeker protest bij de vakbeweging teweeg zullen brengen. Het VAD-wetsontwerp is een van de vier voorstellen die vol-

gens de progressieve kamerfracties voor de verkiezingen in mei volgend jaar wetsoontwerpen kunnen krijgen. De PvdA koppelt aan goedkeuring van deze vier wetsontwerpen (naast de VAD ook de wetsontwerpen voor de grondpolitiek, de ondernemingsraden en de investeringsrekening) verdere samenwerkingsmogelijkheden voor een regeringscombinatie met het CDA.



Op een spoorwegaanpak bij Geldermalsen is gistermorgen een Belgische vrachtwagen tegen een trein gebotst. De chauffeur van de vrachtwagen, de 63-jarige C. Moegens uit Moerbeek, kwam bij het ongeluk om het leven. De treinbestuurder liep ernstige verwondingen op. Foto: de totaal verwoeste cabine van de vrachtwagen met op de achtergrond de rest van de wagen.

### Gereedschap gestolen

Van onze verslaggever

STEIN - Bij een inbraak bij gereedschapenhandel Meijers aan de Havenstraat is maandagochtend voor 3000 gulden aan gereedschap gestolen. De inbreker drong de winkel binnen na het inslaan van een ruit in een toegangsdeur. Uit de winkel zijn onttrokken enkele boommachines en een slijpmachine.

### Stereo Hi-Fi-installaties

met 2 jaar garantie.

Bijvoorbeeld: Aiwa - Dual - Philips - Monarch - Uher - Heco - B & W.....

Koop zeker, koop met service

Bij:

**ABEN**  
Parallelweg 29  
HEERLEN  
Tel. 716830

Nota discussiestuk voor partijcongres

## Kamerfractie PvdA ontvouwt nieuwe defensiestrategie

HAAG - Met de huidige strategie die de NAVO toepast, rijzen de defensiekosten de pan uit. Daarom voelt de Tweede Kamerfractie van de Partij van de Arbeid voor een andere politiek van defensieve strategie. Maar of deze strategie goedkoper is, is nog niet bekend. Waarschijnlijk wel op de langere termijn.

De plannen van de socialisten in de Tweede Kamer zijn neergelegd in een nota „Vrede en veiligheid in Europa“. Het stuk is bedoeld als een discussiebijdrage binnen de partij voor het congres van eind januari, waar onder meer het verkiezingsprogramma wordt vastgesteld. De nota werd gisteren in Den Haag gepresenteerd door het Tweede-Kamerlid Dankert.

Opvallende elementen in de nota zijn: ter voorkoming van ongewilde conflicten in Europa met kernwapens dienen tactische nucleaire wapens ongeveer tachtig kilometer van beide

zijden van de Westduitse Oostgrens verwijderd te zijn (volgens Dankert is dit in het Oostblok al het geval). Er moet een einde gemaakt worden aan de „continuidienst“ van jachtbommenwerpers, die binnen zeer korte tijd kunnen opstijgen voor onmiddellijke nucleaire confrontatie. En als er voldoende waarschuwingstijd is voor een conflict, dan bestaat er in centraal Europa ongeveer een militair evenwicht.

In het achterland moet men zich dan concentreren op mobiele, flexibele eenheden, zodat inzet op het gevechtsterrein snel mogelijk is om de eenmaal ontstane confrontatie in de hand te houden.

Een grotere mobiliteit zou in Nederland verkregen kunnen worden door de zogenoemde rim-eenheden (rechtstreeks instroombare mobilisatie-eenheden) niet pas inzetbaar te maken na een besluit van het gehele kabinet zoals nu het geval is, maar door een eenvoudige besluitvorming van alleen de ministers van defensie en buitenlandse zaken, aldus Dankert.

Chinezen met partij heroïne gegrepen

AMSTERDAM - De Amsterdamse recherche heeft twee Chinezen van 30 en 23 jaar aangehouden, die in het bezit waren van vijf kilo heroïne. De partij werd aangetroffen in hun auto.

NS wil nog eens 200 man minder

Van onze parlementaire redactie

HAAG - Volgens minister Westertop (verkeer en Waterstaat) wordt er bij de NS nog gestudeerd op mogelijkheden om het aantal arbeidsplaatsen na 1978 met nog eens 200 te verminderen. Dit aantal komt bovenop de ruim 800 arbeidsplaatsen die in verband met bezuinigingen volgens een plan van de NS-directie al zullen verdwijnen. De minister beantwoordde gistermorgen in de Tweede Kamer mondelinge vragen over de bezuinigingen bij de NS.

De minister was vol lof over de suggesties die door de NS-directie zijn gedaan. Hij zei dat door de tijdige aankondiging een goed sociaal overleg kan worden gevoerd. Westertop herhaalde dat wordt gestreefd naar geen gedwongen ontslagen, maar naar een vermindering van de werkgelegenheid door de natuurlijke afvloeiing of door het niet laten opvullen van geplande vacatures.

## Prisma voor elke pols.



## Jongen (6) in Beieren ontvoerd

AUGSBURG - Een 6-jarige jongen uit Paar, een dorp op vijf kilometer van Augsburg in Beieren, is ontvoerd. De Westduitse politie liet gisteren weten dat de jongen maandag, toen hij van school naar huis ging, door onbekenden is meegenomen.

De ouders van de kleine Eustachius Hei zijn opgebeld door een man die zei dat het kind ontvoerd is, en dat de ontvoerders een losgeld van DM 200.000 eisen. De ouders gingen direct akkoord met dit bedrag. De man brak het gesprek echter af en heeft tot nu toe nog niet weer opgebeld. Acht maanden man van de Beierse politie zijn een speuractie begonnen en kammen de bossen rond Paar uit. De schooltas van de jongen is gevonden op 25 kilometer van Paar.

## Kernfysicus Brown wordt VS-minister van defensie

PLAINS - De nieuwgekozen president van de VS Jimmy Carter, heeft gisteren Patricia Roberts Harris benoemd tot minister van huisvesting en de kernfysicus Harold Brown tot minister van defensie.

De 52-jarige Patricia Harris is advocaat in Washington. Ze is de tweede vrouw in Carters kabinet. Ook is zij de tweede zwarte die door de nieuwgekozen president in een hoge functie is aangesteld. Brown (49) is president van het California Institute of Technology. Hij was vroeger minister voor de luchtvaart. Mevrouw Harris was voorheen ook VS-ambassadrice in Luxemburg.

## Onverzekerde automobilist niet gestraft

Van onze correspondent

ALMELO - De Almelse rechtbank heeft gistermorgen een 61-jarige koopman uit Enschede ontslagen van rechtsvervolging. De Enschedeer was in hoger beroep gegaan van een vonnis van de kantonrechter, die hem wegens onverzekerde rijden had beboet met 200 gulden.

De koopman had beroep aangetekend, omdat hij van oordeel is dat verzekeringsmaatschappijen woonwagenbewoners zoals hij discrimineren. Zij kunnen niet zoals andere burgers een normale verzekering afsluiten voor hun auto, maar worden verwezen naar een maatschappij die een aanmerkelijk hogere premie berekent. De rechtbank achtte de koopman niet strafbaar en oordeelde dat er voor de man geen normale verzekering mogelijk is, terwijl hij schadeverrijkt reed en geen bepaald risico voor de verzekeringsmaatschappijen vormde.

(ADVERTENTIE)

**RENAULT-DEALER HEIJNEN ZORGT VOOR LEVERING EN PERFECTE INBOUW VAN DE BEFAAMDE RENZO LANDI AUTOGAS APPARATUUR.**

Als U veel geld wilt besparen, en overgaat op autogas neem dan meteen de beste L.P.G.-apparatuur die er is, en profiteer van de uitstekende service die daar achter staat...

**Autobedrijf HEIJNEN HEERLEN**

Frankenlaan 1  
Heerlen, tel.  
045 - 713600



# fijne en voordelige KERST met de... SPAR

**RUNDER- 500GR.**  
**ROLLADE** v.d. LENSE... **7.65**

**VARKENS- 500GR.**  
**ROLLADE** v.d. LENSE... **6.95**

**700 GRAM**  
**KALKOENROLLADE**... **7.50**

**700 GRAM**  
**KIPROLLADE**..... **7.50**

**SPAR SHERRY** hele liter. .... **4.45**

**ROSÉ D'ANJOU** 3 flessen. .... **9.75**

**SPAR DOUROPORT** 0.7 liter. .... **7.50**

**SPAR ADVOKAAT** 0,6 liter. .... **5.50**

**CIDRE DES DUCS** 3/4 liter. .... **2.50**

**MOSELBLÜMCHEN** fles. .... **2.65**

**SEKT MORY** fles. .... **6.25**

**BOURGOGNE** cloche clérant fles. .... **4.65**

**WIJNGCOGNAC** fles. .... **3.95**

**PAUL CAMPS**  
fijne vleeswaren.

**100 GRAM**  
**ACHTERHAM** ..... **1.85**

**ACHENER 100GR.**  
**HERSTLEVERWORST**... **95**  
GEROOKT OF ONGEROOKT

**100 GRAM**  
**HAMPUNT** GEROOKT OF ONGEROOKT. **1.89**

**100 GRAM**  
**ZURE KALSPASTEI**... **1.09**  
MET CHAMPIGNONS

**100 GRAM**  
**JACHTWORST**..... **95**

**500 GRAM**  
**TÊTE DE VEAU**..... **4.59**

**DOPERWTEN** met EXTRA wortelen heel blik **2.19**

**APPELMOES** heel blik. .... **88**

**SPAR ASPERGES** blik á 250 gram. .... **2.25**

**SPAR DOPERWTEN** extra fijn heel blik **2.15**

**AUGURKEN** 3/4 pot. .... **1.79**

**SERVETTEN** 100 stuks. .... **1.49**

**GELSTOF LUIERS** 348

krat á 20 halve liters

**AMSTEL BIER** **12.13**

gezinsfles **MOLENBRON SINAS**... **69**

**CITY BIER** krat á 20 halve liters. .... **10.65**

**BAVARIA BIER** krat á 12 halve liters. .... **5.98**

**JUS D'ORANGE** literpot. .... **1.09**

**APPELSAP** literpot. .... **1.25**

**SEVEN-UP** liter. .... **1.24**

**KALKOEN-STUK** á 2KG PER 500GR. **3.40**

**CHIPOLATA-PUDDING** 300GR. **1.78**

**SPINAZIE** á la crème 6R. **1.49**

**GOLDS' VOLVETTE JONGE KAAS** 500GR. **3.90**

**GOLDS' VOLVETTE IETS BEL. KAAS** 500GR. **4.18**

**BONA** 500 GRAM. **1.59**

**SPAR HALVARINE** 2 KIJPIES á 250GR. **85**

**SPAR HALVE PERZIKEN** 822 gram. .... **2.25**

**SPAR FRUITCOCKTAIL** 822 gram. .... **2.50**

**SUIKER** kilo. .... **1.60**

**VAC. KOFFIE** 250 gram. .... **3.38**

**KOFFIEMELK** liter. .... **1.98**

**john moir PUDDING** 2 pakjes. .... **1.14**

**honig BAKMEEL** 500 gram. .... **99**

**betuwe HALVTURE** pot 390 gram. .... **1.98**

**mora**

**BITTERBALLEN**... 1KG... **2.99**

**KROKETTEN**..... 1KG... **2.99**

**HALFVOLLE MELK** liter. .... **78**

**MAGERE MELK** liter. .... **59**

**FRIESCHE VLAG HALVAMEL** hele liter. .... **2.29**

**smakelyk eten!**

**TOMATEN** 1/2 KILO... **1.59**

**BANANEN** 1 KILO... **1.29**

**Goudreinetten** 1 KILO... **1.49**

**CLEMENTINES** 1 KILO... **2.49**

**SINAASAPPELEN** 2 KILO... **2.89**

**MELBA TOAST** pak. .... **1.09**

**SPAR TOAST** pak. .... **79**

**SPAR STICKS AU SEL** pakje. .... **59**

**WOKKELS** naturel of paprika zak. .... **98**

**SPAR CHIPS** naturel of paprika zak. .... **89**

**CALVÉ BORRELNootjes** 1.59

**ZOUTE PINDA'S** 250 gram. .... **1.89**

**AFTER EIGHT** doosje. .... **3.25**

**SPAR KROEPOEK** zak. .... **89**

**STOL IN FEESTZAK** 1800GR. .... **3.75**

**KING CORN KERSTSTOL** 1100GR. .... **7.80**

**GROTE ABRIKOZEN-VLA** PER STUK... **5.50**

**GROTE SCHWARZWALDER KIRSCH** 9.50

**UNOX SOEP** ossestaart of champignon. .... **1.59**

**HEINZ SNACK - SALADE** (DVS-SOORTEN). .... **1.64**

**SPAR RAGOUT** vlees, kip of kalf blik á 425 gram. .... **1.69**

**SPAR ZALM** fancy pink 220 gram. .... **2.98**

**UNOX RAGOUT** kippe of kalfs 400 gram. .... **2.48**

**CALVÉ VLEESSAUZEN** 0,25 liter. .... **2.18**

**SPAR MAYONAISE** tube á 160 gram. .... **98**

**SPAR MAKREELFILETS** 98

**CALVÉ MAYONAISE** 2.39

**HONIG SOEP** pakje. .... **1.09**

# SPAR



# "Toestanden" op het scherm

HILVERSUM - De NOS-televisie brengt vanavond om 20.00 uur op Nederland I de film „Toestanden” op het scherm. „Toestanden” werd gemaakt door producent Thijs Chanowski van de Fabeltjeskrant), samen met acteurs van het werktheater. Het Werktheater startte in 1972 met een project onder de naam „Toestanden”, handelend over de situatie binnen de psychiatrische inrichtingen, gestimuleerd door de ideeën van twee psychiaters, Laing en Foudraïne.

De project, waarbij het publiek in de voorstelling kon uitoefenen, waarbij veel geïmproviseerd werd. De film bestaat uit 276 voorstellingen, die binnen als buiten de inrichting van het geheel en nadat hij de voorstelling enkele malen had bekeken, wilde hij het graag op film vastzetten. Dat ging echter niet zonder tegengestelde stromingen, omdat de leden van het Werktheater huiverig waren voor een film.

Man in 't Veld, een van de leden van het Werktheater, zegt daarover: „Het is een improviserend karakter van de voorstelling is het natuurlijk moeilijk om dat vast te gaan leggen. We hebben daar echt wat bang voor en we hebben veel moeite moeten doen om zover te krijgen. Daarnaast is het nog dat we er weinig trek in hebben om een scène te spelen. Daarom is Toestanden ook met meerdere camera's opgenomen, zodat de achter elkaar door konden worden gefilmd van het Werktheater. Het had niet alleen louter negatieve kanten. Er kwamen drie dingen voort, waardoor verfilming aanpakbaar werd. Ten eerste kon op deze manier het werk van het Werk-

theater bij een nog groter publiek onder de aandacht worden gebracht. Ten tweede vond men het nuttig Toestanden vast te leggen, om het zo doende te kunnen bewaren. Als laatste kon men op deze manier de bedoeling van het project zodanig vorm geven, dat vele doelgroepen er in hun gevarieerde vormingswerk gebruik van konden gaan maken.

„Toestanden”, gemaakt met subsidie van CRM en met deelneming van de NOS-tv, is geen film in de normale betekenis. Het geheel is opgebouwd uit acht delen, alle met eigen titel, die toch weer min of meer met elkaar in verband staan. Zo is in het eerste deel, getiteld Thuis, weergegeven hoe het in een huiskamer kan gaan van een gezin met een psychisch gestoord kind. Het laatste deel, Weer Thuis, laat datzelfde gezin zien, maar dan na de terugkeer van het kind. Daartussen liggen verschillende onderwerpen, waarbij men de leden van het Werktheater de ene keer de rol van patiënt laat spelen en de andere keer de rol van therapeut. Dit om een bepaalde herkenning te voorkomen.

Voor degenen die na de uitzending willen praten over Toestanden zal de Stichting Correlatie (tel. 030-331335) klaar zitten om gesprekken te voeren.



● MARJA KOK, actrice bij het Werktheater die vanavond op TV te zien is in de door het ministerie van CRM gesubsidieerde film „Toestanden”

Van onze showpaginaredactie

**HEERLEN - „Verde” door Ricky King**, dat in diverse Westeuropese landen als nummer één staat genoteerd, is nu ook binnengekomen op de nationale hitparade die de NOS komende vrijdag, vanaf 16.03 uur via Hilversum III weer in de ether brengt. Weliswaar op de dertigste plaats, maar er is nog van alles mogelijk. Hieronder een overzicht van de diverse posities met tussen haakjes die van vorige week.

1. (1) If you leave me now: Chicago
2. (4) Somebody to love: Queen

● **RIA VALK**  
...blijft voorlopig zingen over „Leo”

Naar we vernemen heeft producer Aad Klaris ook op de plaat een antwoord met het lied „Ria, toch!”

## Nationale hitparade

3. (3) Upside down: Teach In
4. (6) Living thing: E.L.O.
5. (8) Don't take away the music: Tavares
6. (11) Leo: Ria Valk
7. (13) Rock and roll star: Champagne
8. (10) Bombay: Golden Earring
9. (5) Beautiful noise: Neil Diamond
10. (15) Sandokan: Oliver Onions
11. (2) Money money money: Abba
12. (7) Flip: Jesse Green
13. (9) Manana: George Baker Sel.
14. (16) Sorry seems to be the hardest word: Elton John
15. (12) Hurt: The Manhattans
16. (→) Eenzame kerst: André Hazes
17. (26) Under the moon of love: Showaddywaddy
18. (28) He'll have to go: Ry Cooder
19. (20) The coffee song: Osibisa
20. (23) You're my number one: Liberation of Man
21. (→) The things we do for love: 10 CC
22. (22) Rockin' me: Steve Miller Band
23. (18) Leonie: Arjan Bras
24. (25) The last apache: Bolland and Bolland
25. (14) You make me feel like dancing: Leo Sayer
26. (29) Mooi Griekenland: Vader Abraham
27. (→) Magic man: Heart
28. (→) Ik ben gelukkig zonder jou: Bonnie St. Claire
29. (17) I'm your puppet: James and Bobby Purify
30. (→) Verde: Ricky King

**KERKRADE** - Het 6 leden tellende orkest „De Philomena Boys” uit Kerkrade heeft voor het Philipslabel in de Kerkhoefstudio van Jan Thelen in Munster-

## PHILOMENA BOYS OP DE PLAAT

gelezen een single opgenomen die nog voor de jaarwisseling op de platenmarkt zal verschijnen. De A-kant is getiteld „O mein Du” terwijl de B-kant, die nauwelijks verschilt in kwaliteit ten opzichte van de eerste „Du bist die Liebe meines Lebens” heet. Tekst en muziek van deze eerste opname van dit snel doorbrekende Kerkraade dans- en showorkest zijn van gitarist Theo Roering. Beide kanten van dit singletje zijn gevuld met uiterst gezellige medeïners waarop componist-tekstdichter Theo Roering ook de solopartij voor zijn rekening neemt. Piet Hollander en Piet Hanbrats produceren met hun stemmen het „background”-koortje. Binnenkort zijn nog meer opnamen van dit inmiddels 15 jaren bestaande orkest te verwachten. De Philomena Boys werden geformeerd uit de koninklijke Harmonie St. Philomena van Chevremont. De gebroeders Bert (die leider is) en Jo Housen, zijn de enige muzikanten welke op dit moment nog deel uit maken van het orkest. Verder zijn nu nog aan het orkest verbonden Math. Hanssen, Theo Roering, Piet Hanbrats en Piet Hollander. De Philomena Boys genieten vooral in Duitsland grote bekendheid. Het correspondentieorkest van het dans- en showorkest is Bert Housen, Sleinadestraat 33 te Schaesberg, tel. 045-313303.

## Rock and roll met Jimmy Walker

Van onze showpaginaredactie

**GELEEN** - Met zijn nieuwste (derde) plaat is de uit Texas afkomstige en momenteel in Geleen woonachtige zanger **JIMMY WALKER** vanmiddag op de KRO-radio (Hilversum III) te horen. In „Drie tussen de middag” stelt Walker het nummer „Never too young to rock” voor aan de luisteraars. „Drie tussen de middag” begint om 12.03 uur en wordt gepresenteerd door Hans van Willigenburg.



● **PHILOMENA BOYS**  
... nu ook op de plaat ...

## ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

**TV**  
Uitzendingen in kleur  
Zwart-witprogramma's

**NEDERLAND I**  
29, 46, 51, 53 en 57

**Kijkdoos.** Voor de kinderen.  
**Leppenkat.** Programma voor de jeugd.  
**Het verdwaalde schaap.** Kerstverhaal.  
**17.45 Het raadsel van het Silvercrankasteel.** „Donderdagavond bij volle maan” T.v.-serie.  
**Inleiding tot de ontwikkelingsproblematiek.** Introductie van de cursus.  
**De bereboort.** Voor de kinderen.  
**20.00 Journaal.**  
**20.15 48 uren.** Documentaire.  
**21.00 Een plaats voor dieren, plaats voor dieren.** Dierenprogramma. Vandaag aandacht voor dieren in beken in en rondom het bos.  
**21.45 Apotheek no. 3 in Shanghai.** Film over het Chinese volkseven, zoals zich dat presenteert in een drukke stadspothek.  
**22.30 Journaal.**

**DUITSLAND II**  
Kanalen 21, 29, 35 en 37

**15.35 Sancho.** „Thuis in Texas”. Eerste aflevering van een tweedelige Walt Disneyfilm over de belevenissen van een stierkalfje.  
**16.20 Turn mee.** Voor de kleintjes.  
**16.30 Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.  
**17.00 Journaal.**  
**17.10 Kim & Co.** „Al eens glazen gespeeld?” T.v.-serie.  
**17.40 De draaischijf.** Vrijtijdsprogramma. Te gast Der Heydter Kinderchor.  
**18.20 Percy Suart.** „Een muts van berenvel”. T.v.-serie. Percy gaat deze keer op pad om de muts van de Engelse Royal Guard te bemachtigen.  
**19.00 Journaal.**  
**19.30 De sportspiegel.** Filmbijdrage over Rosi Mittermaier die in Innsbruck tweemaal goud en eenmaal zilver veroverde met skiën. Verder de test van de Mercedes 300 D.  
**20.15 ZDF-magazine.** Informatie en meningen over actuele zaken.  
**21.00 Journaal.**  
**21.15 Treffpunkt U-wagen 4.** Impressie van een herstellingsoord voor huisvrouwen en moeders in Büsum aan de Noordzee.

**NEDERLAND II**  
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

**Staatsloterij.** Derde trekking.  
**20.00 Journaal.**  
**Een brief van Christakis.** „Over vluchtelingen op Cyprus” T.v.-serie over kinderverhalen, verteld door kinderen die ingrijpende gebeurtenissen van dichtbij hebben meegemaakt.  
**Kennmerk.** Informatierubriek over Kerk en samenleving.  
**20.00 Journaal.**  
**Stichting Socutera.** Filmpje van de stichting Terre des Hommes.  
**21.00 Concert.** Concert in het teken van Kerstmis. Medewerkenden: het koor Deo Cantemus, The Young Credo Singers, Reinata Heemskerk, Harry Schminck, Jan van Weelden en anderen.  
**Naar Bethlehem.** de stad van David. Kerstmeditatie door ds. W. Glashouwer.  
**Amerika 200.** Derde en vierde aflevering uit een serie documentaires over de dit jaar twee Staten. 3. New York. 4. Amerika 200 en nu.  
**20.00 Journaal.**

**DUITSLAND I**  
Kanalen 9, 11, 24 en 46

**20.00 Journaal.**

**16.20 De winkel wordt gesloten.** „Koopman König geeft het op”. Film over de ondergang van een klein, oud, zelfstandig levensmiddelenbedrijf.  
**17.05 Drie noten voor Assepoester.** Deel twee van de Tsjechische speelfilm naar het bekende sprookje.  
**17.40 Mag men een sneeuwpop op een verjaardagsfeest uitnodigen?** Beeldverhaal. Voor de kinderen.  
**17.55 Journaal.**  
**18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**  
**18.05 Omaruru.** „Als de sterren des hemels” T.v.-serie.  
**18.40 De vogels in het park van Meiji Jingu.**  
**19.15 Hier und Heute.** Actualiteiten.  
**19.45 Truc om kwart voor acht:** Zo of niet zo...  
**20.00 Journaal.**  
**20.15 48 uren.** Documentaire.  
**21.00 Een plaats voor dieren, plaats voor dieren.** Dierenprogramma. Vandaag aandacht voor dieren in beken in en rondom het bos.  
**21.45 Apotheek no. 3 in Shanghai.** Film over het Chinese volkseven, zoals zich dat presenteert in een drukke stadspothek.  
**22.30 Journaal.**

**DUITSLAND III**  
Kanalen 48, 50, 55 en 58

**8.20 Schooltelevisie.**  
**9.30 - 10.00 Sesamstrasse.** Voor de kinderen.  
**10.15 - 11.45 Schooltelevisie.**  
**17.00 Die Woche heeft 57 dagen.** Derde aflevering T.v.-serie.  
**17.30 Rock-palast-festival met de Eric Burdon Band.**  
**18.00 Sesamstrasse.** Voor de kinderen.  
**18.30 Het goud van de Kraaienberg.** Vierde aflevering.  
**19.00 Praten met handen en voeten.** Pantomime met Dusan Parizek.  
**19.05 Voor Spaanse gastarbeiders.**  
**19.15 Een jongen uit Bahia.** Documentaire over een 12-jarige jongen uit de sloppen van de Braziliaanse stad Bahia.  
**20.00 Journaal.**  
**20.15 Marnie.** Film van Alfred Hitchcock met Tippi Hedren, Sean Connery en anderen over het mysterieuze dubbelleven van een blonde en haar onverklaarbare angst voor mannen.  
**22.20 De mensen van Mummelmannsberg.** Amusementsprogramma uit een nieuwbouwwijk van Hamburg, met als gasten Udo Lindenberg, Inge Meysele en Marianne Rosenberg.  
**23.50 Berliner Jazztage 1976.**

**DUITSLAND II**  
Kanalen 21, 29, 35 en 37

**15.35 Sancho.** „Thuis in Texas”. Eerste aflevering van een tweedelige Walt Disneyfilm over de belevenissen van een stierkalfje.  
**16.20 Turn mee.** Voor de kleintjes.  
**16.30 Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.  
**17.00 Journaal.**  
**17.10 Kim & Co.** „Al eens glazen gespeeld?” T.v.-serie.  
**17.40 De draaischijf.** Vrijtijdsprogramma. Te gast Der Heydter Kinderchor.  
**18.20 Percy Suart.** „Een muts van berenvel”. T.v.-serie. Percy gaat deze keer op pad om de muts van de Engelse Royal Guard te bemachtigen.  
**19.00 Journaal.**  
**19.30 De sportspiegel.** Filmbijdrage over Rosi Mittermaier die in Innsbruck tweemaal goud en eenmaal zilver veroverde met skiën. Verder de test van de Mercedes 300 D.  
**20.15 ZDF-magazine.** Informatie en meningen over actuele zaken.  
**21.00 Journaal.**  
**21.15 Treffpunkt U-wagen 4.** Impressie van een herstellingsoord voor huisvrouwen en moeders in Büsum aan de Noordzee.

**21.45 Die Abenteuer des braven Soldaten Schweik.** T.v.-serie. Als opvolger van de eerste Schweik-Lukasch heeft Schweik een hond versierd. Dat pakt verkeerd uit want de hond schijnt Kraus van Zillergut te behoren Lukasch en Schweik worden naar het front gestuurd. De treinreis verloopt niet zonder incidenten.  
**22.45 Journaal.**

**DUITSLAND III**  
Kanalen 48, 50, 55 en 58

**8.20 Schooltelevisie.**  
**9.30 - 10.00 Sesamstrasse.** Voor de kinderen.  
**10.15 - 11.45 Schooltelevisie.**  
**17.00 Die Woche heeft 57 dagen.** Derde aflevering T.v.-serie.  
**17.30 Rock-palast-festival met de Eric Burdon Band.**  
**18.00 Sesamstrasse.** Voor de kinderen.  
**18.30 Het goud van de Kraaienberg.** Vierde aflevering.  
**19.00 Praten met handen en voeten.** Pantomime met Dusan Parizek.  
**19.05 Voor Spaanse gastarbeiders.**  
**19.15 Een jongen uit Bahia.** Documentaire over een 12-jarige jongen uit de sloppen van de Braziliaanse stad Bahia.  
**20.00 Journaal.**  
**20.15 Marnie.** Film van Alfred Hitchcock met Tippi Hedren, Sean Connery en anderen over het mysterieuze dubbelleven van een blonde en haar onverklaarbare angst voor mannen.  
**22.20 De mensen van Mummelmannsberg.** Amusementsprogramma uit een nieuwbouwwijk van Hamburg, met als gasten Udo Lindenberg, Inge Meysele en Marianne Rosenberg.  
**23.50 Berliner Jazztage 1976.**

**BELGIË (Nederlands)**  
Kanalen 10, 25, 44 en 62

**17.30 Tip-Top.** „Tom en de gelukster” Poppenspel voor de jeugd.  
**18.45 De Wombles.** Voor de kinderen.  
**18.50 Bonanza.** „Joe Cartwright detective” T.v.-serie.  
**19.40 Mededelingen en weeroverzicht.**  
**19.45 Journaal.**  
**20.15 Superstar 1976.** De bijdrage van Zweden. In Göteborg strijden tegen elkaar: Marcello Fiasconaro, David Hemmery, Frank Nusse, Kjell Isaksson, Johan Granath, Sten Stense, Francois Mathy en Daniel Morelon.

**21.30 Weer is het kerstmis.** Kerstliederen uit diverse landen.  
**21.40 Première-magazine.** Nieuws uit de filmwereld gepresenteerd door Roland Lomme.  
**22.30 Journaal.**

**BELGIË (Frans)**  
Kanalen 8, 28 en 42

**16.30 Feu vert.** Gevarieerd jeugdprogramma met een optreden van het Golden Gate Quartet.  
**18.10 Tempo.** Jongerenmagazine. Kerstprogramma met kinderen.  
**18.40 Billie en Bollie.** Voor de kinderen.  
**18.45 La lune papa.** T.v.-serie.  
**19.00 Antenne-soir.** Regionaal nieuws.  
**19.15 Journaal.**  
**19.35 The new Avengers.** „Spel voor drie handen” T.v.-serie.  
**20.30 Le point de la médecine.** „Vermageren”.  
**21.00 Fatti Fattaci.** Amusementprogramma met Ornella Vanoni en Gigi Proietti.  
**21.50 Journaal.**  
**22.00 Rooms Katholieke uitzending.**  
**22.30 Journaal.**

**HILVERSUM III**  
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

**Nieuws elk heel uur.**  
KRO: 7.02 Die op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Hans van Willigenburg tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkink-show. 16.03 ● De Vincent van Engelsen-show. NOS: 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.30 ● Lings de lijn, sport en muziek. 23.02 ● NOS-jazz. 0.02 ● Metro's midnight Music. 1.02 ● Take it easy. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.07-7.00 ● De achternacht.

**HILVERSUM I**  
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

**Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.**

**TROS: 7.02 Rustig bijkomen.** Gevarieerd programma. 7.41 ● Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Karel Prior met Willy van Hemert 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 ● Toerjatoernee. 11.45 ● Café-Chantant. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Aktua 13.00 ● Gaarne uw mening. Commentaar op een nieuwe elpee. 15.00 ● Als dat zou kunnen. Verzoekplaten. 16.30 ● Keerpunt. 17.20 Tekst en uitleg. Rubriek van het ministerie van O. en W. 17.32 ● Aktua-magazine. 18.41 ● De een ziet het zus en de ander zo. 19.00 ● Muziektrip van zeven tot tien. met om 19.00 ● Jazz-Sit. 20.00 Eight o'clock special. 21.00 ● Kruis en Mol. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 Aktua. 23.00 ● Het bezoek. hoorspel. 23.49-23.55 ● Lichte grammofoonmuziek.

**HILVERSUM II**  
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

**Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.**

**VARA: 7.11 Ochtengymnastiek.** 7.20 In de Roode Cirkel. Actualiteiten en muziek. 9.35 Waterstanden. 9.40 Lichte grammofoonmuziek. 10.00 Radio weekblad. 11.03 Johan van Minnen Ombudsman. 11.15 Even „terug” draaien. 12.00 Hilvarenbeek. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Een middagje Stoomradio. 16.03 Kommer en vreugd. 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Uit het muziekalbum van Paul Godwin. 17.35 Het rode potlood wordt gespleten. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Zendtijd D'66. 18.30 ● Tussen start en finish. 19.30 ● Vrije tijd, blijde tijd. VARA-klassiek. van de Big Band „Melody and Rhythm”. 20.05 ● VARA-klassiek. NOS: 22.30 Gamma van Alpha en Beta. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen (23.05 Actualiteitsoverzicht. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan).

**HILVERSUM III**  
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

**Nieuws elk heel uur.**

KRO: 7.02 Die op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Hans van Willigenburg tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkink-show. 16.03 ● De Vincent van Engelsen-show. NOS: 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.30 ● Lings de lijn, sport en muziek. 23.02 ● NOS-jazz. 0.02 ● Metro's midnight Music. 1.02 ● Take it easy. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.07-7.00 ● De achternacht.

**HILVERSUM IV**  
Kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00**

NCRV: 7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet. 11.25 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de roman-tiek. 12.30 ● Zangersportret (Christa Ludwig). 13.00 ● In de schaduw van de meesters. 14.02 ● Een uur natuur. Leo Herberghs praat over zijn boek over Limburg. Verder aandacht voor het werk van een vogelasielhouder in Limburg. 15.00 ● Stravinsky als balletcomponist na Diaghilev. 16.00 ● In kleine bezetting. 16.20-17.00 ● Muziek van eigen tijd.

**B.R.T. II**  
198 m; FM-kanalen 22 en 36

**Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.**

**West-Vlaanderen:** 5.30 Goede morgen, morgen 7.33 Splinternieuws. 8.10 Confidenties bij de koffie. Melodieën met tussentijd gesprek met de gast van de dag. 8.57 Kort genoteerd. Agenda-nieuws. 9.05 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek  
**Limburg:** 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kraaipeotjes. 11.05 Mixt-ur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Rodenbachstraat 29 Een programma met open deuren  
**Oost-Vlaanderen:** 14.00 De hitgolf van B.R.T.-2 met: Rudi's club de luxe.

**Antwerpen:** 17.05 Piek-ur. 18.00 Focus kort. 18.15 Meer muziek. 19.10 Sport in Antwerpen. 19.15 Kajuit. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief.

**Brabant:** 20.00-23.40 Jeugd '76 met om 20.00 Programmaoverzicht.

**20.01: Goed folk.** Volksmuziek. 20.30: Losjes in de blues. 21.00: Splinter-nieuws. 21.10: Vers vinyl. 22.05: Goed nieuws uit de kosmos. 23.00: Muziek uit de kosmos.

**R.O.Z.**  
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z. - Actueel 19.10 - 20.00 De Ideeënbank.

**LUXEMBURG-RTL**  
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

**Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur 0.30.**

**Duits:** 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. Haidy. 8.30 Mister Morning. Martin. 10.30 Da Capo. Helga. 11.30 Hallo Nachbarn. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 u Gast bei Achim. 16.00 Sport. 16.30 Horergrusz-Lotterie. 17.00 Stars im Studio. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter

Voor de fans speciaal ter gelegenheid van de feestdagen tegen inlevering van deze bon

**REDUCTIE van f 2,50**

Uitsluitend tot en met 31 december 1976 op kaarten van 25 gulden.

**HARRY THOMAS presenteert Schlagerfestival 1977**

op vrijdag 9 en zaterdag 10 september 1977 in de Rodahal van Kerkrade.

● **Freddy Breck**  
● **Costa Cordalis**  
● **Dennie Christian**  
● **Bernd Clüver**  
● **Jürgen Drews**  
● **Rex Gildo**

● **Jürgen Marcus**  
● **Freddy Quinn**  
● **Chris Roberts**  
● **Tina York**  
● **Lena Valaitis**  
● **Juliane Werding**

TV-REGISTRATIE: TROS

Voorverkoop (uitsluitend t.m. 31 december 1976) via alle kantoren van het Limburgs Dagblad.  
Prijzen: f 30,- f 25,- en f 12,50

**Schlagerfestival 1977**

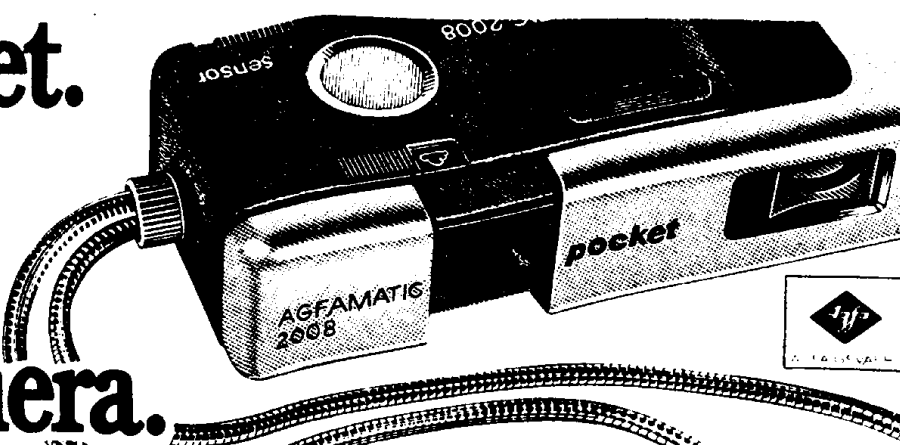
Limburgs Dagblad

## Kerstmis? Geef 'n mooi cadeau, Agfa Pocket.

Geef op de beste momenten het beste cadeau, de Agfa Pocket.  
Een makkelijke camera. Rits, rats... klik

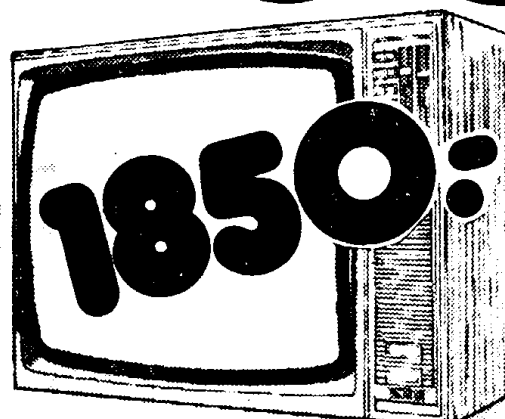
en hij maakt prachtige foto's en dia's.  
Er kan gewoon niets fout gaan.  
Agfa Pocket, da's toch een goed cadeau!

**Agfa Pocket, de rits, rats... klik camera.**





# DUVELS MOOIE SPULLEN VOOR DEKSELS LAGE



## 1850:-

**KLEURENTELEVISIE**  
**ARISTONA 66 K 655** Dit toestel is uitgerust met 12 elektronische druktoetsen met lichtindicatie, een in-line beeldbuis en geschikt voor het weergeven van VCR/VLP. **2455.-**



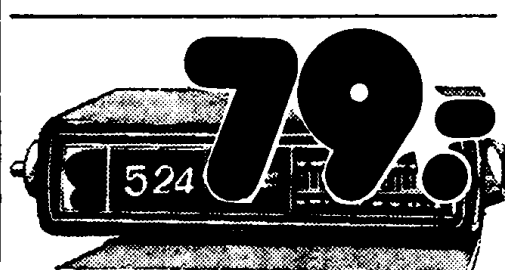
## 1250:-

**KLEURENTELEVISIE**  
**RANK ARENA 6108** Met gratis afstandsbediening. Verdere geavanceerde eigenschappen: 6 stations elektronische tiptoetsbediening, aansluiting voor extra luidspreker, signaallampjes, mogelijkheid voor video, fijnafstemmingen achter opklapbaar deksel, dus gemakkelijk bereikbaar. Zeer geringe diepte: slechts 38 cm! Past in elke boekenkast. **2095.-**



## 299:-

**ZWART/WIT TV**  
**NORDA** Grootbeeld ontvanger in luxe kast. 110" beeldbuis en vooraf instelbare zenderkeuze. **649.-**



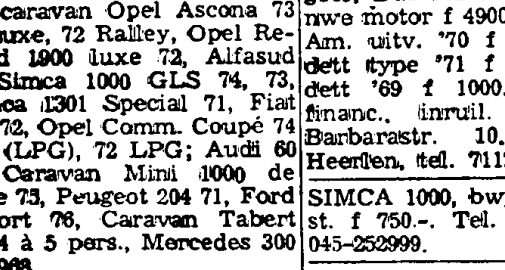
## 79:-

**KLOKRADIO**  
**AUDIO SONIC** Modern uitgevoerde combinatie van klokradio met moderne wijzerschaal en speciale wek/slaapschakelaar. **99.-**



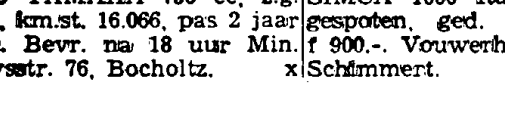
## 259:-

**CASSETTEDECK**  
**ARISTONA EK 3507** Geschikt voor ferro-chroom-cassettes met automatische overschakeling van de circuits. Twee long-life koppen. Schakelbare DNL-ruisonderdrukking. Automatische bandstop. Eenvoudige bediening d.m.v. schuifregelaar en druktoetsen. Pauzetoets. **379.-**



## 499:-

**CASSETTEDECK**  
**ARISTONA EK 3520** Hifi-stereo cassettedeck met Dolby en DNL ruisonderdrukkingssysteem. Automatische afslag, 2 grote VU-meters en longlife opname/weergavekoppen. **965.-**



## 798:-

**TUNER/VERSTERKER**  
**TECHNICS SA 5160** 2 x 25 watt. Voorzien van tape/monitor-schakeling en loudness-filter en tevens aansluitingen voor twee speakersystemen. **989.-**



## 289:-

**VERSTERKER**  
**PIONEER SA 5300** 2 x 10 Watt continue vermogen. Frequentiebereik 40 - 20.000 Hz. Veel aansluitmogelijkheden. **648.-**



## 375:-

**TUNER/VERSTERKER**  
**PIONEER SX 300** Populaire hifi-stereo ontvanger met een muziekvermogen van 2 x 15 watt. Royale afstemschaal voor AM en FM/stereo. Alle aansluitmogelijkheden. **648.-**



## 389:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**TX 5300** **537.-**



## 399:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 449:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 geluidsboxen. **449.-**



## 498:-

**BIJPASSENDE TUNER**  
**ST 7200** **555.-**



## 498:-

**VERSTERKER**  
**TECHNICS SU 7200** Excellente versterker met een continue vermogen van 20 watt. Aansluitmogelijkheid voor tuner, platen-speler, twee recorderdecks en 2 x 2 gel



## Economie, achtergronden

Economie  
vandaag

## Lonen

**LONDEN** - In Groot-Brittannië blijft op het ogenblik de loonsverhoging duidelijk achter bij de prijsstijgingen, zo is gebleken uit cijfers van de regering. De lonen waren in november slechts 12,8 procent hoger dan in november vorig jaar.

## Groei

**TOKIO** - Een vooraanstaande partijschiedkundige in Japan verwacht dat de Japanse economie in het begrotingsjaar 1977 een reële groei van 7,5 procent zal geven, vergeleken met een groei van 6,1 procent afgelopen jaar.

## Kool

**WOORDSCHARWOUDE** - In het noordhollandse koolteeltgebied is de kool als kool gaan groeien. De uitvoer op de veiling is zeer groot. In de eerste week van december bedroeg de totale Nederlandse koolexport 36.000 ton tegen 15.000 ton een geleiden.

## Polen

**VARSHAU** - Het particulier bedrijf krijgt het gemakkelijk in Polen. Particuliere bedrijven kunnen profiteren van belastingverlagingen, hogere pensioenen en ziekteverzekering en gezinstoeslagen. Het parlement is slechts na twee jaar onderhandelingsakkoord gegaan met de regering.

## Staal

**BRUSSEL** - De Europese staalindustrie moet vanaf 1 januari haar leveringen op de interne Europese markt met 3 procent beperken. De maatregel geldt voorlopig alleen voor de eerste vier maanden van het nieuwe jaar.

## Billiton

**HAAG** - Billiton International Metals en Lockheed Missiles en Space gaan een joint venture oprichten op het gebied van research en ontwikkeling van de mijnbouw op Mars.

## BASF

**LUDWIGSHAVEN** - BASF heeft een fabriek voor de bouw van een kernreactor in Ludwigshaven. De bouw zal vijftiendert miljoen mark kosten en de productie moet in 1980 beginnen. De productie zal 300.000 ton ethen, 165.000 ton propyleen en 270.000 ton pyrolyseol omvatten.

## Ford

**AMSTERDAM** - Na twee jaar aan de handhouders niets te hebben uitgeleverd hert Ford Nederland de dividendbetaling. Besloten is 20 pct. uit te keren. De verkoop van auto's was dit jaar aanmerkelijk hoger dan vorig jaar.

## JET

**BRUSSEL** - De voorsprong die de landen van de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie bij het onderzoek naar kernfusie als toekomstige energiebron is verloren gegaan. De Verenigde Staten zijn het niet eens kunnen worden over de vestigingsplaats van JET (Joint European Torus), het apparaat waar het kernfusieonderzoek zou plaats vinden.

## Visserij

**BRUSSEL** - De EEG-landen hebben zichzelf een maand extra tijd gegund om een regeling te treffen voor het uitgebreide vraagstuk van de visserij in de tot 200 mijl uit de kusten uitgebreide visserijzone.

## Sabena

**BRUSSEL** - De Belgische minister van Verkeer, Chabert, heeft een mogelijke opheffing van de luchtvaartmaatschappij Sabena, waarvan van de week melding werd gemaakt, tegengesproken. Het samenvoegen van Sabena met de KLM is nog steeds in studie.

## Verzekering

**BERLIN** - Zesentwintig grote verzekeringsmaatschappijen in Duitsland hebben besloten de schadeclaims van auto's door een grote computer samenlijt te laten berekenen.

## Hoechst

**LONDEN** - Voor een bedrag van 6,75 miljard mark heeft Hoechst in het Britse Milton Keynes een fabriek voor laboratoria ingericht voor diegeneesmiddelen. Per jaar kan in de fabriek in serum voor de behandeling van 25 miljoen beesten afgeleverd worden.

## Brouwerij

**MOSKOU** - Voor de bouw van een brouwerij in Moskou, die klaar moet komen voor de olympische spelen, hebben 17 ondernemingen ingesloten. Bijzondere hoop op de opdracht koestert de Oetergroep uit Nederland.

## MEER AANVRAGEN VOOR WERKTIDVERKOTING INGEDIEND

## Werkloosheid in West-Europa groeit verder

**HEERLEN** - De werkloosheid stijgt weer in West-Europa. aldus blijkt uit cijfers van de Europese Gemeenschap. Slechts in Nederland en West-Duitsland daalde het aantal in vergelijking met vorig jaar. In België bedroeg de stijging zelfs 14 procent. Ruim negeneneenhalf procent van de beroepsbevolking is er nu zonder werk, hetgeen een naorlogs record betekent.

In de komende maanden zal het aantal werklozen in West-Duitsland echter weer toenemen tot meer dan een miljoen, maar vooral als gevolg van seizoensinvloeden. Dit zegt de vice-president van het Duitse nationale arbeidsbureau. Vorige maand telde de bondsrepubliek ongeveer 985.000 werklozen. Het aantal werknemers dat volgens jaar met verkorting van de werktijd te maken krijgt zal ongeveer 200.000 bedragen.

gen, vergeleken met iets minder dan 300.000 in het afgelopen jaar. In Limburg hebben 11 bedrijven een vergunning tot korter werken, aldus blijkt uit een overzicht van het ministerie van Sociale Zaken. Bij deze maatregel zijn 983 personen betrokken, een stijging van 757 in vergelijking met voorgaande periode.

## Onvrede met vakbondssituatie leidt tot bedankjes

## Ongeorganiseerd nemen in aantal toe in Limburg

**HEERLEN** - Het aantal ongeorganiseerde werknemers in Limburg groeit nog steeds en deze ontwikkeling levert soms verrassingen op zoals bij Volvo waar in de ondernemingsraad de ongeorganiseerden een fikse overwinning behaalden. Volgens districtsbestuurder Booi van

het CNV is er een aantal oorzaken aan te wijzen voor deze ontwikkeling. Booi jr. gelooft dat de vakbondscontributie voor veel mensen te zwaar is. Gemiddeld bedraagt deze bijdrage zeventien gulden. Ook zal de samenwerking van de industriebonden NVV en NKV binnen de federatie Nederlandse Vakbeweging wel een rol spelen. Uit onvrede met deze situatie keren werknemers het vakbonds-werk de rug toe.

Districtsbestuurder Booi vindt dat op korte termijn iets tegen deze groei van

het leger ongeorganiseerd onder-nomen moet worden, al weet hij niet concreet aan te geven welke maatregelen effectief zouden kunnen zijn. „De georganiseerde werknemers moeten het echter niet goed vinden dat dankzij hun inspanningen en financiële offers niet-georganiseerden het voor het zeggen krijgen. Wellicht zou bekeken kunnen worden of in de cao een bepaling opgenomen kan worden dat georganiseerden meer privileges krijgen”.

Landelijk wordt overleg gevoerd over het vraagstuk van de ongeorganiseerden. In Limburg begint duidelijk te worden dat de FNV bonden terrein kunnen gaan verliezen aan ongeorganiseerden, aan categorale organisaties als BLHP en Algemene Bond van Werknemers en aan het CNV. Opmerkelijk is dat de laatste weken veel ambtenaren uit het NKV naar het CNV overstappen. Binnenkort zullen de bonden die niet bij de FNV zijn aangesloten een beleid voor Limburg uitstippelen.

## Frankfurter Allgemeine over Nederlandse economie:

BEDRIJVEN DUPE VAN  
SOCIALISTISCHE KOERS

**HEERLEN** - De spanningen tussen Nederlandse bedrijven en hun dochterondernemingen in West-Duitsland groeien, zo constateert de Frankfurter Allgemeine in een analyse van het economisch klimaat in Nederland. Volgens de Frankfurter wordt de spanning veroorzaakt door de Nederlandse economie die steeds meer een socialistische koers gaat varen.

In Nederland is het praktisch onmogelijk geworden be-

drijven in te krimpen. Deze politiek voert de bedrijven tot een financieel debacle en dan komt de staat als redder en worden de bedrijven onder overheidstoezicht geplaatst. Vergunning tot korter werken wordt alleen verleend als het loon voor de volle honderd procent wordt uitbetaald.

Daarnaast is het overleg in Nederland zo ver doorgevoerd dat slagvaardig handelen zo goed als onmogelijk

wordt. Tot in de onderste regionen van het bedrijf moet onderhandeld worden, voordat een beslissing genomen kan worden en dat tast kan leiden tot ongedisciplineerd optreden in plaats van democratisch ondernemerschap. De bedrijven moeten toch hun hoofd boven water trachten te houden. Omdat inkrimpen in het moederbedrijf in Nederland niet goed mogelijk is, worden de saneringen doorgevoerd bij dochterondernemingen in het buitenland, zoals in West-Duitsland en dat leidt tot grote spanningen, aldus de Frankfurter Allgemeine.

DE ZAAK  
VOOR UW  
BETERE  
BONTMANTEL

ENGELINKAMPSTR. 55 t.o. POSTKANTOOR - SITTARD - TEL. 04490-7025

wenst u een zalig kerstfeest en een voorspoedig 1977

Rademakers  
BONT

MINDER  
APPELEN  
MEER  
PEREN

**HEERLEN** - De appelooft van dit jaar zal ongeveer 12 procent kleiner zijn dan die van vorig jaar. Terwijl de oogst van peren ongeveer 115 pct. groter zal zijn. Dit heeft het ministerie van Landbouw en Visserij bekend gemaakt. De appelooft zal dit jaar naar verwachting een totale productie opleveren van 470 miljoen kilo tegen vorig jaar 530 miljoen kilo en een handelsproductie van 380 miljoen kilo tegen 430 miljoen kilo vorig jaar. Aan peren zal rond de 130 miljoen kilo handelsproductie worden geogst tegen 61 miljoen kilo vorig jaar. De totale productie bedroeg vorig jaar 70 miljoen kilo tegen dit jaar 146 miljoen kilo. Bij de appels neemt de gouden delictus het leeuwendeel van de oogst voor zijn rekening met een handelsproductie van 201 miljoen kilo, cor. orange levert 57 miljoen kilo, james grieve 25 miljoen en jonathan 13 miljoen kilo. Bij de peren is conference het belangrijkste met een aandeel van 33 miljoen kilo in de handelsproductie.



Nieuwe  
president  
van de Shell

**DEN HAAG** - Mr. G.A. Wagner, president-directeur van de NVK, koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij zal op 30 juni 1977 zijn functie neerleggen wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Per 1 juli 1977 is tot zijn opvolger benoemd drs. D. de Brugne. De heer Wagner zal commissaris worden. Verder wordt de benoeming verwacht van ir. L.C. van Wachem tot directeur van de Koninklijke Shell groep.

(ADVERTENTIE)  
**Endan Kalkoen**

## beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen	
AKZO	27,00
ABN	307,00
AmRd	70,30
Dell-Mij	103,50
Dordtsche	159,70
Dordtsche Pr.	157,20
Heineken	120,00
Heineken H.	135,00
HAL Hold	88,00
Hoogovens	36,80
HVA-Mijer	55,50
KNSM	138,00
KLM	89,00
Kon. Olie	125,10
Nat. Ned.	85,40
Ommeren	174,00
Philips	25,50
Robeco	181,20
Rolinc	133,10
Scheepv. U.	116,50
Unilever	120,20

Binnenlandse Obligaties	
10.50 Ned. 74	109,50
9.75 id. 74	107,20
9.50 id. 76-1	105,70
9.50 id. 76-2	105,90
9.00 id. 75	103,90
8.75 id. 75	102,80
8.75 id. 75-2	102,70
8.50 id. 75	102,40
8.50 id. 75-2	102,20
8.00 id. 69	102,00
8.00 id. 70-95	99,80
8.00 id. 71-96	100,40
8.00 id. 701	99,10
8.00 id. 7011	101,40
8.00 id. 70111	101,40
8.00 id. 69-76	100,20
8.00 id. 70-77	101,20
7.75 id. 71-96	97,50
7.75 id. 73-98	96,75
7.75 id. 70-78	100,80
7.50 id. 69-94	95,65
7.50 id. 71-96	95,30
7.50 id. 72-97	95,00
7.50 id. 71-81	100,50

7.20 id. 72-97	92,90
7.00 id. 6611	94,50
7.00 id. 66111	94,70
7.00 id. 69-94	92,60
6.50 id. 681-93	90,60
6.50 id. 68111	90,10
6.50 id. 681111	90,00
6.25 id. 67-92	89,30
6.00 id. 67-92	88,40
5.75 id. 651-90	88,90
5.75 id. 65111	88,60
5.25 id. 641-80	87,40
5.25 id. 64111	86,90
5.00 id. 64-94	82,70
4.50 id. 58-83	91,80
4.50 id. 58-89	86,40
4.50 id. 61-85	91,20
4.50 id. 6011	83,80
4.50 id. 61-83	80,90
4.25 id. 59-84	89,80
4.25 id. 60-80	81,60
4.25 id. 61-81	82,60
4.25 id. 6311	81,00
4.00 id. 61-86	88,40
4.00 id. 62-92	80,50
3.75 id. 53-93	78,60
3.50 id. st. 47	70,50
3.50 id. 53-83	89,70

Binnenlandse Obligaties	
4.75 AKZO	70,80
8.75 ABN	109,90
6.00 ABN	115,00
6.75 AmRd	95,50
5.50 AmRd	185,25
8.25 Ball Ned	97,50
8.50 Bos Kal	106,20
6.25 Buhr T	97,50
7.25 Furn. T	88,50
4.75 Gelder	95,50
5.75 Gist-Br.	86,50
6.50 Grinten	104,50
7.25 H'heijer	92,80
5.25 Hoogov	-
7.50 IHC-Holl.	78,00
7.25 Kappa73	84,50
6.50 Kluwer	109,00
8.75 KNSM	103,50
8.75 KBB	104,20

5.75 KLM	83,50
7.75 K.N. Pap	104,80
7.25 KSH 73	60,20
7.00 Lyons N	64,50
7.25 Mintosh	84,00
9.00 Meneba	101,20
7.00 NBM-B	71,00
7.25 Nederh.	3,10
6.50 NBM	214,25
7.75 Nutricia	93,50
8.00 Nijverd	81,00
4.75 Philips	92,30
10.00 Pont	104,20
7.50 Proost B.	91,80
6.50 Rolinc	-
6.50 id. 1000	79,00
8.00 Sanders	82,70
7.00 Skol Br.	89,50
7.00 Slav. Bk.	97,50
9.00 VMF-St.	89,00
8.25 Vih. But.	87,00
7.00 Wsanen	89,40
8.75 W.U. Hyp	115,00

Binnenlandse Aandelen	
ACF	228,50
Ahog-BOB	33,50
Ahold	81,40
AMAS	8,70
AMEV	50,90
Amfas	86,20
Asd. Droogd.	61,50
Asd. Rijtuig	170,00
Aniem Nat.	17,70
Ant. Brouw.	200,00
Ant. Verf	133,00
Arnh. Schbw.	72,00
Asselberg	630,00
Ass St R'dam	90,50
AUDEIT	280,00
Aut. Ind. Rt.	1280,00
Ballast-N	65,50
BAM	72,00
Batenburg	234,00
Beek van	65,00
Beers	66,00
Begemann	91,00
Bergoss	99,50
Berkel P.	108,50
Blenden. C.	220,00
Boer Druk	154,00
Bols	70,20

Borsumij W.	91,80
Bos Kalls	108,00
Braat Bouw	106,00
Bredero VCA	184,00
id. cert.	-
id. cert.	1215,00
Bredero VB	249,00
id. cert.	243,00
Buhrm. Tett	68,20
Calve-D cert	166,00
id. 6 pct cert	1270,00
Centr. Suik	84,50
Cetero	185,00
id. cert.	183,00
Chamotte	200,00
Cindu-Key	41,50
Crane Ned.	775,00
Desseaux	61,00
Dikkers	57,00
Dorp en Co	-
Dr. Ov. Hout	239,00
Droge	1270,00
Drukker App.	95,00
Econosto	35,20
Elsevier	255,00
id. cert.	234,00
EMBA	113,00
Ennia	102,50
Fokker	29,40
Ford Auto	367,00
Fr Gr Hyp	100,00
Furness	59,70

Gamma H	40,00
id. 5 pct.	16,70
Gel. Delft c.	22,00
Gelder cert.	38,30
Geld. Tram	285,00
Gerofabr	31,10
Giesten	103,00
Gid Broc	51,30
Goud cert.	51,30
Goudsmut	86,00
Grasso	93,00
Gmten	164,00
Grofsmed	80,00
Hagemeyer	75,50
Hero Conc.	95,50
Heybroek	-
Hoek's Mach	66,00
Holec	92,00
Holl. Bet. c.	73,00
Holl. Bet. c.	73,00
Hunter D.	24,10
ICU	87,80
IHC Holland	13,70

Ind. Maatsch	208,00
IBB Kondor	57,00
Interias	58,00
Internat M.	34,50
Inventum	535,00
Kappa cert.	115,50
Kempens B.	70,00
Key Houth.	2070,00
Kleene S	197,00
Kloos	148,00
Kluwer	75,00
KBB	84,00
id. cert.	84,00
id. 6 cum.	13,90
KNP	40,30
Krasnap	129,00
KSH	23,10
Kwatta	15,20

Landre Gl	159,00
Leids Wol.	277,70
Maentosh	64,90
Maxv. Petr.	139,50
Meneba	76,50
Metaverna	2210,00
MHV A dam	51,50
Moeira En	253,00
id. 1-10	3250,00
Nat. Grondb.	690,00
NBM-Bouw	25,50
Nedap	284,00
Ned Bantw.	210,00
Ned. Crediet	46,90
Ned Dagbl.	167,60
id. cert.	417,50
NMB	145,00
Nelle	236,00
Netam	44,00

Pont Hout	230,00
Porcel Fles	110,00
Proost en Br.	135,50
Rademakers	322,00
Reesink	134,50
Reeuwijk	-
Reiss	165,00
RIVA	280,00
id. cert.	278,00
Rohte en Jisk	39,50
Rommenholl.	282,00
Ryn-Scheide	62,00
Sanders	70,00
Sarakreek	28,50
Scheepshyp.	2850,00
Schev Expl.	16,80
Schlumberger	1160,00
Schokbeton	910,00
Schuttema	141,00
Schuppen	363,00
Schuttersv.	73,00
Slavenb. Bnk	255,00
id. cert.	255,00
Stevin Gr.	91,50
Stoomsp. Tw.	41,00
Tabind Phil	76,00

Telegraaf	87,00
THV Intern.	116,50
Tib. Hyp. Bk.	157,00
Tib. Waterl.	393,00
Tw. Kabell.	247,00
Ubink	131,80
Unikap	144,00
Unil. cert.	
id. 7 pct.	78,00
id. 6 pct.	67,80
Vd. Vliet-W.	54,20
Venetia	43,50
Ver. Glasf.	84,00
VMF	74,80
Ver. Uitg. mu	67,80
Verto. cert.	20,50
Vezelverv.	165,00*
Vihamy Butt.	40,50
VRG Papier	
Vulc. coord.	28,00
Wegener C.	51,00b
id. cert.	49,50e
Wessanen C.	68,20
W.U. Hyp.	308,00e
Wyers	75,50
Wijk en Her	1225,00
Zaalberg	83,60



**Exclusieve Italiaanse tassen, ideaal kerstkado**

gutsituiert, wünscht  
einen treuen ehrlichen  
komplizierten MANN  
Partner Welcher Mann  
guten Herz möchte sie  
nen lernen? Ehevermittl  
Elisa Kroll, 5122 Koblenz  
ü Aachen, Haus Heyd

**GELEEN**, Gravenhof 4, naast C & A, tel. 42751  
**HEERLEN**, Saroleastraat 38, tel. 713323  
 Winkelcentrum het Loon, tel. 714291



**Relaxfauteuil Othello**  
Deze heerlijke fauteuil met hoge rug biedt u een sublim zitcomfort. Uitvoering met zware chroom buis en donkerbruine ribcord kussens.  
**Meeneemprijs: 169.-** ★ ★ ★



**Televisie spel**  
Op elk t.v. toestel aan te sluiten. Biedt 4 spel mogelijkheden o.m. voetbal en tafeltennis. Elektronisch telwerk van 0 - 15 en 2 balsnelheden.  
★ ★ **149.-**



**Schapenvacht**  
Heerlijk warm in de winter en koel in de zomer. Met elastische kap, waardoor een uitstekende pasvorm om de autostoel. Afm.: 125 x 55 cm.  
★ **78.50**



**Fondueborden**  
Aardewerk bordjes met de juiste vakverdeling. Keuze uit diverse kleuren. Per stuk  
★ **2.50**



**Passpiegel**  
Ideaal voor hal, slaapkamer etc. D.m.v. de zelfklevende strips gemakkelijk te bevestigen. Formaat: 33 x 118 cm.  
★ ★ **19.75**



**Vendex braadpan**  
Zwaar geëmailleerde plaatstalen uitvoering. Geheel zwart. Ø 30 cm.  
**22.-**



**Notitie/weekkalender**  
Voor het noteren voor alles wat niet vergeten mag worden. Goed beschrijfbaar papier.  
★ **2.50**



**Olympus OM-1 kleinbeeld spiegelreflexcamera**  
Deze systeemcamera is de basis voor een complete fotohobby. Mogelijkheden voor macro, micro, close-up, motordrive. Uitgevoerd met het objectief F. Zuiko AUTO - S 1.8/50 mm.  
1 Jaar garantie. Adviesprijs 1100.-  
**739.-** ★ ★  
**VROOM DREESMANN**



★ **Alle vestigingen**

★ ★ **Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard, Geleen**

★ ★ ★ **Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard**

Rob van der Beijl van Amro Bank Ede, in interview over Continu Crediet.

# „Lenen is kiezen.”

*Wat vindt u zelf een goed voorbeeld, mijnheer van der Beijl?*

Een verbouwing... eh... 'n open keuken. En ja, wat 't bedrag betreft... zeg maar 8000 gulden. Daar kan je een Woningverbeteringskrediet voor nemen, maar ook een CC, een Continu Crediet dus.

*Alweer meerdere mogelijkheden?*

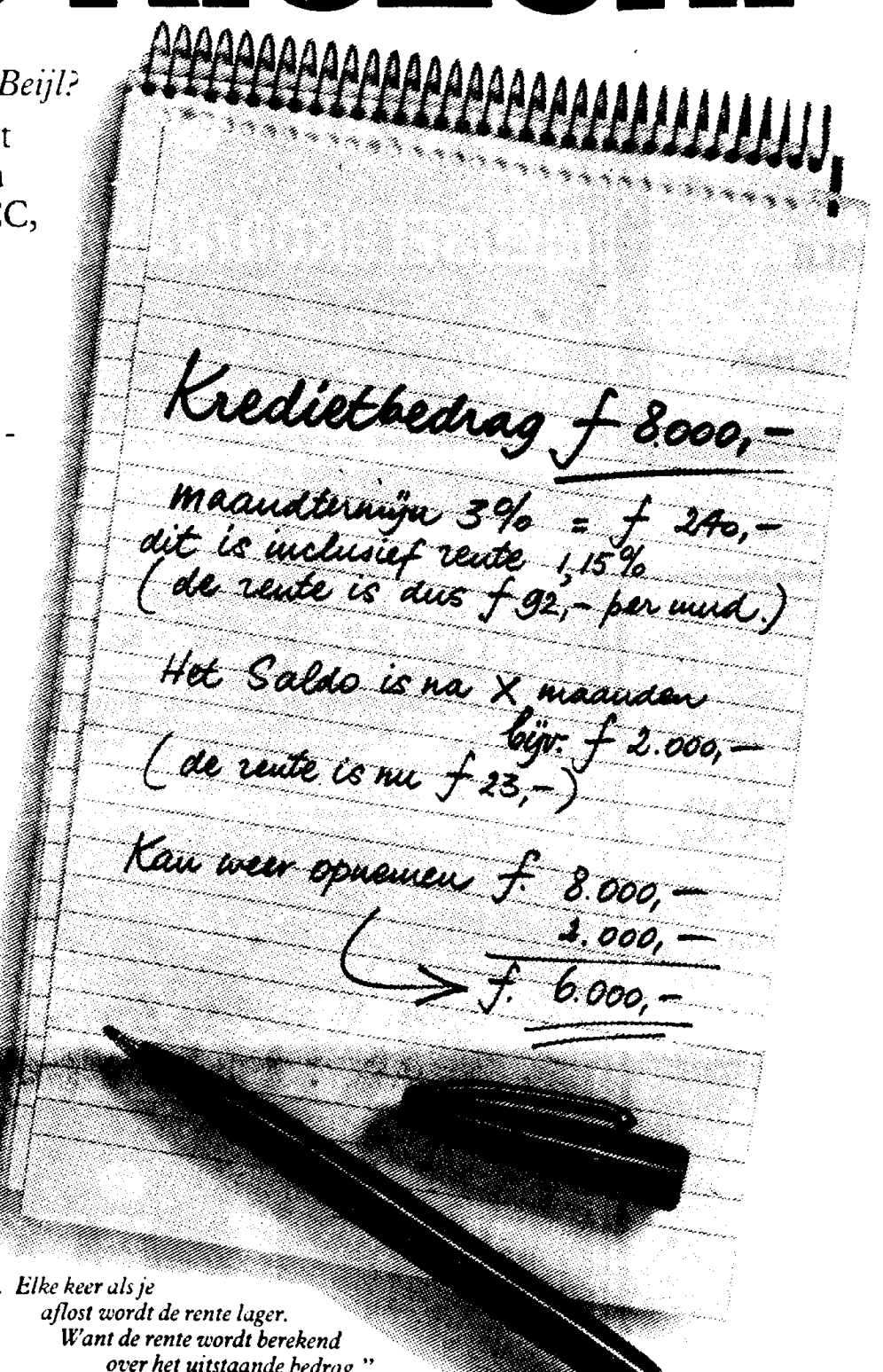
Ach, lenen is kiezen. Met zo'n Woningverbeteringskrediet krijg je 't ronde sommetje in één keer, betaal je 'n vaste rente en de kous is af. Maar bij een CC heb je voortdurend de beschikking over geld. Komt met een verbouwing natuurlijk goed uit. Want je kan over je begroting gaan, of een jaar later, bijvoorbeeld, nog een verdere verfraaiing willen uitvoeren. Allebei zaken dus, die méér geld vragen dan de geleende 8 mille.

*En met een Continu Crediet...?*

Juist. Met een CC kan je in principe opnemen wat je hebt afgelost en altijd de kredietlimiet verhogen zonder ingewikkelde formulieren in te vullen. Je hebt dus behalve 't leenbedrag altijd geld achter de hand.

*Hoeveel kost zo'n lening?*

Zeker niet méér dan andere leningen. Integendeel. Een CC is een van de voordeligste manieren van lenen. Je lost minimaal ('t kan dus méér) 3% per maand af. Inclusief rente. Rente die afhankelijk is van de hoogte van het kredietbedrag en daarom kan variëren van 1,05% tot 1,60%. Bovendien mag je de rente aftrekken



*Elke keer als je aflost wordt de rente lager. Want de rente wordt berekend over het uitstaande bedrag.*

## Amro Continu Crediet: opnemen en aflossen naar behoefte.

(Ga naar de Amro Bank voor méér informatie.)

### U WILT GELD LENEN?

## REL SMETS MONEY-SHOP

045-218218

**laag tarief!**

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	99	74	-	-
3.000	146	102	88	-
4.000	194	136	116	-
5.000	241	169	135	121
6.000	334	235	187	159
7.000	381	268	213	181
8.000	475	333	266	225
10.000	709	498	395	333
15.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot 25.000,- bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, geheel geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden).

**Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:**

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000 x 120 of 180 x 120	25.000 is 120 x 360.26 of 180 x 300.-	-	-	-
2.000 x 120 of 180 x 180	30.000 is 120 x 432.32 of 180 x 360.-	-	-	-
2.000 x 120 of 180 x 240	-	-	-	-

Heerlenbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045 218218  
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775  
Venray, Oude Oostersingel 6, tel. 04780 5870

## MS laagst in prijs!



1. Mantel in flannel, in zwart, grijs, raf en bruin. Mt.: 38 t/m 48 **98:-**
2. Mantel met afknoopbare capuchon in bijzonder mooie kwaliteit flannel. In zwart, grijs, raf en marine. Mt.: 36 t/m 48 **139:-**
3. Velours mantel o.a. in raf, groen en aubergine. Mt.: 38 t/m 48 **119:-**

## MS mantelspecialist

Heerlen: Promenade 47  
Op de koopavonden geopend.

### PARKETVLOEREN...

## GER BLOEMEN

APOLLOLAAN 2. Tel. 045-311106  
NIEUWENHAGEN

Mantel parket v.a. f. 39,- per m2, incl. B.T.W. leggen en verzorgen. Alles inbegrepen, in tegenstelling met anderen.

LAMELPARKET om zelf te leggen f. 45,- per m2 incl. B.T.W.

Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag van 10.30 - 20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00 - 18.00 uur.

Verder volgens afspraak. Direct leverbaar.

# U stelt toch zeker prijs op kwaliteit en service?

Wij verkopen de beste wereldmerken. Daarom staan wij borg voor kwaliteit. Met daarbij de onovertroffen TVC Weijden service:

**Systeem gratis service:** 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijkosten, recht op afsluiten TVC service verzekering tot 6 jaar, kosten f. 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijkosten. **Systeem berekende service:** 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijkosten en alle onderdelen.

De TVC Weijden service verlengt de levensduur van uw kwaliteitsapparatuur voor een absoluut minimum aan kosten.

# NOU DAN!



Philips kleurentelevisies, in-line beeldbuis

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
14 C 625 (port.)	f. 1525,-	f. 1375,-
18 C 635 (port.)	f. 1925,-	f. 1725,-
26 K 655	f. 2455,-	f. 2155,-
26 C 565 (zie afb.)	f. 2590,-	f. 2290,-
26 C 566	f. 2895,-	f. 2595,-

▲ Bij betaling binnen 2 weken minus 2% kontant (± f. 45,-). Binnen 3 maanden normaal kontant. Binnen 6 maanden plus 2% rente v.d. kontantprijs.

**PHILIPS** 



## WEIJDEN

toonaangevend voor het zuiden

**Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade**  
Kerkstr. 55-59 tel.: 045/252342 Annstr. 2 tel.: 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel.: 045/715484 Markt 34 tel.: 045/452765

## PERSIAN DISCOUNT

Rijksweg Zuid 193  
GELEEN, tel. 49872

### PERZISCHE TAPIJEN

Enorme keuze. Groothandelsprizen.

Limbrichterstraat 39  
SITTARD, tel. 5259

**Als speciale kerstverrassing**  
Bij aankoop boven 150,- een  
**FIJN PERSJE CADEAU**  
Zéér mooie salontapijten  
o.a. COLMAY - KURDI - GOSGAY  
in de maten 160x220  
**UITZOEKEN 675,-**

## TAPIJTHUIS REZA







[illegible]

uw reparaties dak. Te koop houten gedraaid  
 le k. stalen EDUKANT, eiken kasten, maten 2,45 m. W. 100, 18 uur telet. 043-  
 1-pers. compl. en stalen 2,75 m. en 3,25 m. prijzen 435153.  
 merkwerk Fa. CHA. SCHIEMERLAMPEN v.aan  
 tel. 045-453447 en 045-453448. Eiken salontafel  
 x 60x120. Parallelweg 74 te  
 Hoensbroek.

**REINIGING - Vult**  
 een probleem. Go te k. DIEPVRIESSPRUTEN  
 ring voor iedereen. 33 et per kilo per kist, prei  
 de waarde en het 33 et per kilo p. kist, spits-  
 van uw huis. Oogkool en savole 45 et p. kilo  
 een of bedrijfsbanden per kist, tomaten 3,50 p. kist  
 imprenen, vocht-appels en peren 45 et per  
 maken en isolatie kilo per kist, sinaasappelen  
 bouw. tel. 045 nr. 5 kilo 4,75, mandarijnen 1,95  
 x per kilo en aardappelen. H.  
 Timmermans Julianastr. 15.  
 Merkebeek.

**OP! Drukdekkersbedrijf**  
 Wij vernieuwen  
 en alle daken. Maas-  
 tel. 42. Ubach over  
 x 40x120. Kleikstr. 40  
 tel. 312817.

**MARKLIN trein HO zobr.**  
 Modelbahnhopf, Herzogen-  
 x 40x120. Kleikstr. 40  
 tel. 312817.

**OPENINGSSHOW** tussen  
 kerst en nieuwjaar van  
 maandag 27 t.m. vrijdag 31  
 dec. vanaf 9 uur van een  
 waardevolle collectie antiek.  
 Schelsberg 52, Heerlen.

**KERSTBOMEN v.a. f. 4,-**, hal- en hoekkasten. Kom ze  
 ook voor wedervere. Wa-  
 genschuifweg 45, Pulem-  
 Heerlen, tel. 717405, bogg.  
 x f. 98,-, chroom minis-  
 tafeltjes nu f. 59,-. Wij  
 moedel 2,50 m br. 1,80 m  
 hoog, barvak plus f. 350,-  
 x 40x120. Kleikstr. 40  
 tel. 312817.

**Antieke** Friesse **STOEL-  
 TIESKLOK** i.g.s.t. f. 5750,-  
 Tel. 045-717224.

**Goede GASHAARD** te k.,  
 z.g.a.n Rozenstr. 7, Vaiken-  
 burg, bij afwezigh. Aster-  
 straat 12.

**Grote smeedijzeren GAS-  
 HAARD**, schoorsteenmodel  
 f. 295,-, kodkast f. 125-  
 Kerkweg 40, Puth.

**Zeer mooi ANTIKIE** zakhor-

**een kleuren TV koopt u  
 niet zomaar!  
 die koopt u bij VakService**

**Vakservice staat voor een groep van  
 5 zaken. Vijf specialisten die U niet alleen**

**• 3 jaar garantie  
 • gegarandeerde 24 uur's service**



**Bernard**

Uw adviseur voor  
modieuze  
herenkleding

Limbrichterstraat 38  
Sittard



**GEZELLIG WINKELLEN**

MODEHUIS MARKT 10 TEL. 453800.  
**HET HART VAN KERKRADE**

een vak; stierf  
geeth. chroom m. wit blad  
simen f 075.-. Telf. 045-  
215612

Groene JONGENSFIETS  
Duel stereo oek-un. VW  
1300 motor 71, cirkelzaag  
Maarsk. 32. Spekheide. x

KLEUREN-TV, nu te huur  
de a.s. feestdagen. Tien-  
len kleure-LV, te huur.  
groot- en kleinbeeld. Wor-  
den thuis bezorgd. Laag-  
huurtarief. C.C. Kleba, tel.  
045-252739 Brunsum.

WASAUTOMATEN  
128 v.a. f 150,- met garan-  
tie. Te bezichtigen Willem-  
f 07. Heerlen

Te k. GASBLIJZETKACHEL  
1500 kcal., m. therm. regelt.  
f 75.-. Tel. 715340 Eindhoven-  
venstraat 11, Heerlen

een. Breng uw dochtertje  
geen, een prachtig pop is  
verwining. C.C. Kleba  
Brunsum, Kerkstraat 302-  
312, tel. 252739

KLEURENTELEFONIE o.a.  
0-pls. Bismarkt enz. v.a.  
f 450.-, zwart-wit TV, v.a.  
f 50.-, Radio TV v. Vorst  
BV Garzewide in Heerle-  
heide. Tel. 045-213879. x

Van vertrekkende Afem-  
gezinnen teruggenomen goe-  
ieren te koop voor weggel-  
x-rijzen. o.a. BANKSTEL-  
LEN, salontafels, verlich-  
ting, koelkasten, wasauto,  
en v.a. f 150,- met garan-  
tie. Te bezichtigen Willem-  
f 07. Heerlen

x Willemse 37, Heerlen, teler  
045-716330

Te k. HOUTBLOKKEN voor de  
open haard, tel. 04350-4316  
Ina 18.00 uur.

Te k. KINDERFIETSJE, 19,  
4-7 jaar f 50.- en kinder-  
wagen wit, van Delft f 50.-  
Tiberiusstr. 34 Maastricht.

Te k. CAFÉBUFFET m. lui-  
fel, moet weg, spotprijs  
f 900.-, 2-pers. bedden met  
prima matrassen, geh. com-  
pleet f 40.-. Tel. 04459-1703

Te k. GASHAARD Elna,  
gevelkachel Pelgrim, koel-  
kast Silo, Julianastraat 96,  
H'broek, tel. 045-216121.

Te k. BADDINGS 16x6,5 en  
11x6, fiets, balkrijzen en ete-  
nia goudblauw, Pa. M. van  
Nuth (bij Makro), tel. 0447-  
1777, toestel 24.

deskundig adviseur, maar ook een  
gegarandeerde service verlenen.

Vakservice - waar U zonder risico,  
verantwoord een kleuren TV kunt kopen.



**1495**



**399**



**2295**

**Kleuren TV**  
Nordmende  
Spectra TM3  
Beeldbuis 66 cm, noten-  
houten kast, compleet met  
Teletimer elektronische  
afstandsbediening  
**VakService** 3255.-  
inruilprijs 960.-

**Philips Portable TV**  
Beeldbuis 31 cm, kunststof  
kast in okergele uitvoering



**VakService**

<p><b>Vossen-RTV</b> Heerlen/Geleenstraat 64 Simpelveld/Irmstraat 18</p>	<p><b>Vic. Bemelmans</b> Maastricht/Rechtsstraat 50</p>
<p><b>Meulenbergh</b> Heerlen/Akerstraat 13 Geleen/Rijksweg C 54</p>	<p><b>Math. Vondenhoff</b> Kerkrade/St. Pieterstraat 34 Heerlen/Kerkraderweg 21</p>
<p><b>Vossen</b> Maastricht/Spilstraat 4</p>	



Maar u kunt van al die vrije uurtjes ook 'n echt feest maken. 'n Paar tips van Kodak.

### De kerstboom kan ook anders versierd worden.

Waarom zou 't altijd op de bekende manier moeten? Een boom vol met figuurtjes van eigengemaakt brooddeeg kan iets heel bijzonders zijn.

Voorzichtig met vuurwerk.

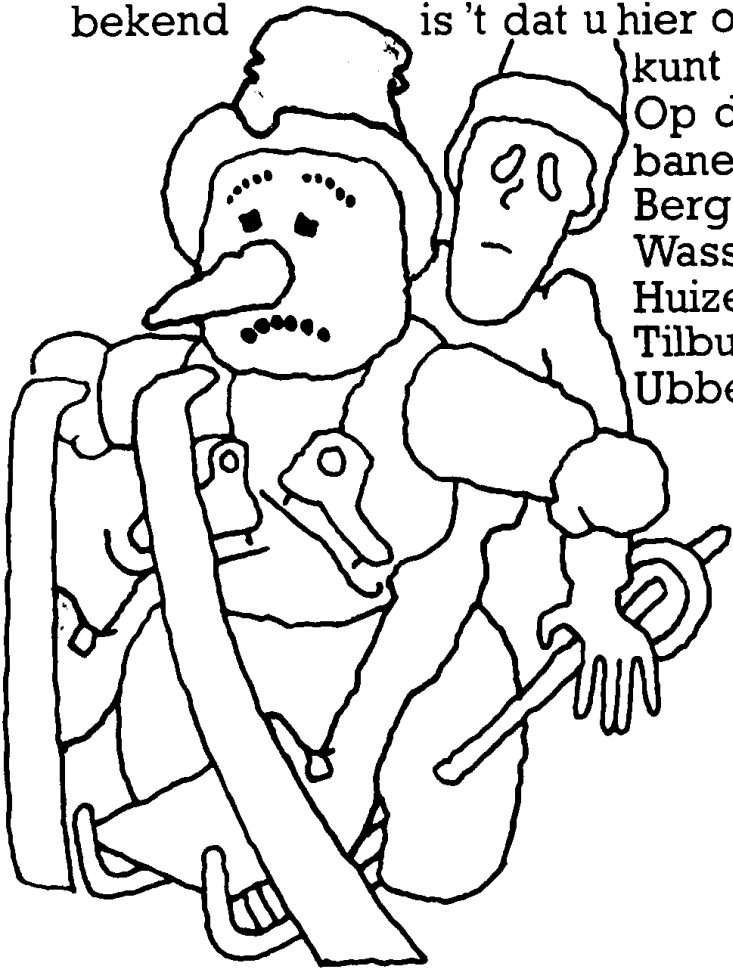
Of laat de kinderen zich eens helemaal uitleven. Eigengemaakte slingers, poppetjes van papier... 't kan er allemaal in.



### Wintersport in Nederland.

Lekker warm aankleden en 'n baantje trekken met de hele familie. U kunt in Nederland terecht op maar liefst 10 kunstijsbanen. Minder bekend is 't dat u hier ook

kunt skiën. Op de skibanen in Bergen, Wassenaar, Huizen, Tilburg en Ubbergen.



### Kerstflora in Hillegom.

Wordt gehouden van 23 t/m 27 december in 't Beursgebouw.

Als u van tuinieren houdt, moet u er even heen.

Niet alleen om al die bloemenpracht te bewonderen, maar ook om informatie over bollen te krijgen.

### Laat de kinderen op oudejaarsavond eens flink lachen.

't Is altijd weer 'n probleem om de iets oudere kinderen tot twaalf uur op te houden. Hoewel... als u nu 'ns een paar Super 8 slapstick- en tekenfilms draait, reken erop dat ze klaarwakker zijn.

Hoe u aan die films komt? Kijk eens in de Gouden Gids onder 't hoofdstukje 'Filmverhuurbedrijven'. Soms kunt u bij die bedrijven ook 'n Super 8 projector huren.

En anders is er misschien wel 'n aardige buurman die 'm wil uitlenen.



### Midwinterhoornblazen.

De wonderlijke klanken uit de midwinterhoorn passen helemaal in de winterse sfeer. Luistert u 's avonds zelf maar tussen 27 november en 6 januari in de dorpjes in 't noordoosten van Twente.

Overdag kunt u naar Ootmarsum op de Löss Hoes boerderij. Er zijn demonstraties op 25, 26, 31 december en 1 januari. (Inl. VVV 05419-1561).

### Kodak-Kerst-Kado's.

Dit jaar kunt u bij de fotohandel twee leuk verpakte camera's kopen. Van Kodak. 't Leuke van die kado's is, dat er meteen diezelfde avond gefotografeerd kan worden. Alles zit erbij. Van 'n camera tot en met flitsblokjes.

## En vergeet de kleuren uit 't gele doosje niet.



### Er zijn ook originele kerst- en nieuwjaarskaarten.

U maakt gewoon 'n erg leuke foto. Bijvoorbeeld van uw gezin. Die foto brengt u naar de fotohandel.

En die drukt de foto dan af met daarnaast 'n nieuwjaarswens. Zoals het voorbeeldje hierboven. Origineel of niet?

### Onbekende musea.

't Rijksmuseum is beslist niet 't enige museum in ons kleine landje.

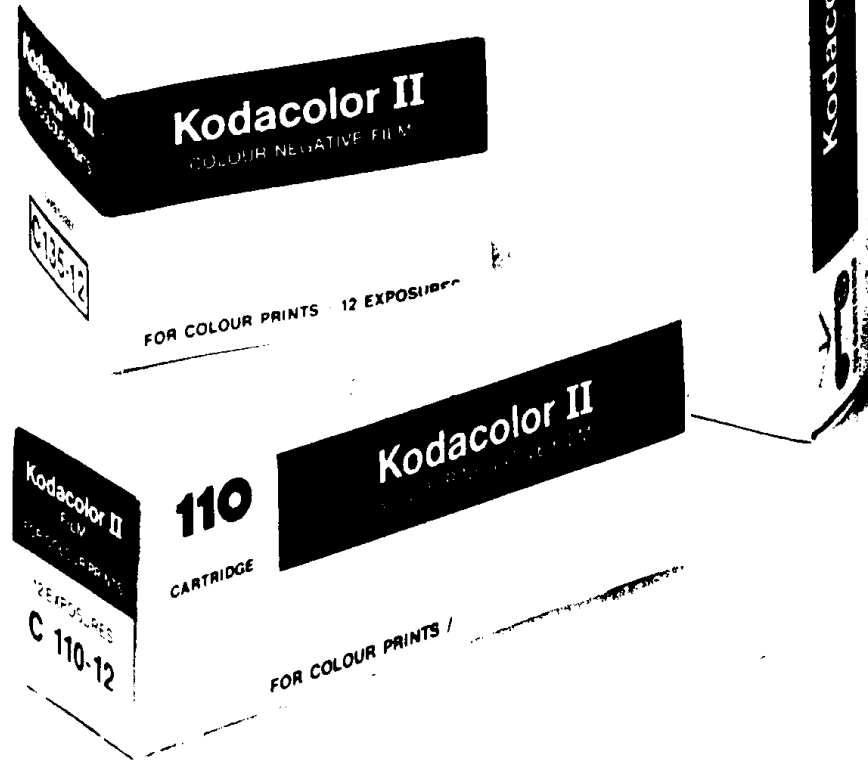
Kodak papier. Maar dat zal niemand verwonderen.

### Fototips.

Binnenshuis altijd flitsen. Vermijd reflecterende achtergronden zoals ramen. Schat de afstand zo nauwkeurig mogelijk. Met 'n afstand tussen de 1,20 en 2,50 m bereikt u de mooiste resultaten.

En nu we 't toch over fotograferen hebben, haal wat extra filmpjes (uiteraard de kleuren uit 't gele doosje) en flitsblokjes in huis. Zorg dat uw camera kant-en-klaar voor 't grijpen ligt. Hoefte u na de feestdagen niet te zeggen "goh,

had ik daar nou maar 'n foto van gemaakt". Prettige feestdagen.



Ga eens 'n middagje naar een van die vele onbekende musea.

Drie voorbeelden:

Nationaal Beiaardmuseum in Asten (NB).

Luid- en beiaardklokken, torenuurwerken, mechanische speelwerken, studieklavieren, klokken-gietersgereedschap en 'n expositie klokkengieten. Dat is 't wat u in dit leuke museum kunt zien. 'n Bezoekje waard, dachten we.

Hunnebeddenmuseum in Borger (D).

Als u van de oeroude geschiedenis houdt, mag u dit museum in Drenthe zeker niet overslaan.

Zuiderzee Museum in Enkhuizen.

Alles wat ook maar iets met de roemruchte Zuiderzee te maken had, vindt u hier terug. Van scheepsmoedellen tot klederdrachten.

# Wat kunt u met de feestdagen doen?

Natuurlijk kunt u flink uitslapen en 's avonds voor de buis gaan zitten. Maar u kunt van al die vrije uurtjes ook 'n echt feest maken. 'n Paar tips van Kodak.

### De kerstboom kan ook anders versierd worden.

Waarom zou 't altijd op de bekende manier moeten? Een boom vol met figuurtjes van eigengemaakt brooddeeg kan iets heel bijzonders zijn.

Voorzichtig met vuurwerk.

Of laat de kinderen zich eens helemaal uitleven. Eigengemaakte slingers, poppetjes van papier... 't kan er allemaal in.



### Kerstflora in Hillegom.

Wordt gehouden van 23 t/m 27 december in 't Beursgebouw.

Als u van tuinieren houdt, moet u er even heen.

### Midwinterhoornblazen.

De wonderlijke klanken uit de midwinterhoorn passen helemaal in de winterse sfeer. Luistert u 's avonds zelf maar tussen 27 november

### Op uw gezondheid.

'n Warme punch na 'n fikse boswandeling, daar heeft geen mens moeite mee. Bijvoorbeeld St. Pauls Punch. Dit is 't recept.

Een fles goede, oude Rijnwijn samen met 'n halve fles Madeira en 50 gram suiker verhitten. Vervolgens 'n kwart liter cognac erbij schenken.

Glaasje op laat je rijden.

Kodak foto's worden nog mooier op Kodak papier. Maar dat zal niemand verwonderen.

### Fototips.

Binnenshuis altijd flitsen. Vermijd reflecterende achtergronden zoals ramen. Schat de afstand zo nauwkeurig mogelijk. Met 'n afstand tussen de 1,20 en 2,50 m bereikt u de mooiste resultaten.

En nu we 't toch over fotograferen hebben, haal wat extra filmpjes (uiteraard de kleuren uit 't gele doosje) en flitsblokjes in huis. Zorg dat uw camera kant-en-klaar voor 't grijpen ligt. Hoefte u na de feestdagen niet te zeggen "goh,

had ik daar nou maar 'n foto van gemaakt". Prettige feestdagen.



# Weekendkoopjes

**40% KORTING**

Gero Zilvera cassette voor 6 personen. Perfekte vervolg-makings van uw tafel. Rijk gegraveerd met een stijlvol motief. Samenbesteld uit: 6 tafel-, en 6 dessertcouverts, 6 tafel-, en 6 dessertmessen, 1 soep-, 1 saus-, 1 groente- en 1 aardappel-, 1 vla (pudding) schep en 1 broodmes. Kompleet met waardevolle cassette, totaal 42-dlg. Gero prijs 293.80  
Onze prijs **176.-**

Hanson wandweegschaal, weegt tot 3 kg. Van 19.95 voor **15.-**  
Huishoudweegschaal met oranje afneembare schaal Van 13.50 voor **9.95**

Verzilverde 3-arms kan-delaar voor steervol ta-fel. Rijk bewerkt en ste-vig staand op stabiele voet. Inkl. kaarsen van 29.75  
Onze prijs **19.75**

uitsluitend  
donderdag  
vrijdag  
en  
zaterdag

**Schunck**

HEERLEN te ETAGE

# bij Schunck.

Carmen kruiset 18. Inge-bouwde thermostaat zorgt voor juiste temperatuur. Instelbaar op (220 en 110 Volt).  
Carmen prijs 121.-  
Onze prijs **79.-**

Geemailleerde wild-pannen met dubbele grepen. Deksel ook apart te gebruiken. Lengte 38 cm. van 17.50 voor 14.95  
Lengte 34 cm. van 15.50  
Onze prijs **12.95**

Moulinex Espresso koffi-ezetmachine, voor het zelf maken van onverval-ste espresso-koffie. Inkl. 2 espresso kop en schotels. Moulinex prijs 199.50  
Onze prijs **139.-**

Opvouwbaar metalen flessenrek, geeft vele fles-sen wijn een rustig plaatsje. Voor 35 flessen van 27.50 voor 19.95 Voor 25 flessen van 22.50 voor **17.95**

## NU GERO-CASSETTES MET 30-40% KORTING!

# DIXONS KADO SENSATIE

**CANON 318 M**  
3x motorzoom filmcamera  
van 394.-  
Onze prijs **349.-**

**CHINON CS 2.0**  
reflexcamera  
De CDS-DDL lichtmeting en het afneembare 120 film met perfect maken elke opname tot een waar-gevoegen. Met 1000 spiegel-luiter (11 m 1.1000 sec. + B).  
Van 349.-  
Onze prijs **329.-**

**GELUIDSCAMERA'S**  
**CHINON 606 S**  
6x zoom  
Van 799.-  
Onze prijs **799.-**

**PRINZ 110 AUTO** van 129.-  
Van 129.-  
Onze prijs **79.-**

**ELEKTRONENFLITSER**  
**JUPITER 2000** van 59.-  
Van 59.-  
Onze prijs **39.-**

**RADIO + CASSETTE**  
**RECORDER**  
**Prinzsound RTR 615**  
Van 139.-  
Onze prijs **139.-**

**KLOKRADIO**  
**Soundesign**  
met middengolf en FM wekt met zoomer of digitale cijfers  
Van 79.-  
Onze prijs **79.-**

**RANK ARENA**  
4 banden radio-cassette recorder  
Van 289.-  
Onze prijs **289.-**

**COMPLETE GELUIDSTUDIO**  
**Prinzsound SMC 50**  
Van 799.-  
Onze prijs **799.-**

**SONY K TV 1820 E**  
Sublime Van 1995.-  
Onze prijs **1599.-**

**REKENMACHINE**  
met volwaardig geheugen Radofin  
Van 249.-  
Onze prijs **249.-**

**PRINZTRONIC LCD**  
1200 met geheugen  
Van 89.-  
Onze prijs **89.-**

**PRINZTRONIC SC**  
4001 M  
wetenschappelijk grote groene cijfers  
Van 79.-  
Onze prijs **79.-**

**PRINZVISION**  
Portable TV 299.-  
Van 299.-  
Onze prijs **249.-**

**Video-T.V. spel**  
Radofin  
Van 39.-  
Onze prijs **39.-**

Het is zover, de decembermaand, de lange avonden en de prachtige T.V.-programma's. Nu heeft u de kans om al die programma's zorgeloos te bekijken. Thuis in uw gemakkelijke stoel. Want met een Philips Kleuren TV van van Uden bent u zeker van een kwaliteits-produkt. En... als u nu koopt krijgt u

**4 jaar volledige garantie**

Dit is toch veel belangrijker dan alleen maar 'n lage prijs.

**Decemberaanbieding: Philips kleuren TV**

4 jaar geen arbeidsloon  
4 jaar geen materiaal-kosten  
4 jaar geen voorrij-kosten zonder enige bijbetaling.

Bovendien hoeft de aanschaf niet zo'n probleem te zijn, want ook met betaling kunnen we u van dienst zijn, vanaf 2195 per week zonder aanbetaling via P.L.

Van Uden heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst, nummer één te zijn. Stap naar van Uden. Dat is een vertrouwde keuze.

**van uden**  
Hoensbroek Hoofdstraat 10-12  
Tel. 045-212655

**Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.**

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	24 mnd	36 mnd	60 mnd	120 mnd
3.000.-	147.91	105.94		
4.000.-	195.31	139.37		
5.000.-	242.18	172.29		
6.000.-	289.06	205.20	116.37	
8.000.-	382.81	271.04	181.62	
10.000.-	476.56	336.87	225.12	149.30
12.000.-		402.70	268.62	179.16
15.000.-		501.45	333.87	223.95
20.000.-		678.80	455.-	298.60

Kwitschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

**Crediet Maatschappij Venlo**

Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043, 251011  
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerklaanweg 40, telefoon (045) 413700

**Master hetelucht-kanon**

VERKOOP - VERHUUR - SERVICE

**COLLÉ Limbricht**

Beekstraat 23 - tel. 04490-5813/1913

Ten kantore van de deurwaarders  
**J.L. DOHMEN en G.J.B.M. OUDE NIJHUIS**  
Kap. Berixstraat 7  
wordt met spoed gevraagd

**BOEKHOUDER**

bekend met doorschrijfsysteem.

Volledige dagtaak. Werkzaamheden: Boekhouding en alle bijbehorende werkzaamheden.

Sollicitatie richten aan voornoemd adres.

**Cortis Cabaret**  
BAR-NIGHTCLUB

Taglich ab 21 bis 6 Uhr  
Internationales Nonstop-Starprogramm  
5100 Aachen - Krefelder Str. 153 - Telefon (0241) 3 01 34

Gespecialiseerde groothandel in  
**ERVE-KEUKENS, HANG- EN LEGKASTEN**  
Toonzaal op werkdagen geopend van 09.00 - 12.00 en van 13.00 - 17.00 uur  
ZATERDAGS van 9.00 tot 16.00 uur.

**RV HANDELSMAATSCHAPPIJ B.V.**

Slagboomsweg 29 Industrieterrein „De Horzel“  
Nuth, tel. 04447 - 2602

**KLASSIEKE MEUBELN, PERZISCHE TAPIJEN**

Grote collectie exclusieve meubelen en perzen tegen betaalbare prijzen. Bezoek onze zaak en overtuig U.

**UW OUDE MEUBELN WEER ALS NIEUW BEKLEED**

Wij zijn gespecialiseerd in het opnieuw bekleden van moderne, klassieke en antieke meubelen. Eventueel komen wij U geheel vrijblijvend thuis bezoeken.

**ZIELLEMANS en NAEBERS**

WONINGINRICHTING EN STOFFEERDERIJ  
ADENAUERLAAN 7, HEERLEN-NOORD (NIEUW-EINDE). TEL. 045-211270.  
BIJ SPORHTAL VARENBEUK.

Geopend: 's maandags tot en met vrijdag van 9-18 uur.  
's Zaterdags van 9-16.00 uur  
FINANCIERING EN GESPREIDE BETALING MOGELIJK

**bertram bv bontspecialist**

Zéér grote kollektie BONT-MANTELS!

Billijke prijzen - Service. Let op het juiste adres: Oeverwal no. 1  
hoek Wycker-Pastoorstraat  
AAN DE MAASKANT  
stadsgedeelte: Wyck te Maastricht (circa 100 meter vanaf de oprit St. Servaasbrug).  
Verstandig. Knip dit adres uit!!!  
Ons telefoonnummer: 043-12050.



# Simon staat z'n kerstmannetje...

**Kerststol** met spijs  
ca. 800 gram  
**3,98**

**Okay Roomijstaart**  
Irish coffee of vruchten  
**2,98**

**Romalo Ruby port**  
originele afvulling  
fles **6,95**

**Diepvries Kalkoen** 2500 gram  
per kilo **5,75**

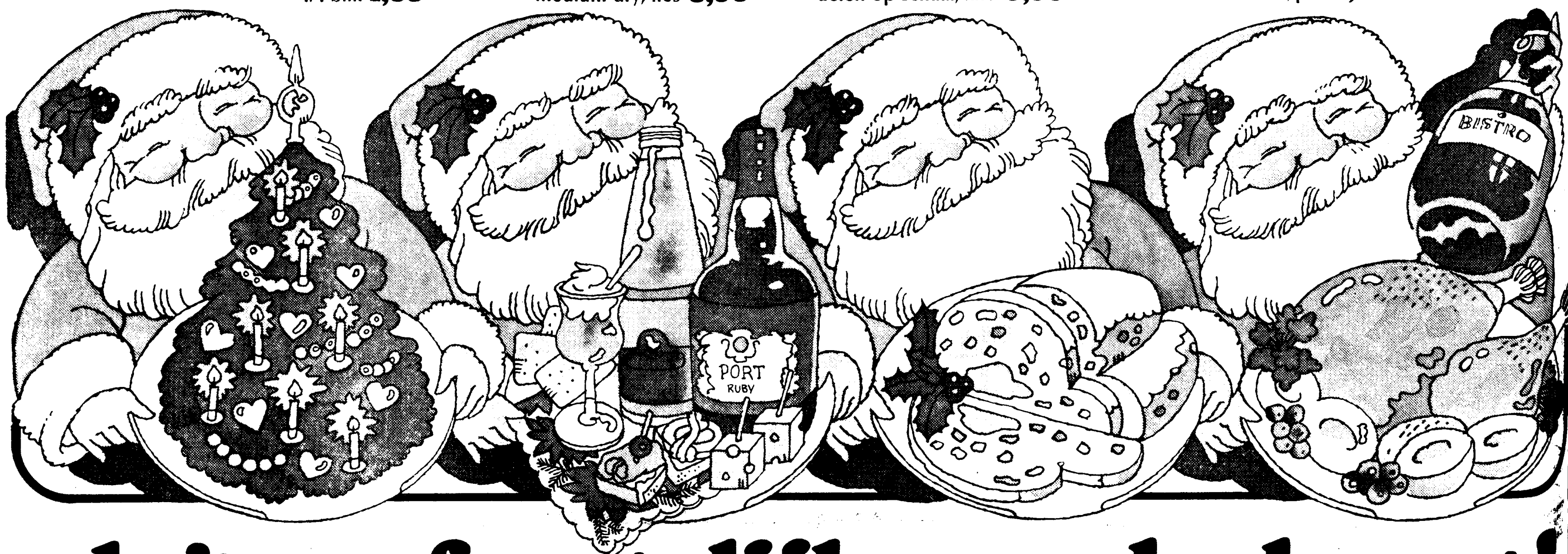
**Bistro wijn**  
rood, wit of rosé, 3 karaffen  
**8,75**

After Eight, doosje 200 gram **2,88**  
Droste bonbons, box 500 gram **6,95**  
Roomboter-kerstkrans met zuivere amandelspijs, per stuk **5,95**  
Roomboteramandelkransjes, 200 gram **1,19**  
Fruitcocktail, 1/1 blik **1,89**

Verse slagroom, 1/4 liter **1,39**  
Griekse halve perziken, literblik **1,29**  
Mona dessertvla, diverse smaken, 1/2 liter **98**  
Sherry Pedro Domecq, fles **5,95**  
Sherry Solera 54, medium dry, fles **3,98**

Advokaat Zwarte Kip, fles **5,95**  
Lamati vermouth, fles **3,75**  
Kalkoen, 1700 gram, per kilo **6,25**  
Kalkoenrollade, 750 gram, per stuk **6,95**  
Tam konijn, panklare delen op schaal, kilo **5,95**

Soeppakket kipdelen, 500 gram **1,29**  
Portugese Rosé Corona, fles **3,95**  
Bordeaux Lestissac, A.C., fles **5,45**  
Sekt Schloss Lindelbrun, fles **5,95**  
Varopa geroosterd brood, pak **1,19**



## als 't om feestelijk voordeel gaat!

**Campbell's soepen**  
ossestaart, selderij, champignon, of franse uien, blik **98**

**Verkade Sesam knäckebröd**  
pak **1,39**

**Navel-sinaasappelen**  
ca. 4 kilo **4,50**

**Biefstuk**  
kilo **15,90**

**Belegen Boerenkaas**  
500 gram **4,95**

Garnalen, blik 125 gram **1,98**  
Calvé tomatenketchup, tube 160 gram **1,69**  
Calvé whisky-cocktailsaus, flakon **1,89**  
Crabmeat Westbay, blik 196 gram **6,75**  
Marie Claire pasteibakjes, 4 stuks **1,29**  
Buitoni melba toast, pak **98**

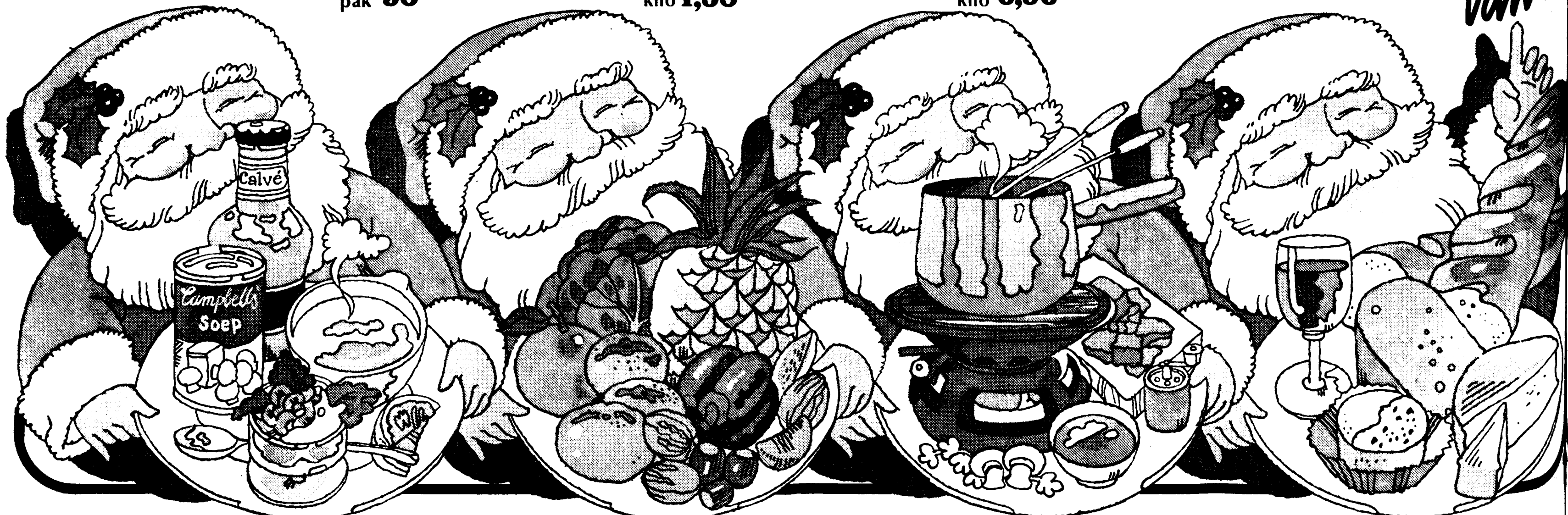
Rode grape-fruit, 8 stuks **2,98**  
Clementines, kilo **1,98**  
Ananas, per stuk **2,98**  
Gemengde noten, kilo **4,98**  
Sla, per krop **58**  
Granny Smith, kilo **1,58**

Rosbief, kilo **12,96**  
Schouderfiletrollade, kilo **9,98**  
Runder-/varkens-fonduevlees, kilo **15,90**  
Soeppakket, per stuk **2,28**  
Verse kalkoen, kilo **8,50**  
Tam konijn, kilo **6,90**

Patria tarwecrackers, pak **79**  
Petit boursin, 80 gram **1,39**  
Rambol noix of poivre **2,95**  
Stokbrood, 400 gram **98**  
Kerstservetten, 25 stuks **99**

**SIMON**

**Simon houdt van u**





## Hoensbroek heft overlegorgaan op

# 'Gemeente miste kansen voor inspraak burgers'

## Raad van Voerendaal akkoord met krediet

• FRANS MOONEN  
...niet in kerststemming...



## Clubhuis in tennispark

**VOERENDAAL** - Met vier stemmen tegen (Lemmens, Fr. Moonen, Bisschops en Van Laar) en zeven stemmen voor ging de raad Voerendaal gisteravond akkoord met het beschikbare stellen van een krediet ter grootte van 170.000 gulden voor de bouw van een clubhuis bij het tennispark.

Tijdens de discussies lieten de raadsleden Fr. Moonen en Lemmens duidelijk blijken dat zij bij het einde van de rit beslist niet in een kerststemming verkeerden. Zij hadden tegen het voorstel nogal wat bedenkingen. De beide raadsleden waren van mening dat de tennissenvereniging de verplichtingen, zijnde 6000 gulden huur per jaar, wel eens niet zou kunnen nakomen. De gemeenschap moest dan weer voor de kosten opdraaien. Bovendien zou het club-

huis nadelig werken voor de horecabedrijven. „Het geld”, zo zeiden de raadsleden, „kon beter besteed worden aan het opvangen van de jeugd”.

Raadsvoorzitter Hub. Sieben verdedigde het voorstel met „Wij hebben in het volste vertrouwen met de tennissenvereniging over de verplichtingen onderhandeld. Het is niet eerlijk om deze mensen nu een etiket van wantrouwen op te plakken”. Hij zag in de bouw van het clubhuis geen gevaar voor het horecabedrijf. „Dit”, zo zei hij, „hebben wij zelf in handen en voor de jeugd staat voldoende op stapel”. Het voorstel een krediet beschikbaar te stellen van 183.000 gulden voor de bouw van een kleedaccommodatie bij het sportcomplex Ubachsberg werd zonder veel vijven en zessen door de raad aangenomen.

**HOENSBROEK** - „Aan de hand van ervaringen in een aantal Hoensbroekse stadsvernieuwingsprojecten werd geconcludeerd dat de gemeentelijke overheid nu en in het verleden de vaardigheid mist om in te spelen op de ontwikkelingen die geleid hebben tot een grotere bewustwording en kritische instelling van de burger. De gemeente heeft in de afgelopen jaren vele kansen gemist om voor de Hoensbroekse burgers in de ruimtelijke ordening zodanige voorwaarden te scheppen, zodat hij op een verantwoorde manier kan meeparticiperen”, aldus de rayoncommissie Samenlevingsopbouw in Hoensbroek in een brief aan het college van B. W. en de gemeenteraad waarin meegedeeld wordt dat het in 1974 opgerichte VORO is opgeheven.

De rayoncommissie stelt dat het voortbestaan van het VORO geen bijdrage heeft kunnen leveren aan meer inspraak van de bevolking in het gemeentelijk beleid ten aanzien van de ruimtelijke ordening doordat de doelstellingen van het orgaan „blijkbaar niet pasten in het kader dat de gemeente bij participatie voor ogen stond”.

Hoewel in de brief aan het gemeentebestuur een grote teleurstelling in de handelwijze van de gemeente te bespeuren is, wil de rayoncommissie in januari 1977 toch nog met het college van B. en W. om de tafel gaan zitten om te praten over een inspraakprocedure van de Hoensbroekse in het gemeentelijk beleid. Bijzonder kwaad zijn de in de rayoncommissie gebundelde welzijnsorganen over de buiten hen om in 1974 door de gemeente ingestelde commissie van Advies en

Bijstand Ruimtelijke Ordening. Hoewel vervuld met weinig hoop op succes in deze commissie werkte het VORO via twee vertegenwoordigers toch mee. Ook dat is nu afgelopen. Over die commissie luidt het in de brief: „Deze Raadscommissie werd door ons eerder ervaren als een alibi voor participatie dan als een reële bevordering van inspraak”. Volgens de rayoncommissie werd onder druk van de raadsfracties de commissie uitgebreid waardoor er meer mensen waren dan zetels „waardoor men zich prompt kon ontdoen van kandidaten die haar niet welgevallig waren”. Volgens de rayoncommissie wordt de raadscommissie (functioneert een jaar red.) gebruikt om andere dan de officiële geluiden „te smoren” en besluiten te doen bekrachtigen als of er „werkelijk overleg met de burgers zou hebben plaatsgevonden”.



• De zuidkant van de Buldersweg met rechts het begin van het Imsenraderbos en achteraan links het gewraakte gebied Hooghees.

**HEERLEN** - De afdeling Heerlen van het IVN (Instituut voor Natuur- en milieubescherming) heeft de raad van de gemeente Heerlen laten weten dat hij bezwaar heeft tegen het plan Hooghees.

Het IVN deelt het gebied in drie stukken: het gebied ten westen van de Corverstraat, ten oosten van de Corverstraat en de Corverstraat zelf. Het eerstgenoemde deel is door Staatsbosbeheer gekwalificeerd als „Bosgebied met een ongewoon hoog aantal oude aanplant. Het gebied bevat o.a. eik, haagbeuk, esdoorn, populier, es en wilde kers.”

Aan de noordkant van de Buldersweg veertig jaar oud. Er is een rijke vogel-

## Ook IVN tegen plan Hooghees

stand en het gebied fungeert bovendien als bufferzone voor het Imsenraderbos, of wat daar nog van over is. Het IVN meent dat dit gebied geen stedelijke functie mag gaan vervullen door bebouwing en aanleg van wegen. „Het dient als goed onderhouden bosgebied bewaard te blijven.”

Over de Corverstraat is het IVN zo mogelijk nog duidelijker. „Het is een fraaie holle weg, die een grote landschappelijke waarde vertegenwoordigt. Hier staan meer dan 50 jaar oude beuken en eiken. Deze fraaie holle

weg dient met de grootste zorg bewaard te worden, zonder modernisering of verbreding. Streng maatregelen tegen vuil- en puinstorten zullen nodig zijn”, aldus het IVN. Tegen bebouwing van het derde stuk, het gebied tussen de Zandweg en de Corverstraat, heeft het IVN niet zoveel bezwaar, mits men maar ver genoeg weg blijft van de prachtige holle weg. De gemeente geeft als een van de motieven voor het plan Hooghees het afremmen van de sub-urbanisatie. Het IVN vindt dit niet ter zake doende, omdat „de praktijk leert dat genoemde categorie bungalowbewoners (de toptfunctionarissen) in de meeste gevallen al een tweede huis of soms al een derde huis in het buitengebied bezitten”.

## Half jaar proeftijd voor SPC

# Raad Ubach over Worms kapt met Recreatieschap

**UBACH OVER WORMS** - De gemeenteraad van Ubach over Worms heeft in zijn vergadering van dinsdagavond besloten:

- een aanvraag in te dienen om als 'artikel-12-gemeente' aangemerkt te worden;
- het lidmaatschap aan de gemeenschappelijke regeling Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg op te zeggen voor 1 januari aangaande en per ultimo 1 januari 1978;
- het School Pedagogisch Centrum een half jaar de tijd te geven om zijn bestaansreden te bewijzen;
- begroting '77 groen licht te geven.

De 11472 inwoners tellende gemeente Ubach over Worms volgt het voorbeeld van die gemeenten die alleen met extra financiële steun van de overheid het hoofd boven water kunnen houden. Al eerder kreeg Ubach over Worms het sein van de provincie om de zogenaamde artikel 12-procedure te overwegen. Na veel vijven en zessen nam de raad dinsdagavond het besluit om 'ex artikel 12 van de zogenaamde financiële verhoudingswet' gemeenten 'bijstand te claimen. Alleen de raadsleden Jo Schmitz, Piet Schmitz, Mai Smeets (RPU) en Jac de Lang (RPU) stemden tegen die aanvraag.

stemming bleek nodig ten aanzien van het voorstel van Jan Terpstra om het School Pedagogisch Centrum 'nog een half jaar te geven'. „Misschien dat het SPC dan sneller naar onze scholen komt”, aldus Jan Terpstra, raadslid en hoofd van de Minister Terpstra-school te Ubach over Worms. Raadslid Schur-er wilde voorts wel eens exact weten welke perikelen binnen het SPC speelden. „Met name het hoe en waarom interesseert mij, mogelijk is dan herhaling te voorkomen”. Volgens hem verdient het aanbeveling wanneer het School Pedagogisch Centrum zou gaan samenwerken met het Bureau voor Beroepskeuze. „Om overlapping van werkzaamheden te voorkomen”, zo lichte hij toe. Binnen de raad werkten al eerder kritische geluiden in de richting van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Limburch.

Wethouder Jo Erkens legde aan het begin van de vergadering uit dat die stichting op korte termijn rekening en verantwoording wil afleggen.

lidmaatschap van de zogenaamde 'welzijnscommissie' eergisteren al voor gezien. Hij kwam daar gisteren niet op terug.

## Recreatieschap

Relatief weinig ophef maakte de raad over de kwestie recreatieschap. Daar was maandagavond al uitvoerig over gedebatteerd. Alleen raadslid Jo Schmitz had ontdoet dat stemmingmakerij bedreven was. Volgens hem was het voorstel tot uitbreiden uitgang van de burgemeester die dat via zijn wethouders doorgevoerd zou hebben aan leden van de raad. Zie-dend reageerde de raadsvoorzitter dat terzake geen voorstel door B. en W. ter tafel was gebracht met het oog op zijn positie als lid van het dagelijks bestuur van het schap. Raadslid Bisschops gaf Jo Schmitz terug dat een dergelijke insinuatie niet in de raad op zijn plaats was. „Noem dan namen”, tarte hij raadslid Jo Schmitz. De raadsleden Jan Schurer en Bisschops handhaafden hun voorstel „tot uitbreiden”. „Wanneer u daartoe besluit kom ik als lid van het dagelijks bestuur in een moeilijke situatie”, hield de raadsvoorzitter de gemeenteraad voor. De raad bevestigde die situatie door het voorstel Schurer/Bisschops met 12 stemmen voor te aanvaarden. Alleen de raadsleden Piet Schmitz, Jo Schmitz en Henk Wils stemden tegen. Burgemeester Van 't Hooft zal zich naar zijn zeggen, de komende dagen beraden over zijn in te nemen standpunt.

## Commissie

Kritiek ook ten aanzien van het functioneren van de diverse raadscommissies. Volgens raadsvoorzitter Jan van 't Hooft veroorzaakt door de wijzigingen binnen de van de politieke opstelling van de leden van de raad gerekend vanaf het moment van de samenstelling van die commissies tot heden. Hij bepleitte de verantwoordelijkheid van de leden van de raad in een goed functioneren van de commissies. Raadslid De Lang hield zijn

## SPC

Die raadsleden stemden tevens tegen de begroting '77 zoals die gisteravond aan de raad voorgelegd was. Geen

(ADVERTENTIE)

**'n echt MANN KADO vindt u bij BOELS**  
 sittard brunssum  
 venlo maastricht schaesberg  
 heerlen

## Tijdens begrotingsdebat Klimmen

# PPR en VVD willen BB en woonwagengzorg schrappen

**KLIMMEN** - De gemeenteraad van Klimmen heeft gisteravond met algemene stemmen de begroting 7,5 miljoen gulden, goedgekeurd. Maar dit gebeurde niet alvorens er op het laatste moment nog een grote reeks wijzigingsvoorstellen ter tafel kwamen. Het raadslid F. Hogervorst (PPR) spande daarbij de kroon. Hij zag echter het grootste deel van zijn voorstellen de mist in gaan.

De heer F. Borghans (VVD) stelde voor om de bijdrage aan de streek-woonwagengzorg maar helemaal af te voeren. Burgemeester Strous bevestigde dat zo iets niet mogelijk is, omdat de gemeente er tot 1984 aan gebonden is en G.S. de post desnoods zelf weer op de begroting zou terugplaatsen. Alleen het raadslid Hogervorst steunde zijn collega van de VVD. De VVD'er was op zijn beurt de enige steun van de PPR-man toen de voorstellen om de bijdrage aan de BB (Bescherming Burgerbevolking) te schrappen en die aan de DGD te bevestigen op het peil van 1976.

Het voorstel om ook de bijdrage aan het SPC (School Pedagogisch Centrum) op het peil van dit jaar te bevestigen werd met vijf tegen vier stemmen van de tafel geveegd.

Het raadslid Moonen, tevens voorzitter van de harmonie de Berggalm, stelde voor deze vereniging een schuld van 9000 gulden aan de gemeente via een eenmalige subsidie kwijt te schelden. De raad ging er unaniem mee akkoord. De toelichting van Ransdaal (RAT) mag rekenen op een subsidie van maximaal 600 gulden.

Burgemeester H. Strous deelde de raad mee, dat het onroerend goed in Klimmen getaxeerd is op een totaal van 110 miljoen gulden. Omdat het gemeentebestuur het zelf niet hoger geschat had dan 69 miljoen kan het tarief van de ORG-belasting bijna gehalveerd worden. Het raadslid Borghans wilde protesteren tegen het feit dat voor de inning van de ORG-belasting een bedrag van 12.50 gulden in rekening gebracht wordt.

**GEZONDE VOETEN**  
 in kwestie van  
 voette voor voette meten en  
 in uitgekend matensysteem

**renata**  
 jeugdschoenen  
 de grootste stap vooruit  
 sinds de zevenmylslaps.

**HABETS**  
 schoenen b.v.  
 nuh. stationsstraat 58-60  
 tel. 0447-1296  
 maastricht, wyckcrbrugstr. 38a

**ALFA**

cash en carry  
 wenst haar  
 cliënte  
 een prettig  
 kerstfeest  
 en een  
 voorspoedig

**1977**



## Zenzaam

Er zijn in onze maatschappij veel mensen die zich zenzaam voelen. Vooral bij feestelijke gelegenheden en feestdagen voelen ze alleenstaanden zich erg verlaten door hun medemens. Men moet Ans Thole uit de Schoutstraat 17 in Brunssum kent het gevoel van alleenstaande mannen en vrouwen omdat ze zelf al 11 jaar alleen door het leven gaat. Al het jaar stelt ze haar telefoonnummer rond de kerstdagen ter beschikking voor alleenstaanden die eens bij een gezin of bij andere „folgenoten” op een gezellige manier de feestdagen willen vieren. Ans Thole probeert alleenstaanden onderbrengen bij gezinnen. Alleenstaanden die de kerst willen vieren brengen bij anderen en menen die alleenstaande willen ontvangen kunnen bellen naar Ans Thole, telefoon 045-253585. Het is een echte kerstgedachte. Jammer dat Ans Thole met die interpretatie van kerst op een zame hoogte

## Zakken

Nuth wordt al maanden geplaagd door een aantal zakken. In oude gemeentehuis liggen er 200 (vuilnis)zakken te wachten op versterping. Het probleem is dat er nog geen koper is gevonden. De zakken hebben 16.995 gulden gekost. Nuth wil ze nu niet meer nodig. Volgens burgemeester C. Rutten kunnen zakken niet zo in trek. Het probleem kwam maandagavond weer in de gemeenteraad ter sprake. De visie van het gemeentebestuur is dat er mogelijk nog koper vinden, zodat de gidsvoering het volledige oude gemeentehuis kunnen betrekken. De zakken in het nieuwe gemeentehuis? Worden die niet verwerkt? vroeg een van de toehoorders zich nogal luid af. Niet reageerde. Misschien be-antwoord ook niemand wat de man bedoelde.

## Alternatieven

De beide onderstaande alternatieven werden om tegevoerd door zr. C. van Balgoyen uit Ubach over Worms, die zich een trouwe lezeres van het Limburgs dagblad noemt. Dat doet ons natuurlijk genoegen, evenals het feit, dat wij deze trouwe lezeres aan het woord kunnen laten.

**H.S.T.**  
 Voor 't Sijrotingelke, het nieuwe successtuk van het Heer- en Sreekttheater bestaat zoveel belangstelling, dat de meeste voorstellingen zijn uitverkocht. Wij willen onze trouwe lezers ech-ter een geheimje verraden: voor de voorstellingen van 22, 27 en 30 december en 3 januari zijn nog beperkt aantal kaarten te krijgen.

**Kerstbomen**  
 Ook een raadslid moet af en toe een tegenstand kunnen incasseren. De heer Hub Scheeren kreeg zijn verzoek om in Benzenrade een kerstboom te plaatsen niet in antwoord: „Tot onze spijt laten wij u mede, dat wij aan uw verzoek om in Benzenrade een kerstboom te plaatsen niet kunnen voldoen”. En alsof de tegenstand niet op konden, kreeg hij nog een tegengestelde reactie van over beklagden, dat vandaan de prachtige kerstboom in de Franklaan te Welten van alle kanten - 17 in totaal - hadden ontstaan. Je zou er als raadslid ontmoedigd door worden.

## Tentoonstelling

Samen met enkele anderen heeft Leo Marquet met zijn schil-derstukjes luister bijgezet aan de tentoonstelling van de Centrale Accommodatie te Heerlerbaan. De an-tere exposanten hebben hun wer-ken weer weggehaald. Leo Mar-quet heeft er nog 13 stukken bij-gevoegd. Zijn expositie duurt tot 27 januari.

## Slagerij 'DE VLEESGARANT'

Stationsstraat 1-2, HEERLEN  
 (v.o. spoorwegovergang)

### WEEKREKLAME:

KOUVENDERSTRAAT 23  
 HOENSBROEK

STATIONSSTRAAT 1-2 HEERLEN  
 (t.o. spoorwegovergang)

VARKENSFILET zonder been	hele kilo	12,80
VARKENSFRIKANDEAU dikke magere	hele kilo	14,80
MALSE ROSSBIEF	hele kilo	13,90
KERSTROSSBIEF	hele kilo	14,90
RUNDERBRAADSTUK magere	hele kilo	11,90
RUNDERRIJBSTUK (magere)	hele kilo	10,90

Per 3 kilo nog voordeliger:

ROSSBIEF aan het stuk	3 kilo	39,50
RUNDERRIJBSTUK	3 kilo	29,90
FRICANDELLEN	10 stuks	2,90



KUNST  
TE KEURStuk van O'Neill  
leek gedateerd

De laatste voorstelling in het 25e Toernooi der Lage Landen, zaterdagavond in het steeds weer goed gevulde Maaslandcentrum gebracht, heeft niet nog een toppeer opgebracht. Toch was het soms de moeite waard om te zien. Het stuk van O'Neill, voor het voetlicht gebracht. Maar tijdens de voorstelling stelde men zich steeds stelligder de vraag of het stuk 'De tocht naar het duister' (dat beter kon heten 'Een lange dagreis naar de avond' als vertaling voor 'Long Day's Journey into Night') niet reeds gedateerd is. Het is een drama, dat zich volgens het klassieke patroon in een etmaal afspeelt. In het oeuvre van de grote Eugene O'Neill, lange tijd Amerikaans toneelschrijver nummer 1, is het een sleutelstuk. Het werd door de auteur zo sterk vanuit zijn eigen familiegeschiedenis geschreven, dat hij het tijdens zijn leven niet wilde laten spelen. Zijn derde vrouw, en enige erfgename, Carlotta Monterey kreeg het van hem cadeau op hun twaalfde verjaardag van het huwelijk. Zij hield het wel niet tot 25 jaar na O'Neill's dood in portefeuille, maar zwichtte toch ook niet voor welk geldbedrag ook om de belofte aan haar man te verbreken, want een bedrag van vijfhonderd duizend dollar voor het manuscript sloeg ze in de wind. Het stuk behandelt de haat-liefde tussen verschillende familieleden, waarvan de moeder morfijnist, een jongen teringlijder, zijn broer een hoereloper en dronkaard, en de vader een aan whisky verslaafde gierigaard is. In een mistige nacht wordt alles uitgepraat. De karakters zijn scherp getekend en de dialogen behoren tot de sterkste door O'Neill geschreven. Vooral het gesprek in het laatste bedrijf werd een aangrijpende scène die tot beklemmende dramatiek leidde. Wat heeft dan toch verhindert, dat de opvoering niet leidde tot een gebeurtenis op het topniveau in het Toernooi? Was er iets mis met de regie? Misschien toch wel, want aanvankelijk gingen alle aandacht en medelijden uit naar broer Edmund die zwaar ziek was en aan tering leed. En tering is een ziekte uit een voorbije tijd en werkt niet dramatisch meer maar sentimenteel. Toch heeft daardoor een stuk niet meteen gedateerd te zijn. De regisseur moet er dan wel voor zorgen dat de accenten zuiver komen te liggen, hij zou de tekst daarom zelfs wat kunnen ombuigen. Of iets kunnen kappen. Zoals aan het slot had kunnen gebeuren. Toen zwakte het nummerje vrome zelfigheid dat de morfijnist nog moest weggeven, nadat het drama zich door het rammelend pianospel en haar verschijning als Ophelia in nachtgewaad reeds had voltrokken, het spel alleen maar af. Geheel evenwichtig qua bezetting was de voorstelling ook niet. De vrouwelijke hoofdrol werd erg van buitenaf gespeeld, al waren er geladen scènes bij. De aangrijpende taferelen kwamen echter van de broers Jamie, een knappe rol van Roland de Vriendt, en van Edmund, door Luc Thijs vertolk. Pol Debruyne als Tyrone bleef, in de geest van de schrijver, een soort vreemde toeschouwer in het drama.

Paul Haimon

## EXPOSITIE

## HEERLEN

**Causermolen**  
Grafiek en tekeningen van Hannes Postma. Nog open op 18, 19 en 26 december van 14-18 uur.

**Prentenkabinet, Leeszaal Passage**  
Elsen en tekeningen van Guido Haane uit Heerlen. Open ma. van 13-20 uur, di. wo. en do. van 10-17 uur, vr. van 10-20 uur, za. van 10-13 uur.

**Galerie 'In d'n groenen olifant'**  
Grafiek van Sascha Juritz, dag. van 9 tot 18 uur.

## Galerie Westkamp

Schilderijen en grafiek van Sjef Biesen, tot 4 jan. '77. Van maandag t/m zaterdag van 10-17 uur, zondags van 14-18 uur.

**Galerie Zef Clement, Bekkerweg**  
Werk van Hanne van de Bosch. Open dag. van 14-20 uur. T/m 31 december.

## HULSBERG

**Galerie Wanda Reiff**  
Aalbekeweg 85  
Tekeningen en aquarellen van Peter Nijhuis uit Maastricht. Openingsdagen maandag t.m. woensdag en vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 17 uur. Van 15 nov. tot 15 jan. 1977.

## BIOSCOOP

## HEERLEN

**Royal: King Kong**, dag. 14.15, 17.00 en 20.45 uur. 14 jr.

**Rivoli: What's up doc**, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. A.I.

**Passage: Blonde harstocht** in mistige Afrika, dag., 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

**H5: Wie dan leeft, wie dan zorgt**, dag. 14.30 en 20.30 uur. A.I.

**Once upon a time in the west**, 9e week, dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jr.

**Asterix veroverd Rome**, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. A.I.

**Ilse, wolvijn van de SS**, 4e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 21.15 uur. 18 jr.

**Het vergeten continent**, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 14 jr.

**Pinochio, kindervoorstelling**, wo. 13.30 uur. A.I.

## BRUNSSUM

**Astoriaheater: The wild angels**, di. 20.30 uur.

# Oppositie Ubach o. Worms tegen aanvraag artikel 12

**UBACH OVER WORMS** - De begroting van Ubach over Worms is dit jaar in twee avonden, maandag en dinsdag, afgehandeld. Het heetste hangijzer was natuurlijk het voorstel van het college om artikel 12 aan te vragen. Dat wil zeggen, dat de spaarpot helemaal leeg is, zoals raadslid Terpstra het uitdrukte en dat nu een beroep gedaan wordt op het rijk om financieel bij te springen. Ook de gemeenten Egelshoven (sinds dit jaar) en Heerlen (sinds het Vasco-shandaal) zijn zogenoemde artikel-12 gemeenten.

Voordat het debat begon, legde raadsvoorzitter van 't Hooft nog eens uit hoe men zover in de rode cijfers is geraakt. „We zitten al negen jaar met begrotingstekorten. De reserves zijn nu uitgeput”. De post sociale zaken is fors gestegen en dat is volgens de burgemeester de druppel geweest die in Ubach de emmer heeft doen overlopen. Een andere oorzaak noemde de burgemeester de „enorme kostenverhogende wegenstructuur in onze gemeente”.

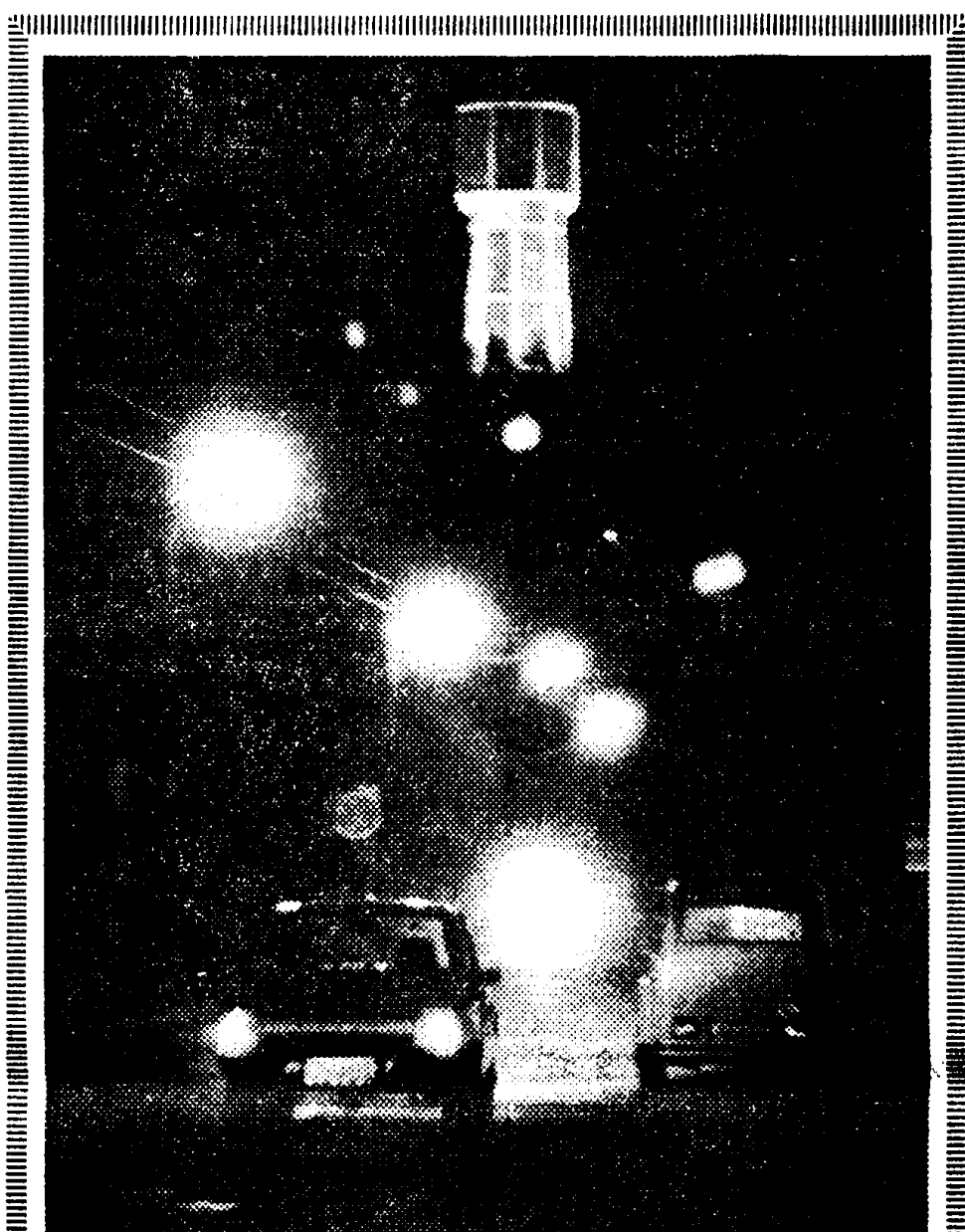
## Bezuinigingen

De raadsleden hadden ieder hun eigen gedachten over de oorzaak van de financiële ellende van de gemeente. De leden van de oppositie wezen erop,

dat zij in het verleden herhaaldelijk hadden aangedrongen op bezuinigingen, maar dat het college nooit echt bezuinigd heeft. Het raadslid P. Schmitz sprak in dit verband over showobjecten, teveel aandacht voor openbaar groen en te dure woningen. Zijn collega Wils was ontgoocheld en teleurgesteld in het beleid. Of beter gezegd in het niet bestaan van een echt financieel beleid. Ondanks een hoge onroerend-goedbelasting, waarmee Ubach over Worms de eerste was in de provincie, was het optimisme van 1974 niet bewaarheid, zo betoogde de heer Wils. Ook de fractie van de RPU vond het niet juist dat het college de oorzaak zoekt in externe factoren. Het tekort op de begroting is een gevolg van het eigen beleid, zo be-

toogde de heer de Lang. Met de aanvraag van artikel 12 geeft het college en de coalitie zich een brevet van onvermogen”, aldus de heer de Lang, die tevens aankondigde geen deel meer te willen uittrekken van de commissie welzijnszorg, zolang die commissie niet wat meer inhoud krijgt. „Het is een schijncommissie”, zei hij.

Het raadslid Terpstra was voorstander van artikel 12 maar om heel andere redenen dan het college. „Nergens blijkt dat het college een flinke poging tot bezuiniging doet. Maar als we artikel 12-gemeenten zijn zal er wel bezuinigd moeten worden. Nu worden we gedwongen. En dat is de beste oplossing want er is in het verleden genoeg gewaarschuwd”.



• De watertoren van Rimburch, een licht in de duisternis

## DERDE 'LICHTBAKEN' IN UBACH O. WORMS

**UBACH OVER WORMS** - De watertoren van Rimburch baadt in een zee van licht. De Laura en Vereniging heeft er zorg voor laten dragen dat het markante monument aan de boord van het Rimburcherbos ook in het nachtelijk duister in het brandpunt van de belangstelling blijft door zijn silhouet tot ver in de omgeving te tonen.

De watertoren en ommeland is eigendom van de Laura en Vereniging. Die onderneming neemt de installatie- en energiekosten voor zijn rekening.

De watertoren is het derde „lichtbakken” in de gemeente Ubach over Worms. Al eerder werden de schijnwerpers gericht op de St. Jozefkerk en het gemeentehuis.



• Enkele natuurverkenners aan het begin van de tocht. Dat er onderweg geen schoolbanken stonden, waarop men de vogels kon inculcieren vormde zoals de foto laat zien, geen enkel bezwaar

## Natuurverkenners bij Kapellerbos

**HEERLEN** - Een tweehonderdtal natuurverkenners heeft zaterdagmorgen, al of niet in gezelschap van hun ouders, genoten van een verkenning van het Kapellerbos tussen Heerlen en Schaesberg. Een aparte attractie was de bezichtiging van de Kakertshof, waar de heer van Laar zijn landbouwmachines had opgesteld en waar de jongelui varkens konden zien, geïtes en zelfs een ezel. Onderweg kregen zij verschillende opdrachten te vervullen: onder andere het maken van een tekening van het aloude Leenderkapelletje. Ondanks het niet al te fraaie weer - maar daar laat een natuurverkenner zich nooit door afschrikken - werd het een prettige gebeurtenis, die nog een staartje krijgt als de aan de verkenningstocht verbonden prijzen worden uitgereikt.

## Raad Wijnandsrade nam begroting aan

**WIJNANDSRAD** - In een in kerstfeer versierde raadszaal waarbij het kaarslicht niet ontbrak, boog de raad van Wijnandsrade zich gisteravond over de gemeentelijke begroting van 1977. Doordat een commissie van te voren een studie had gemaakt van de begroting, kon men er vlug mee akkoord gaan. Zonder hoofdelijke stemming werd de begroting dan ook aangenomen.

Burgemeester Fr. Cortenraad liet vooraf weten dat de gemeente Wijnandsrade zich in het komende jaar gelukkig kon prijzen met een sluitende begroting voor het dienstjaar 1977. Men had zelfs een batig saldo van f 157.583,86 verantwoord op de post „Onvoorziene uitgaven”.

Het raadslid Habets gooidde meteen een visje uit door voor te stellen aan alle bejaarden die bij het dienstencentrum ongeacht hun leeftijd contributie betalen een subsidie te verlenen van tien gulden. Hij had meteen beet want raadsvoorzitter Fr. Cortenraad had hier geen moeite mee.

## Kerstspel in Nieuwenhagen

**NIEUWENHAGEN** - Op de avond voor Kerstmis wordt op het Marktplaatsplein te Nieuwenhagen weer het kerstspel opgevoerd. Een groot deel van de bevolking neemt aan deze voorstelling van de „Heilige Nacht”. Midden op het marktplaatsplein komt de kerststal te staan en Maria en Jozef en het kindje Jezus worden uitgebeeld door mensen uit Nieuwenhagen: Conny Erps (Maria), Victor Mehlkop (Jozef) en de drie maanden oude Paul Lempers zal het Jezuskindje zijn.

De herder met de kudde schapen uit de Brunssumerheide zal er zijn en uit verkenners van de twee scoutinggroepen uit Nieuwenhagen zullen de overige herders worden gerecruiteerd.

De balletgroep en de meisjesverkenners „Jeveren” de engelen. Uit het plaatselijk dierenpark „recreatiebeelden” en uit het Schutterspark te Brunssum zullen de benodigde dieren gehaald worden; zoals de ezel en de lama en kleinere dieren, die het spel cachet zullen geven. Joep Haan, Jo Quaedvlieg en May Quaedvlieg zijn de drie koningen. Lily Peters (de Maria van het vorig jaar) is nu de rol van de engel Gabriël toebedeeld die de blijde boodschap aan den volke zal verkondigen. Twee ruitersclubs, plaatselijke zang- en muziekverenigingen en vele anderen zullen samen het spel der geboorte opvoeren (totaal 300 personen).

Het spel zal om 20.30 uur op het Marktplaatsplein beginnen. Raadslid W. Heinrichs spreekt de teksten. Zijn collega-raadslid Haan en wethouder Bertram zullen met drie assistenten de regie voeren.

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## JONGEREN

## KERSTVIERING

**SIMPELVELD** - Vrijdag 24 december wordt om 19 uur voor de leerlingen van de basisscholen St.-Jozef en de Verreiker een kerstviering gehouden. De leerlingen van De Heipaal komen om 20.30 uur aan de beurt. Medewerking wordt verleend door het kinderkoor The Flowers.

## SPEL

## KIENEN

## Vandaag.

**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in zaal Eggen door zangvereniging St.-Rochus.  
**BRUNSSUM** - 20 uur in zaal Gorissen door de samenwerkende verenigingen van Schuttersveld.  
**BRUNSSUM** - 20 uur in zaal Oberije door algemene Nederlandse invalidebond.  
**HOENSBROEK** - 19.30 uur in zaal Schifffers door harmonie St.-Cecilia.  
**TERWINSELEN** - 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en zangvereniging Barbara.

**NIEUWENHAGEN** - 20 uur in lokaal Sierveld door supportersvereniging SVN.

**HEERLEN** - 20 uur in het Kegelpaleis door c.v. De Batrave.

**SPEKHOLZERHEIDE** - 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.

**HEERLEN** - 20 uur in het HKB gebouw door fanfare St.-Cecilia van Nieuw-Ende.

**HOENSBROEK** - 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek.

**EYGLSHOVEN** - 20 uur in het Sociooprojekt door het NKV.

## REGIO vandaag

### Geen subsidie bejaardenwerk

**HULSBERG** - Over het open bejaardenwerk voor de gemeenten Hulsberg, Nuth, Klimmen en Wijnandsrade door het wegvallen van Hulsberg niet meer kan rekenen op subsidie van CRM, zei wethouder Habets die gevraagd dat alsnog wordt gecompenseerd met Hulsberg tot een akkoord te komen. Ook wil hij bezien of andere gemeenten zin hebben om te doen aan interlokaal bejaardenwerk zodat de forse subsidie van CRM alsnog binnengesleept worden.

### Vogelvanger bestraft

**HEERLEN** - Voor het illegaal vangen van vogels op de Brunssumerheide is W. G. uit Brunssum door de Heerlense kantonrechter mr. Tacke bestraft met een boete van 100 gulden. De jongeman was net bezig op de vrijgemaakte plek in de sneeuw met het voorbereiden van de vangst van behulp van een „mussenkleem” vogelvoer toen Hermandad overvoerde. Ter rechtszitting verklaarde de jongeman dat de spullen niet zijn eigendom waren en hij niet op het moment dat de politie aankwam de spullen had zien liggen en er ook kijkt was gaan nemen. „Ze kunnen toch niet zomaar zeggen dat die dingen van mij zijn”, opperde hij, maar de kantonrechter en de officier van justitie waren nogal ongelovig.

### Vier noodlokale in Mariaschool

**UBACH OVER WORMS** - De vier bouwingen aan de Mariaschool in Waubach zijn dermate verstrekt dat het nodig is om leerlingen over twee jaar lang in een vier noodlokalen onder te brengen. De gemeenteraad van Jan van 't Hooft reageerde daarop door de verbouwing verantwoord veel duurder zou worden als de noodlokale niet gepland zouden worden. Het rijk geeft jaar een uitkering van 22.000 gulden per noodlokaal. Daarmee zijn de kosten te dekken. Een en ander betekent ook dat het slopen van de St. Jozefschool en de start van het trumplan Waubach niet uitgesteld hoeven te worden. De gemeenteraad ging met het voorstel akkoord en legde de verdere afhandeling aan het college.

### Polyfone mis van A. Lotti

**HOENSBROEK** - Het 25 leden kerkkoor van de Montforter rochie in Hoensbroek zingt tijdens kerstmis om het middernachtuur van eerste kerstdag de Polyfone mis van Antonio Lotti (1687-1743). Deze uitvoering wordt herhaaldens de mis van 10 uur op twee kerstdag. Tijdens deze mis van Kerstmis worden de gregoriaanse zangen van de dagmis van Kerstmis „Puer natus est” uit. Aan dit voegt het koor nog het Stille Leven van Franz Gruber en de negro-tual Mary had a baby toe.

### Programma kerstconcert

**HEERLEN** - Aan het vijfde kerstconcert van het kerkelijk zangkoor Schandelen onder leiding van Konieczny werken mee Jozef Heijmans, Henny-Bohn-Quaedvlieg, mezzo-sopraan, Karel van Steenven, blokfluit, Jo Huys, piano en J. Seevens, orgel. Jan Seevens zal concert openen met zijn toetsen super Puer natus est. Uitgevoerd worden verder het gregoriaanse „Puer natus est” uit de dagmis van Kerstmis en werken van Da Palestrina, J. S. Bach, D. Sweelinck, G. F. Telemann, A. Mozart, F. Schubert, F. Grieg, Bruckner, Cesar Franck, Zoltan Kodaly, Carl Orff, Jan Seevens, Cesar Franck en tot slot het Gloria van Franz Gruber en de negro-tual Mary had a baby toe.

### Kerstviering te Heksenberg

**HEKSENBERG** - De NKV afdeeling Heksenberg houdt op donderdag 23 december in het gemeenschapshuis een kerstviering voor zieken, invaliden en bejaarden. Het feest begint om 14 uur met de aankomst van gasten, waarna er een eucharistische viering wordt gehouden. Medewerking verlenen Evelyn Hovens, Maria Geurts blokfluit. Na de kerstbenedictie wordt er voor de kerstbenedictie waarbij het zangkoor Sybil en Wiel zongen voor de spanning. Om 16.00 uur begint „kerstuur”, hierbij verlenen medewerking de harmonie St.-Gerard met het jongerenensemble, mevrouw van Batten met kerstliederen, welfarewerk en de toneelvereniging „Mens”. Opgevoerd wordt het „Wachten op Waarheid”.

### f 100,- boete voor bezit vuurwerk

**HEERLEN** - De Heerlense kantonrechter mr. Tacke heeft 100 gulden boete opgelegd aan de Kerkrade marktkoopman J. omdat hij te vroeg wettelijke normen veel te vroeg portie vuurwerk in zijn bezit had. De man had de „knallers” in Maastricht gekocht en samen met vrienden sleepte hij de lading naar zijn woonplaats. Bij aanhouding bleken de grote dozen met ontplofbaar spul boven de wettelijke grens te liggen. De rechter sprak in dit verband een „bijzonder ernstige” overtre-

# KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

## SPREEKUR

**UBACH OVER WORMS** - Vandaag, woensdag, houdt een functionaris van het AZL van 14 tot 16 uur in het dienstencentrum De Troef aan de Kennedystraat spreekuur.

## MARKTTIJDEN

**BRUNSSUM** - De weekmarkt van 25 december op het Lindeplein wordt verschoven naar woensdag 22 december en de weekmarkt van 1 januari naar woensdag 29 december. Belanghebbenden dienen er tevens rekening mee te houden dat er op 22 en 29 december geen parkeermogelijkheid op het Lindeplein aanwezig is.

## BIBLIOTHEEK

**NIEUWENHAGEN** - Vanaf 25 december tot 3 januari 1977 is de openbare bibliotheek te Nieuwenhagen wgens vakantie gesloten. Op vrijdag 24 december is de bibliotheek geopend van 13 tot 15.30 uur. Er kan dan wel het dubbele aantal boeken worden meegenomen.

## KERSTKAARTEN

**SCHAESBERG** - De gemeente Schaesberg geeft dit jaar kerstkaarten uit van wijlen Aad de Haas. Hij maakte hiervan in 1964 onder de naam „de hoorn des overvloeds” een litho. Men geeft die kaarten juist dit jaar weer uit omdat enkele maanden geleden het nieuwe documentatiecentrum Aad de Haas geopend werd. Dit centrum is elke dinsdag en donderdag van 14 tot 17 uur geopend.

## DIENSTENCENTRUM

**TREEBEK** - Het dienstencentrum voor ouderen. Zonnestraat 5 te Tree-

beek is donderdag 23 en vrijdag 24 december na 12 uur 's middags gesloten.

## ONTSPANNING

## BIBLIOTHEEK

**BRUNSSUM** - In verband met de feestdagen is de bibliotheek vrijdag 24 en vrijdag 31 december alleen van 10 tot 11 uur geopend. De jeugdbibliotheek is donderdag 23 en 30 december van 14 tot 17 uur geopend.

## VOLLEYBAL

**BRUNSSUM** - De volleybalclub BSV is van start gegaan met recreatieve volleybal door dames en heren. Belangstellenden voor deze tak van sport kunnen zich aanmelden in de Brunnah. De oefeningen zijn voor de dames op de donderdag van 20 tot 21 uur in de gymzaal van de LTS en voor de heren op vrijdag van 21 tot 21.30 uur in de Brunnah.

## KERSTVIERING

**HOENSBROEK** - Donderdag 23 december wordt om 15 uur in het dienstencentrum aan de Mettenstraat voor alle ouderen van Hoensbroek een kerstviering gehouden. De organisatie hiervan is in handen van het dienstencentrum de Koffiepot.

**HEERLEN** - Vrijdag 24 december wordt om 20 uur in de kapel aan de Putgraaf een kerstviering gehouden voor alle Poolse gezinnen in Limburg. Deze dienst die vocaal wordt opgeleust door het Poolse zangkoor „De Vrolijke Zwerver” zal worden opgedragen door pater St. Nowak aalmoezenier in Limburg. Tijdens de dienst zullen bovendien Poolse kerstliederen ten gehore worden gebracht. Ook andere belangstellenden zijn welkom.

## KWAJONGEN

**SCHAESBERG** - Donderdag 23 december om 20 uur in Excellent door c.v. Excellent

## KAARTEN

**SIMPELVELD** - Het kaartkampioenschap van de Simpelveldse Bejaarden in het soosgebouw aan de kerk werd gewonnen door S. Wachelder en M. Keever-Houben, tweede werd het paar Schings-Al Pelzer en derde W. Lumeij en W. Schoonbrood.

## GEMEENTE

## KANTOORUREN

**UBACH OVER WORMS** - In verband met de feestdagen zijn de kantoren van de gemeentelijke Sociale Dienst vrijdag 24 en vrijdag 31 december de gehele dag gesloten. Het inkomsten-briefje moet men inleveren op woensdag 22 en 29 december.

**SCHAESBERG** - Vrijdag 24 december, de dag voor kerstmis, zijn alle gemeentelijke kantoren vanaf 16 uur gesloten.

## BEJAARDEN

## GESLOTEN

**BRUNSSUM** - Op de vrijdagen van 24 en 31 december is de soos van het dienstencentrum de gehele dag gesloten. Het kantoor is geopend tot 12 uur. Het spreekuur in het Open Huis in Brunssum-Noord komt op de beide vrijdagen te vervallen.

## KERSTVIERING

**BRUNSSUM** - Donderdag 23 decem-

ber houdt het dienstencentrum om 14 uur voor de ouderen van Brunssum in het ontmoetingscentrum een kerstmidag. De Limburgse journalist Cor. Betrand vertelt op deze middag enkele oud-Limburgse kerstverhalen. Het bejaardenkoor onder leiding van de heer Jongstra zingt kerstliederen. De toegang is gratis.

## SCHUTTERIJ

## UITSLAG

**KERKRAD** - Drie teams van de schietvereniging Kerkrade konden revanche nemen voor de eerder geleden nederlagen. Het eerste viertal won thuis met 809 ringen, het tweede team haalde met 807 ringen de buit binnen en het derde team won met 777 ringen. Alleen het vierde team werd door St.-Laurentius met 767 ringen verslagen.

## ONDERWIJS

## OUDERVERENIGING

**NIEUWENHAGEN** - De oudervereniging van Nieuwenhagen heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter P. Bordewin in samenwerking met mevrouw Gubbels. Secretaresse mevrouw Dirks. Jurgenlaan 28 in samenwerking met mevrouw de Vos. Penningmeesteres mevrouw Bloemen als vertegenwoordiger van het

viertal van de Kleikool J. Huth. De overige bestuursleden zijn: de heren Coenen, Hijlkema Hijlkema en Silver-

tervant en de dames Peelen, Meijgaarden en Schrijen.



Herpe discussies over liberalisering gevangeniswezen

# Zweedse politie woedend na ontsnapping Pauksch

Van onze correspondent

**STOCKHOLM** - In Zweden raakt men niet uitgepraat over de waardige ontsnapping van de beruchte narcoticasmokker Karl Pauksch (38) op 16 december. De directeur van het gevangeniswezen, Bo Martinsson, blijft bij standpunt dat het juist was Pauksch permissie te geven twee bewakers buiten de gevangenis uit eten te gaan. De Zwedse politie-autoriteiten zijn echter een heel andere toedonaar. Pauksch zelf is echter nog steeds spoor-

daarentegen niet voor de peper die hij zijn bewakers in de ogen gooide toen hij vluchtte.

De ontsnapping van Pauksch heeft, behalve de ruzie tussen de tolerante directeur van het gevangeniswezen en de politie-autoriteiten, ook de discussie over de liberalisering van het gevangenis- en reclasseringswezen verscherpt. Martinsson is voorstander van korte vrijheidsstraffen, minder isolering van de gevangenen en een noemenswaardig loon voor het werk dat zij verrichten.

Zo heeft hij een voorstel van de bewakers om de gevangenen met de handboeien om hun uitstapjes te laten maken, van de hand gewezen als „krenkend voor de gedetineerde om op die manier publiekelijk rondgeleid te worden”, aldus Martinsson. Normaliter worden de twee bewakers die ge-

vangen van het formaat-Pauksch tijdens dergelijke uitstapjes begeleid door twee politieagenten. Die ontbraken ditmaal en dat heeft Pauksch ongetwijfeld gemerkt. In de chaos na de verdwijning van de narcoticasmokkelaar ontsnapte trouwens een tweede gevangene, zij het van crimineel veel lichter kaliber.

## Veel tips

De ontsnapping van Pauksch krijgt in de Zweedse pers bijna evenveel aandacht als de zaak-Menten in Nederland. Er blijven tips binnenstromen van mensen die menen de man gesignaleerd te hebben, maar ze hebben tot nog toe niets opgeleverd en de gezochte zelf geniet intussen al vijf dagen van zijn vrijheid. Nog steeds in Zweden, naar de politie aanneemt.

met drankvergunning te mijden. „Een snackbar is goed genoeg”.

## Tegen isolement

Het Zweedse gevangenisreglement voorziet in de mogelijkheid dat bepaalde gedetineerden onder bewaking buiten de gevangenis mogen eten. De bedoeling van dit voorrecht is de maatschappelijke isolatie van de gevangene te doorbreken. De rekening moet door de gedetineerde zelf worden betaald. Pauksch voldeed aan deze verplichting, maar betaalde

## Zeven man vallen door de mand bij volièrecontrole

**ESCHBERG** - Zeven inwoners van Eschberg zijn gistermiddag wegens overtreding van de wet, bij een controle van de volièrecontrole van de vijfentwintig personen werden de gevallen vogels aangetroffen. Het is niet in gevangenschap ge- worden worden. In het totaal 25 sijjes en vinken in beslag

In twee groepen van drie man werkte de politie gistermiddag de vijftien adressen af. In de Kakert wilde Van N. niet aan de controle meewerken en wilde de bezoekende politiemannen bij de volière gehouden. Hij werd in verzekering genomen voor de tijd van de controle. Omdat de man niet wist, volgens zijn zeggen, waar de sleutel van het hangslot op de volière was, moest de politie het vogelverblijf met een breekijzer openen. Bij Van N. werden acht „verboden” vogels in beslag genomen.

## Onderzoek naar voor en tegen van taxameter

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** - Er komt op korte termijn een onderzoek naar de voor- en nadelen van het verplicht stellen van de taxameter, een apparaat voor taxi's, waarop ook de ritprijs wordt aangegeven. Dit hebben de ministers Westerkamp (Verkeer en Waterstaat) en Van Agt (Justitie) gisteren in de Tweede Kamer toegezegd tijdens een debat over de veiligheid van taxi-chauffeurs.

Volgens de VVD-woordvoerder mevrouw Smit-Kroes zou het gebruik van de taxameter, „de kans verminderen dat meningsverschillen over de hoogte van de ritprijs ontstaan”. Zij wees er hierop op dat de meeste geschillen tussen chauffeur en passagier gaan over de hoogte van de ritprijs. „Het gaat in veel gevallen niet om passagiers, die botweg weigeren te betalen”, aldus mevrouw Smit-Kroes.



Van de opgeslagen voorraad kon niets worden gered ....

Meer dan miljoen gulden schade

## Meubelmagazijn van Canjels uitgebrand

Van onze verslaggever

**VENLO** - Een schade van meer dan een miljoen gulden is gisteren rond het middaguur aangericht door een felle brand in de opslagplaats van Meubelmagazijn Canjels aan de 1ste Graaf van Loonstraat in Blerick. Hoewel de Venlose brandweer vanaf twee autosputten tien stralen in de

strijd wierp, brandde de opslagplaats met meubels, vloerbedekking en vitrage geheel uit.

De Venlose recherche stelt een onderzoek in; voorhands wordt aangenomen, dat een defect aan een hete luchtkachel de oorzaak van de brand is geweest.

Het vuur werd om ongeveer 11.15 uur ontdekt. Om 12.30 uur kon het sein „brand meester” worden gegeven, maar de nabussing duurde nog de hele middag en avond voort. Weliswaar lag de opslagplaats vrij van omliggende panden, maar in de directe nabijheid bevonden zich autoboxen met auto's en materialen. Deze boxen konden tijdig worden ontruimd. Door de enorme rookontwikkeling onder- vonden de omliggende woningen en hun bewoners veel last.

Mr. Ek: „En nu maar weer afwachten...”

## Jaar geëist tegen ervaren oplichter

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - Als een goede bekende begroette gistermorgen officier van justitie mr. J. Ek de 32-jarige M. A. uit Heerlen. „Mijnheer heeft

opnieuw vele middenstanders vele duizenden gulden lichter gemaakt”, constateerde hij ter verduidelijking van de dagvaarding waarop vier gevallen van flessen-trekkerij prijken.

De slachtoffers van A. bleken hoofdzakelijk voor te komen in de kring van handelaren in radio's en geluidsappa-

ratuur. Bij hen kocht hij diverse kostbare installaties zonder het voornemen te hebben daarvoor te betalen. De officier betwistte de verklaring van verdachte dat hij uit geldnood had gehandeld. Volgens mr. Ek was de geldelijke opbrengst namelijk voor een groot deel in de la van enkele kasteleins terecht gekomen. Bijzonder ontstemd toonde de officier van justitie zich over de laffe manier waarop A. en een mede-commensaal een oude maar een spaarbankboekje, kascheques en een postidentiteitskaart afhandig hadden gemaakt en daarmee falsificaties hadden gepleegd. Van de opbrengst waren een auto, enkele grammofoonplaten en wat sexboekjes gekocht. De officier eiste tegen A. een jaar gevangenisstraf met een voorwaardelijk deel van 3 maanden. „Kijken wat er nu aan A. te sleutelen valt”, verzuchtte mr. Ek en hij liet daarop aansluiten: „En dan maar weer wachten tot de volgende keer ....”

## Frans H. en mr. Booster tekenen hoger beroep aan

**MAASTRICHT** - De Kerkraadse hoofdverpleger Frans H. (41) is in beroep gegaan tegen het vonnis dat hem door de Maastrichtse rechtbank wegens vijf moorden is opgelegd.

Ook de officier van Justitie mr. J. Booster heeft in beide zaken waarin de verpleger veroordeeld is, beroep aangetekend. Tegen H. was tweemaal levenslang geëist en hij werd door de rechtbank tot 10 en 3 jaar

veroordeeld.

De verdediger van Frans H., mr. J. Hermans uit Geleen, verwacht dat de zaak binnen drie maanden in Den Bosch zal dienen. „Normaal is, als de veroordeelde gedetineerd is, dat het beroep binnen twee maanden dient. Maar ik kan mij voorstellen dat deze zaak, gezien de omvang, wat meer tijd vereist. Maar binnen drie maanden zal het toch wel beginnen.”

(ADVERTENTIE)

**Op le Kerstdag en Nieuwjaarsdag gaan er weinig mensen op reis. Daarom rijden er op die twee dagen wat minder treinen.**

**Op Oudejaarsavond rijden er na 21.00 uur geen treinen meer.**



## REGIO vandaag

### Jan Aarts overleden

**MAASTRICHT** - Op 76-jarige leeftijd is in het ziekenhuis St. Annadal in Maastricht overleden de heer Jan Aarts. Tijdens de tweede wereldoorlog heeft de heer Aarts, een geboren Hulsbergenaar, als PTT-kantoorhouder in Schinnen tal van geallieerde piloten helpen ontkomen. Zijn woning in Schinnen gold in de oorlogsjaren bij de illegaleiteit als een haard van verzet. Hij leidde de overval van verzetsschepen op het raadhuis van Schinnen waarbij ook zijn vrouw Jet een opmerkelijke rol speelde. Voorts was hij een toevlucht voor onderduikers. In zijn woning heeft hij gedurende de oorlog zes Joodse onderduikers verborgen gehouden. Voor zijn moedige daden werd Jan Aarts begiftigd met het mobilisatie-oorlogskruis, la croix du combattant de l'Europe en het kruis van verdienste van het nationaal verbond der Belgische oorlogskruisen 1940 - 1945. Voorts was hij opgenomen in de Royal Air Force escaping society Londen en lid van de Nederlandse vereniging van pilotenhelpers, The Escape.

### Drugrover betrap

**BRUNSSUM** - De 19-jarige J. G. L. uit Brunssum is in zijn woonplaats tegen de lamp gelopen bij een poging om in de apotheek Mertens aan verdovende middelen te komen. De man is gistermorgen om kwart voor een door de politie op heterdaad in de kraag gegrepen. Tegen kwart voor een hoorde mevrouw Mertens, dat de voorruit aan diggelen ging. Zij waarschuwde de politie, die de man bij het magazijn van de apotheek aantroef. L. bekende, dat hij verdovende middelen en geld had willen krijgen. In de loop van de dag werd hij weer op vrije voeten gesteld.

### DAF: meer onderstellen

**GELDROP** - DAF-Trucks wil volgend jaar een begin maken met de werving van meer opdrachten voor de bouw van vliegtuigonderdelen, zoals onderstellen en apparatuur voor besturing. Dit heeft directeur P. Holthuis van de divisie Speciale Producten van DAF gisteren bij het leggen van de eerste steen voor een productiehuis van vliegtuigonderstellen voor de F-16 verklaard. Algemeen directeur H. van Doorne deelde mede, dat een verschuiving van de activiteiten van DAF-Trucks noodzakelijk is omdat de fabricage van eenvoudige en toch arbeidsintensieve producten in Nederland steeds minder haalbaar wordt geacht.

### Buit inbraak: achttien mille

**MARIA-HOOP** - Bij een inbraak in de bungalow van de familie J. W. aan de Diergaardestraat in Maria-Hoop is maandagavond een bedrag van 13.300 gulden gestolen. Het betreft een portefeuille met vijftienduizend gulden, twee stapeltjes bankbiljetten van duizend gulden elk, een zakje munten met een waarde van vijfhonderd gulden en een bedrag van achthonderd gulden in biljetten van vijftig en twintig.

### Duits plan voor luchtzuivering

**DÜSSELDORF** - Minister van gezondheid van Noordrijn-Westfalen Fridhelm Fahrtnann heeft gisteren een plan bekendgemaakt dat voorziet in het zuiveren van de lucht in dit industriegebied. De 1,4 miljoen inwoners van Keulen, Leverkusen en Wesseling zullen er als eerste mee gebaat zijn. Fahrtnann wil de uitstoot van organische gassen tot 1981 met 65 procent verminderen van jaarlijks 84.000 ton tot 30.000 ton. Organische schadelijke stoffen moeten in diezelfde periode worden teruggebracht van 300.000 tot 240.000 ton.

### Overvallers veroordeeld

**MAASTRICHT** - De rechtbank Maastricht heeft gisteren vonnis gewezen in de zaak tegen vier jongemannen uit Heerlen en Kerkrade, die onder meer schuldig waren bevonden aan een gewapende overval op het postagentschap in Haanrade. De 21-jarige J. B. uit Kerkrade, tegen wie de officier van Justitie 3 jaar gevangenisstraf en onvoorwaardelijke TBR had geëist, hoorde zich veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf en TBR. Tegen de Heerlenaar A. K. (22) had de officier 3 jaar cel en voorwaardelijke TBR geëist. De rechtbank veroordeelde hem tot 2 jaar gevangenisstraf en bevestigde daarnaast de voorwaardelijke terbeschikkingstelling. Conform de eis werden G. C. (22) uit Kerkrade en F. B. (24) uit Heerlen veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf. Het dossier van het viertal omvatte in totaal 43 misdrijven en overtredingen.

Waltmans in PPR-blad:

**Limburgers zijn afgedankt als een oude knol”**

Van onze redacteur in Den Haag  
**HAAG** - „De Limburgers zijn afgedankt als een oude knol”, dit is de titel van een artikel in het PPR-Tweede Kamerlid Henk Waltmans in een interview in het PPR-blad. „Tot op heden heeft de regering haar belofte van een werkgelegenheid gemaakt, ook deze niet,” aldus hij eraan toe.

Het artikel rekent Waltmans ook met de mythe, dat Limburgers zijn „mijnwerkers zouden zijn. Het is een familie, die een ambacht had. De ambacht was, ging naar de landbouw, er geen ander werk was. Het is niet leuk om als een knol op de grond te werken. Ik ben die dicht zijn,” zegt Waltmans. Hij vertelt dat hij werd met naar de mijn ge- worden als hij zijn best deed op school.

**stadsgewest Roermond adviseert voor grenspark**

Van onze redacteur in Den Haag  
**HAAG** - Het stadsgewest Roermond zal op korte termijn bij de Nederlandse plaatsen adviescommissie voor het Maas-Schwalm-Nette gebied. Dit antwoordt de minister van Volkshuisvesting en ruimtelijke ordening op vragen van de Roermondse Notendijk en de Roermondse Kamerleden.

De vragenstellers, zo blijkt uit hun antwoord, vragen, blijken te vrezen dat het stadsgewest als zodanig niet overleg betrokken zal worden. De minister antwoordt nu dat in de adviescommissie zowel vertegenwoordigers van rijk, provincie en lagere gemeenten zullen hebben, en dus ook van het stadsgewest. De gedachte hieraan, aldus de minister, ligt zelfs voor de bestaande grensovergang samenwerking en het aantal zetels in de commissie. Het stadsgewest vertegenwoordigt een groot aantal gemeenten.

**HAAG** - Minister van Doorn heeft zich gestoten aan de tv-reportage die de NOS zond. Hij heeft de NOS een brief geschreven met het verzoek om tekst en uitleg van de reportages gingen over het Eucampioenschap bijlanten in Amersfoort.



Verloofd:

**Marcelle Verzijl**  
en  
**Mr. V. N. W. J. M. Cox**

Voorburg, 21 december 1976

## NAAIDOZEN

EMMAPLEIN 3  
HEERLEN



### heel hartelijk dank

zereerw. heer Jongen, pastoor te Eys, voor de plechtige eucharistieviering, kerkelijk zangkoor voor de prachtige vocale opulstering, de heer en mevrouw v.d. Ven, burgemeester van Wittem, gemeentebestuur van Wittem, harmonie van Eys voor de muzikale hulde, buurtvereniging Eyscheide, bejaardenvereniging Eys, afgevaardigden van verenigingen, familie, vrienden en bekenden, voor de vele bloemen, kado's en gelukwensen, welke wij hebben ontvangen bij gelegenheid van ons

### gouden huwelijksfeest

Mede door uw belangstelling is deze dag voor ons een onvergetelijke geworden.

**Hubert Schröder**  
**Maria Schröder-Cox**  
kinderen en kleinkinderen  
Eyscheide, december 1976

† Gesterkt door het Sacrament der zieken ging heden van ons heen in de ouderdom van 61 jaar mijn lieve vrouw, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

### Anneke Bessems

weduwe van  
**JOHANNES HUBERTUS LEUNISSEN**  
Sittard: **P. de Jong**  
Heerlerheide: **Wed. A. M. Jonkers-Bessems**  
en kinderen  
Spekheide: **G. Bessems**  
**N. Bessems-Kauven**  
kinderen en kleinkinderen  
Kaalheide: **A. Rademakers-Bessems**  
**A. Rademakers**  
en kinderen  
Kerkrade: **M. H. Rademakers-Bessems**  
**F. W. Rademakers**  
kinderen en kleinkinderen  
Spekheide: **J. Bessems**  
**A. Bessems-Ramakers**  
en kinderen  
**Familie Bessems**  
**Familie Leunissen**

Sittard, 20 december 1976.

Rijksweg Nrd. 113.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 23 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard, waarna bijzetting in het familiegraf te Heerlerheide.

Gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de pastorie vanaf 10.10 uur.

Heden, woensdag om 7.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest berichten wij u dat God heden, vrij plotseling tot Zich heeft genomen in de leeftijd van 74 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

### Maria Hubertina Offermans

echtgenote van  
**JOHANNES WILHELMUS BARTELS**  
Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.  
De bedroefde familie:  
**J. W. Bartels**  
**M. H. Peerboom-Bartels**  
**J. J. Peerboom**  
**John**  
**Familie Offermans**  
**Familie Bartels**

Kerkrade, 20 december 1976.

Corr.-adres: Accaciastraat 8.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 24 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont, waarna begrafenissen op de r.k. begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Geen rouwbeklag.

Donderdagavond tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.

De overledene ligt opgebaard in de kapel van de H. Jozef ziekenhuis te Kerkrade.

Bezoekuren dagelijks van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.

Heden overleed nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 71 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot en overgrootvader, broer, behuudbroer, oom en neef

### Hendrik Jan Jager

echtgenoot van  
**TRIJNTJE DE VRIES**  
De bedroefde familie:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen  
**Familie Jager**  
**Familie de Vries**

Kerkrade-West, 21 december 1976.

Tunnelweg 33.

De teraardbestelling zal plaatsvinden op vrijdag 24 december a.s. om 14.00 uur op de Algemene Begraafplaats te Schifferheide.

Vertrek vanaf het rouwuis om 13.30 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückcheidekliniek te Chevremont-Kerkrade.

Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Diep bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor al het goede waardoor hij in onze herinnering zal blijven voortleven, geven wij u kennis dat, voorzien van de H. Sacramenten, op 76-jarige leeftijd is overleden, mijn allerliefste man, onze lieve vader, schoonvader en boma

### Jan Aarts

Begitigd met het mobilisatie-oorlogskruis.  
La croix du combattant de l'Europe.  
Het kruis van verdienste van het Nationaal Verbond der Belgische oorlogskruisen 1940-1945.

Lid van de Nederlandse vereniging van pilotenhelpers The Escape.

Lid van de Royal Air Force Escaping Society, Londen.

Ere-voorzitter van de PTT Vereniging de leste bō.

echtgenoot van  
**HENRIETTE SMEETS**

Maastricht:  
**Mevr. H. M. H. Aarts-Smeets**  
Nijmegen:

**F. Aarts**  
**J. Aarts-Postmes**  
**Patrick, Bas, Catherine**

Munstergeleen:  
**R. Aarts**  
**A. Aarts-Bruls**  
**Roger, Desirée, Maurice**

Maastricht:  
**M. Krulp-Aarts**  
**F. Krulp**  
**Marcus**

Maastricht, 21 december 1976.  
Henri Goovaertsweg 16.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 24 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark, gevolgd door de begrafenissen op het kerkhof St. Pieter op de Berg.

Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

De overledene zal herdacht worden in de avondmis van donderdagavond om 19.00 uur.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dielemans, Aesculapstraat 6 (Brusselsepoort) Maastricht, waar bezoek is van 15.00 tot 18.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die de gewone aanzegging niet hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoonde tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenissen van onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader

**Gerrit Klein**  
echtgenoot van wijlen  
**JANTJE VAN TELLINGEN**

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uit aller naam:  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, december 1976

Platanenstraat 23

Heden ging na een langdurig met groot geduld afdragen lijden, rustig en vredig van ons heen, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Anna Maria Knooren

echtgenote van  
**Willem Huijts**

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:  
**W. Huijts**  
**J. H. M. Huijts**  
**J. G. Huijts-Ziellemans**  
**Maurice**  
**P. C. Huijts**  
**M. H. A. G. Huijts-Jaanssen**  
**Familie Knooren**  
**Familie Huijts**

Hoensbroek, 21 december 1976

Ligtenbergstraat 38.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 24 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenissen op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek A. Henri Dunastraat 3 te Heerlen. Bezoekgelegenheid van 15.00-16.00 uur.

Donderdag 23 december om 18.45 uur zal er ter harer intentie de rozenkrans worden gebeden met aansluitend boeteviering in voornoemde kerk.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

### Meubelstoffeerderij

**J. H. M. Huijts**

Koningstraat 56, Brunssum.

Op vrijdag 24 december a.s.  
de gehele dag gesloten.

## DIVERSEN

Meisje, 35 jaar, eeer., zoekt lieve VRIENDIN, liefst omgeving Heerlen. Br. onder no. Q 276 LD Heerlen.

SALONVLEUGEL, m. Seiler, notehout, weinig bespeeld, weg, plaatsgebrek prijsgunst. Br. van Werschestraat 6, Simpelveld.

Heden overleed in het de Weverziekenhuis te Heerlen, mijn geliefde vrouw, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Ineke Poelman

echtgenote van  
**Sjoert Klein**

or de leeftijd van 29 jaar.

**S. Klein**  
**Familie Poelman**  
**Familie Klein**

Welten-Heerlen, 20 december 1976.

Mergelweg 53.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 24 december a.s. in het Crematorium te Heeze, Somerenseweg 120, om 12.00 uur.

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 85 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, behuudbroer, oom en neef

## Wilhelmus Johannes Cornelis Nieuwenhuis

echtgenoot van wijlen

**Anna Maria Hoofs**  
en van

**Treresia Ries**

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

**B. Lemmens-Nieuwenhuis**  
**N. Lemmens**  
**C. Ebersson-Nieuwenhuis**  
**H. Ebersson en kinderen**  
**Wed. M. Paffen**  
**J. Nieuwenhuis**  
**M. C. Nieuwenhuis-Barendsen**  
en kinderen  
**B. Beuserker-Nieuwenhuis**  
**A. Beuserker en kinderen**  
**Familie Nieuwenhuis**  
**Familie Hoofs**  
**Familie Paffen**

Kerkrade, 21 december 1976.

Corr.-adres: Mozartstraat 5.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenissen zal plaatsvinden op vrijdag 24 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont (Nassaustraat).

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Donderdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückcheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Op 24 december is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

## Zef Pommé

Nog diep bedroefd om het heengaan en de leegte die ontstaan is, herdenken wij hem op 24 december om 20.30 uur tijdens de eerste jaardienst in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg.

**Mevrouw M. Pommé**  
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1976

† Heden overleed in volle overgave, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de gezegende ouderdom van ruim 87 jaar, onze lieve moeder, behuudmoeder en lieve oma

### Hermína

**Avonts**

echtgenote van wijlen  
**Joannes Hubertus**  
**Josephus Bongers**

In dankbare herinnering:  
**Hoensbroek:**

**F. Th. Bongers**  
**G. A. M. Bongers-Payralbe**  
en kinderen  
**Familie Avonts**  
**Familie Bongers**

Hoensbroek, 21 dec. '76  
Juliana Bernhardlaan 103.

Corr.-adres:  
Margrietstraat 29,  
Hoensbroek.

De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 23 december a.s. om 11.00 uur in de kapel van het Plus

Centrum te Heensbroek, gevolgd door de begrafenissen op het R.K. Kerkhof van St. Jan aldaar.

Bijeenkomst in het Plus Centrum, Juliana Bernhardtlaan 103, Hoensbroek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstr. 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19.00-22.00 uur.

Heden woensdag 22 dec. om 19.00 uur zal er ter harer intentie worden gebeden in de kapel van het Plus

Centrum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vader en opa

### Jan Hendrik Schrijen

zal worden gehouden op eerste kerstdag om 11 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.

**Mevrouw Schrijen-Thoolen**  
kinderen en kleinkinderen

December 1976

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoonde tijdens het overlijden en de begrafenissen van mijn dierbare echtgenoot, onze goede schoonvader, grootvader en overgrootvader

### Bernard Rouwhorst

echtgenoot van  
**MARIA GROSZE SENDER**

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

**Mevr. M. E. Rouwhorst-Grosze**  
kinderen en kleinkinderen

Chevremont, december 1976

St. Quirinusstraat 16  
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 26 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chevremont (Nassaustraat), Kerkrade.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

### Mario de Greef

zal plaatshebben op vrijdagavond, 24 december 1976, om 21.45 uur in de parochiekerk van St. Quirinusstraat 16, Vrouw van Lourdes te Kerkrade-West (Gracht).

**A. de Greef-Blokzijl**  
en kinderen

Kerkrade-West, december 1976.

Onze uitbreiding in Sittard is klaar.

### 1e ETAGE

handwerk eiken en manau's  
meubelen (leder-meubelen  
uitsluitend in Geleen)

### PARTERRE

kunstnijverheidskollektie en  
klassieke merken

### KELDER

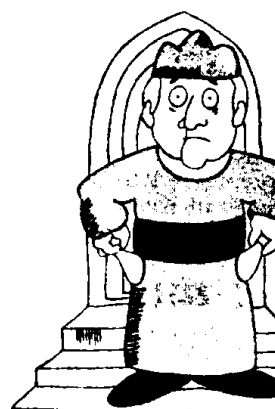
schitterende kollektie in de meubel  
exclusieve rietwaren

**JOOP ROUKEN**

Geleen, PROMENADE 3-15  
Sittard, PROMENADE 71-79



## GELDZORGEN?



Netto bedrag in handen	Aflissing per maand		
	24	36	48
1500,-	75	-	-
2500,-	124	89	-
3500,-	171	122	98
4500,-	217	155	122
5500,-	264	187	147
6500,-	310	219	174
7500,-	356	251	199
10.000,-	472	332	262

Tussentijdse en hogere bedragen ook mogelijk. Tenzij staat bij ons de mogelijkheid op basis van kinderbijslag per maand.

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, behoeven wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor hebben wij een laag en gunstig tarief. Als intergemeentelijke bank in de Oostelijke Mijnstreek zijn wij ook het adres voor ambtenaren.

### BEL DE GELDIJN 715247



voor een verstandige lening.  
**VOLKSKREDIETBANK**  
**HEERLEN**  
GEERSTRAAT 64

Na een rijk en vruchtbaar priesterleven van 37 jaren heeft de Heer tot Zich geroepen in de eeuwige heerlijkheid, onze dierbare broer, zwager en heeroom

### Henricus

**Hubertus Maria Wismans**

pastoor te Wellerlooi

Hij bereikte de leeftijd van 64 jaar.

Kerkrade: **Maria Wismans**  
Heerlen: **Jan Wismans**  
**Ad Wismans-de Wit**  
en kinderen

Kerkrade: **Nelly Wismans**  
Kessel: **Theo Wismans**  
**Eelke Wismans-Dijk**  
en kinderen

Venlo: **Clara Kuypers-Wismans**  
**Lau Kuypers en kinderen**  
Wellerlooi: **Toos Stiphout**

Wellerlooi, 20 december 1976

Catharinastraat 24

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 24 december om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Wellerlooi, waarna de begrafenissen zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in het portaal van de kerk.

Wij nodigen u uit om op donderdag 23 december om 19.30 uur de avondmis bij te wonen in voornoemde kerk.

Voor hen die afscheid willen nemen van de pastoor, bestaat hiertoe gelegenheid heden, 22 december, van 19 tot 20 uur in de rouwkamer, Dr. Blumenkampstraat 5 te Venlo en donderdag tijdens de avondmis in de kerk.

Geen bloemen. Gaarne H.H. Missen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† In de vrede van Christus overleed heden, geheel onverwacht, na voorzien van de H. Sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, broer, oom en neef

### Adrien Derése

echtgenoot van  
**MARIA GERTRUD SCHMETZ**

De diepbedroefde familie:  
**Mevr. M. G. Derése**  
**Mariet en verloofde**  
**Familie Derése**  
**Familie Schmetz**

Simpelveld, 20 december 1976.

Gaasstraat 18.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenissen, zal plaatshebben op vrijdag 24 december a.s. om 10.00 uur in de parochieker



# KUNST

onder redactie  
van theo pasing

## ZUIDLIMBURGS LANDSCHAP

In Galerie Felix aan de Wycker Brugstraat 16 te Maastricht loopt momenteel een interessante foto-expositie van de Maastrichtse fotograaf Pim Fontein. Zijn foto's geven een indringende kijk op het Zuidlimburgse landschap. Na de officiële opening door mr. H. Dobbels, directeur van de Culturele Raad Limburg, sprak Leo Mullenders over "De dictatuur van de herkenbaarheid". Volgens Leo Mullenders doorbreekt Pim Fontein in bijna al zijn foto's het vanzelfsprekende. "Hij fixeert Limburg niet in zijn clichés van gisteren of morgen, dynamisch treft hij de realiteit van het NU. Hij betraapt Limburg tussen twee sociale mutaties in: het idyllische van gisteren en het post-industriële van morgen". De expositie loopt tot 3 januari 1977.



• Een van de vele dynamische foto's van Pim Fontein

## Kerstfeer met Bach in Schaesberg

**SCHAESBERG** - In het kader van de abonnements-serie van de Muzikale Kring Schaesberg wordt op Tweede Kerstdag van 11.30 tot 13 uur in de aula van het Eijkhagencollege te Schaesberg een Kerstconcert gegeven, dat in het teken staat van Johann Sebastian Bach. Aan dit bijzondere concert verlenen solistische

medewerking: de bariton John Bröcher, wiens stem op het internationale vlak stiltes aan begint te rijzen en de bekende sopraan Christa Wolfs uit Schaesberg. Instrumentale medewerking verleent het strijk-trio van het "Festival de Huy" (J.C. Kromenacker, primarius, M. Wery, altviool en G. Mallach, cello). Dit fameuze strijk-trio uit Wallonië wordt aangevuld met de fluitist E. Pirard, die onder meer talrijke kamermusiekopnamen verzorgde



• De Schaesbergse sopraan Christa Wolfs.

voor de Belgische Radio, en met de bekende Limburgse viool-soliste Truus van Dael. De klavecimbelbegeleiding is in handen van Margreet Gitsels. Het Limburgs Vocaal Ensemble verzorgt in de Bach-Cantates het

kooraandeel en opent het concert met het beroemde Sweelinck-motet: "Hodie Christus natus est". Voor dit concert onderbreekt John Bröcher zijn internationale concertenreeks. In de maand december zingt hij o.a. in Amsterdam, Kopenhagen, Stuttgart en New York. Hij solisteert niet alleen in de Cantates, maar

zingt bovendien met Harry Wolfs aan het klavier drie Bach-liederen. Niet-abonnees van de Muzikale Kring betalen f 5 entree.

### • Gedichten verzamelen

Inspeland op de verzamelwoede van de mensen kan men nu in plaats van stickers, postzegels of sigarenbandjes ook gedichten verzamelen. De redactie van het literaire tijdschrift *Schuim* lanceert thans kaarten, versierd met een gedicht. Met kopen en ruilen kunnen liefhebbers series verzamelen van favoriete dichters. De helft van de opbrengst (de kaarten kosten 40 cent, te bestellen bij het Nederlands secretariaat van *Schuim*, Graaf van Waldeckstraat 29a te Maastricht, tel. 043-15491) komt ten goede aan *Schuim*. Dichters kunnen ook zelf opdracht geven tot het drukken van hun gedichten op kaarten, met een minimum aantal van 200 stuks.

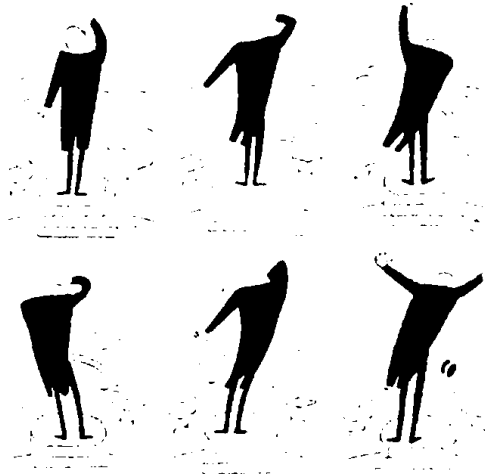
### • Enige Limburgs Kerstoratorium

**HEERLEN/KERKRADE** - Het Limburgs Kerstoratorium van de Bundenaar Jos Vranken - het enige Limburgse kerstoratorium dat bestaat - wordt op dinsdag 28 december om 20 uur in de St. Antoniuskerk te Bleyerheide uitgevoerd. Deze uitvoering staat onder auspiciën van de Culturele Kring "Het Land van Rode". Op zondag 2 januari wordt om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg een tweede uitvoering van dit werk gegeven. Deze uitvoering gaat onder auspiciën van de directie van de Heerlense Stadsschouwburg.

## MUZIKALE GRAPPEN

### ABC voor Donateurs van het Concertgebouworkest

door Theo Olof en Ton Smits



De bekende musicus Theo Olof heeft in samenwerking met de kunstschilder Ton Smits een kostelijk boekje "ABC voor donateurs van Concertgebouworkest" laten verschijnen. In dit "naslagwerkje" neemt hij op bijzonder originele wijze een loopje met de serieuze kunstbeoefening. Zijn verkleurde teksten zijn erg grappig geïllustreerd door Ton Smits. Een voorbeeldje: onder de letter F vindt men: "Filmmuziek. Muziek bij een film. De beste filmmuziek is deze, die gemist wordt als zij er niet is en niet gehoord wordt als zij er wel is". Belangstellenden kunnen dit grappige boekje in bezit krijgen door zich op te geven als donateur van het Concertgebouworkest (minimum jaardonatie f 12.50, postgiro 2693200) te Amsterdam.

### • Klassiek koffieconcert

**BRUNSSUM** - In het ontmoetingscentrum "D'r Brikke-Oave" aan het Lindeplein te Brunssum wordt op tweede kerstdag om 11.30 uur een klassiek koffieconcert gegeven. Medewerkers zijn de sopraan Jacqueline Magnee, bas Toon Leclerque, tenor Jean Peters en pianist Frissen. Het programma bestaat uit Franse en Engelse kerstliederen, negro-spirituals en populaire operafragmenten. De entree bedraagt f 1.50.

## Apparaat voor uitvoering milieubeleid

# Nieuw bedrijf weet zich door overheid gesteund

Volg van pagina 1

**HEERLEN/MAASTRICHT** - De door DSM en Melchior op te richten afvalbehandelingsonderneming, die gevestigd zal worden in Maastricht, is een uitvloeisel van een jaar studie van Melchior en DSM over de opzet van een nationale milieutruur op industriële aanpak, waarbinnen gelijkgerichte commerciële en overheidsinitiatieven kunnen worden opgenomen, goed zou aansluiten op de realisering van overheidsplannen op milieugebied in de komende jaren.

Uit deze studie is de taakstelling van MSM voortgekomen. MSM zal mede dienen als een industrieel apparaat voor het milieubeleid van de overheid, zo verklaart DSM. De onderneming zal een eerste taak hebben in het opzetten van organisaties die reinigingsinstallaties ten behoeve van gemeenten en industrieën beheert en daartoe alle hulp en kennis ter beschikking

stelt. Momenteel is een beheersvoering van MSM over de nieuwe zuiveringsinstallatie van DSM in Stein reeds in studie.

### Coördinatie

Het plan tot oprichting van MSM is tevoren op brede schaal doorgesproken met overheidsinstanties, in de eerste plaats met de minister voor Milieuzaken, mevrouw Vorrink. MSM heeft een zodanige coördinerende opzet gekregen, dat een hechte samenwerking tussen diverse overheidsinstanties en de nieuwe onderneming kan worden bewerkstelligd. Geboden wordt aldus, zo zegt DSM, een apparaat dat beheert, techniek en financiën kan leveren, in nauwe samenwerking met bestaande organisaties en industrieën die op dit gebied actief zijn.

De organisatie zal in de aanvang een beperkt eigen aantal personeelsleden omvatten omdat van de diensten van bestaande organisaties (o.m. DSM)

gebruik zal worden gemaakt. Ir. E. F. Bunge, directeur van Stamicarbon (DSM), zal tot de directie toetreden. De heer Leon Melchior zal deel uitmaken van het algemeen bestuurscollege.

## Na inkrimping streekvervoer In Limburg zijn geen chauffeurs overbodig

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - Het overschot aan Limburgse buschauffeurs na de inkrimping van de dienstregelingen op 17 oktober steekt gunstig af tegen het landelijk totaal. In het hele land zijn ruim 100 chauffeurs van streekbusbedrijven over compleet geworden. In Limburg zijn er dat op papier elf, maar in de praktijk blijken deze mensen hard nodig te zijn om uitval wegens ziekte en verlof op te vangen. De Limburgse busbedrijven spreken zelfs al over het in dienst nemen van meer chauffeurs.

In het streekvervoersblad „Versneling” is de ESO, het samenwerkingsorgaan van de streekvervoerders gestart met een vacaturebank om de honderd overtoollige chauffeurs elders

aan een baan te helpen. Bij de Limburgse busbedrijven zal die vacaturebank niet nodig zijn. De LTM zit wat zijn bezetting betreft snor. Directeur Dorren ziet aankomen, dat hij in het komende jaar het aantal chauffeurs zal moeten uitbreiden. De Roermondse NAO heeft een aantal busbestuurders naar de WAO zien vertrekken, en heeft tijdelijk twee van de drie overcomplete chauffeurs van de EBAD overgenomen. Bij de EBAD vindt men die ene overcomplete man absoluut geen luxe. „Die hebben wij hard nodig om bij ziekte in te vallen”.

Hetzelfde beeld bij de IAO, waar men op papier twee man te veel heeft maar voor enkele ziekten de WAO al in het verscheid ziet en momenteel met die twee man blij is, omdat er nog achterstallig verlof opgenomen moet worden voor het eind van het jaar. Ook daarna ziet men de werkgelegenheid voor die twee man binnen het bedrijf voortbestaan.

Het Maastrichtse bedrijf Meussen telt vier te veel op een totaal aantal van dertig bestuurders. Dezelfde factoren als bij de andere bedrijven zijn aanleiding voor de stelling dat men bij Meussen met die vier zelfs nog één man te kort komt. De firma Mulders in Hoensbroek komt met het aantal precies rond, maar denkt er over om het personeelsbestand uit te breiden.

„De tweede gezinshulp kon niet met onze hond opschieten en de kinderen werden door haar gecommandeerd. Ik heb alles geprobeerd om vrijstelling van de leerplichtwet voor mijn dochter te krijgen, want zij regelde alles in huis”, bracht zij in tegen de aanklacht van de officier van justitie mr. Leyten. De officier van justitie, die een boete van 250 gulden eiste waarvan 150 gulden voorwaardelijk, zag de zaak niet als een op zich zelf staand geval. Volgens hem was de dochter Maria een soort gangmaker in de buurt geweest. Te beginnen met Maria breidde het schoolverzuim zich als een olievlek door de buurt uit. Tenminste, dat was de visie van het schoolbestuur.

Daar haakte de verdediger mr. Thuis meteen op. In zijn conclusie deelde dat er kennelijk strafvervolg tegen mevrouw M was ingesteld niet omdat zij haar dochter uit school hield, maar omdat zij andere kinderen zou aanzetten tot schoolverzuim. Het opstapelen van voor en tegen maakte de zaak er niet duidelijker op. De kantonrechter mr. J. Tacken besloot, dat op een aantal punten de zaak nog eens bekeken moest worden voor dat hij een oordeel kon vellen.

## Straat werd vuilnisbelt

**MAASTRICHT** - Vijf jongelui van omstreeks twintig jaar, afkomstig uit Maastricht en de Oostelijke Mijnstreek, hebben maandagavond laat kans gezien de Hondstraat in de Maastrichtse binnenstad te herschepen in een ware vuilnisbelt. Een groot aantal buiten de deur klaar gezette plastic zakken met huisvuil werd tegen de muren kapot gesmeten of open gesneden. De inhoud werd vervolgens verspreid op het wegdek. Dank zij aanwijzingen van getuigen kon de Maastrichtse politie de milieuvuurlers in een café aan de Koestraat aanhouden.

Donderdag in uitzending WDR

## Schoolorkest Romboutscollege wil op de plaat

**BRUNSSUM** - Het schoolorkest van het Romboutscollege in Brunssum zal naar alle waarschijnlijkheid binnen afzienbare tijd een grammofoonplaat maken. Samen met het Alkmaars mannenkoor en het schoolkoor van het Sint Nicolaaslyceum in Amsterdam bestaan er plannen om een aantal gezamenlijk uitgevoerde nummers op de zwarte schijf te zetten.

Begin januari wordt de knoop doorgemaakt. Op 7, 8 en 9 januari geven het schoolkoor uit Amsterdam en het 25 leden tellende Brunssumse schoolorkest een aantal uitvoeringen in 's lands hoofdstad. Tijdens het verblijf van de Brunssummers in Amsterdam zullen de definitieve besprekingen over de grammofoonplaat worden gevoerd. Donderdag 23 december tussen 11.30 en 12.00 uur zendt de WDR-radio een kort programma uit waarin opnamen van het schoolorkest en het schoolkoor uit Amsterdam worden uitgezonden via FM 95,5 meter.

## Hartaanval achter stuur

**SWALMEN** - De 42-jarige schilder P. Hendriks uit Swalmen is dinsdagmiddag in Roermond achter het autostoer getroffen door een hartaanval. De wagen botste daardoor op de Venloseweg tegen een geparkeerde auto. Kort na aankomst in het Roermondse ziekenhuis overleed Hendriks.

## Heerlenaar kraakte vijf fotozaken

**HEERLEN** - Te Heerlen is gearresteerd de 25-jarige J.B. uit deze gemeente, die gezocht wordt voor een vijftal etalagekraken in zijn eigen stad (bij Dixon-Rinck aan de Promenade) en bij Filmpost in het winkelcentrum 't Loon) en een inbraak in de etalage van de fotozaak Sommer aan de Steenweg in Roermond. B. wordt ervan verdacht voor duizenden gulden apparatuur te hebben gestolen.

## Open salon in Bonrefanten

**MAASTRICHT** - De jaarlijkse Open Salon voor Iedereen in het Bonrefantenmuseum Maastricht vindt in 1977 plaats van 8 tot 30 januari. De tentoonstelling stelt iedereen in staat eigen artistieke produkten te laten zien op het gebied van beeldende kunst, toegepaste kunsten en muzische expressie. Verleden jaar deden 85 deelnemers mee. De Open Salon wordt gemiddeld door 4000 personen bezocht. Men kan 5 werken inleveren. De inleveringsperiode is van 23 december tot 3 januari tijdens de openingsuren van het museum. Voor nadere inlichtingen kan men zich wenden tot het museum. De opening vindt plaats op 7 januari om 20.30 uur met een openingswoord door directeur István L. Szénassy.

## CNV cursussen

**HEERLEN** - Het CNV in Limburg heeft twee cursussen afgesloten in Heerlen en Sittard. In Sittard kregen twaalf deelnemers een diploma na acht avonden de cursus "personeelsbeleid" te hebben gevolgd. Een tiental jongeren volgde in Heerlen met goed gevolg een cursus van zes avonden over ontslagrecht en arbeidsovereenkomsten.

(ADVERTENTIE)

# A.S.D. in Shell benzine zorgt voor zuiniger rijden.

Haal het testrapport met alle feiten bij uw Shell tankstation. Of vraag het even aan bij Shell Nederland Verkoopmij B.V., Antwoordnummer 175, Rotterdam-telefoon 010 - 69 61 12.





# 12½ JAAR

## A&O

### A&O Tips voor Kers



**A&O wijn- en menuטיפs van Mary Schuurman**  
 Speciaal voor A & O schreef Mary Schuurman wijn- en menuטיפs die kunnen bijdragen aan de sfeer en gezelligheid die u zelf maakt met de feestdagen. Deze tips vindt u onderin de kleurige „A & O Kerstbrochure“ waarin u nog veel meer voordeel aantreft. Heeft u de A & O Kerstbrochure“ nog niet in huis? Vraag uw A & O winkelier ernaar. A & O wenst u prettige feestdagen.

Gedrukt  
Dece  
Zaak.



**A & O Kerstwijntip**  
**Grand vin Rosé**  
 3 flessen 0.7 liter **9.75**

**Duyvis** **Fuifnummers of Pretletters** **99**  
 per zak 1.12

**unox Ossestaart- of Champignonsoep** **1.29**  
 4 borden blik 1.75 1.49

**Del Monte** **Halve perziken**  
 op sap.  
 liter blik 3.25 **2.69**

**Kerststol** **3.75**  
 ± 800 gram

**Achterham** **1.69**  
 100 gram

**Zwan Filet Americain** **1.69**  
 bakje 125 gram 1.95

**kaas Jong beleg** **3.89**  
 500 gram 4.95

**Diepvries kalkoen** **3.79**  
 ± 1700/2000 gram  
 per 500 gram

**Ola Negresco** **5.75**  
 Roomijstaart 6.99

**KADO SHOW**

**"Uw jubileum-zegels hebben waarde"**

Met een niet volgeplakte jubileum zegelkaart en een geringe bijbetaling kunt u deze week nog kado-show artikelen uitzoeken (voor zover voorradig)

**A&O, 12½ jaar méér dan alleen maar voordelig**




A&O zaken vindt u in heel Nederland.  
 Adressen: zie o.m. de telefoongids onder de letter A

[illegible]



# Sport kort

Woensdag 22 december 1976

## Sport kort

### KNZB bepaalt adpakkenmerk

AMSTERDAM - In ruil voor een sponsor-  
drage van één à twee ton per jaar  
van de Koninklijke Nederlandse  
wielbond voorschrijven welk merk  
pak leden van de vertegenwoor-  
digende ploegen bij internationale  
wedstrijden dienen te dragen. Als  
voorbeeld van het contract dat de  
KNZB deze dagen met een Australi-  
sche firma in zwemartikelen, de di-  
gen de geselecteerden in de di-  
gen de leetjidsgroepen een brief thuis  
het verzoek een bereid-  
stelling te tekenen. Laat men dat  
dan zal de KNZB geen beroep  
op de betrokkenen voor het  
gebruiken in internationale wed-  
strijden.

### Petrosjan tegen Kortsnoj

AMSTERDAM - De Sovjet-grootmeester Ti-  
mos Petrosjan en zijn naar het wes-  
ten "overgelopen" aartsrivaal Viktor  
Kortsnoj zullen in februari in St. Mo-  
naco spelen in de kwartfinale van de  
wereldkampioenschap voor het we-  
stelijke kampioenschap. Er zullen 12  
partijen worden gespeeld. Kortsnoj  
is Zwitserland waar hij een boek  
schreef en zich op de tweedekamp  
vertoonde. Het zal hard tegen hard  
men want het is eenieder bekend dat  
twee mannen elkaar niet kunnen  
staan.

### Twee clubs in UEFA-toernooi

AMSTERDAM - Ook in het volgende voetbal-  
toernooi zal Nederland door twee  
clubs worden vertegenwoordigd in  
het toernooi om de UEFA-beker.  
Duitsland, Engeland en Italië  
zullen weer met vier clubs dingen  
naar de beker. Uit Zwitserland en  
Frankrijk mogen drie ploegen meedoen.  
In de volgende landen kunnen twee  
clubs inschrijven: Oost-Duitsland,  
Oostenrijk, België, Nederland, Polen,  
Roemenië, Bulgarije, Griekenland,  
Noorwegen, Frankrijk, Griekenland,  
Noorwegen, Roemenië, Bulgarije,  
Tsjecho-Slowakije, Turkije,  
Jugoslavië en Joegoslavië. Uit acht  
landen mag één club meespelen: Al-  
banie, Finland, Ierland, Noord-  
Ierland, IJsland, Luxemburg, Malta  
en Cyprus.

### Overigens

Brigitte Habersatter-Totschnig  
Zell am See ook de tweede afdeling  
wonnen die meetelt voor de wereld-  
beker. Zij Betty Stöve en de Zuidaf-  
rikaanse Frew McMillan er niet in ge-  
scheiden het tennistoernooi om het offi-  
ciële wereldkampioenschap in het  
engelsdubbel te winnen omdat zij  
Rory Casals en Dick Stockton hun  
vrienden moesten erkennen. • spelen  
militaire landenploegen van Ne-  
derland en Algerije vandaag om 17.00  
uur op het NAC-terrein in Breda tegen  
Frankrijk.

### Afgelasting

AMSTERDAM - De voetbalwedstrijd Zuid  
tegen Zuid II, die vanavond in Val-  
keijwaard zou worden gespeeld, gaat  
omwege de slechte weersomstandig-  
heden niet door.

### Bekkerveld contra Hulsberg

HEERLEN - Vanavond speelt Bek-  
kerveld 2 om 19.00 uur thuis een  
wedstrijd tegen Hulsberg 2. Mor-  
navond, weer om 19.00 uur, speelt  
Bekkerveld tegen het eerste team van  
Hulsbergenaren.

## Jansen verspeelt punt

AMSTERDAM - In de vierde ronde  
van het internationale Suikerdam-  
toernooi te Amsterdam heeft Jansen  
zijn eerste punt moeten afstaan. Ook  
moest hij ervaren dat de nu wel bijna  
legendarische sterke verdediging van  
de Amerikaan Smith zeer zelden te  
doorbreken is. Er zijn maar weinig  
spelers, die tegen Smith verder  
komen dan remise. De jeugdige Jan-  
sen moet de leiding nu delen met  
Wiersma, die in een schitterend eind-  
spel Ba versloeg. De Zwitser Cazemier  
handhaafde zich, zij het met twee pun-  
ten minder, op de derde plaats.

## Mikka trekt de aandacht

GRONINGEN - Een van de 58 deel-  
nemers aan het toernooi om het  
jeugd-wereldkampioenschap scha-  
ken in Groningen heeft nu al de aan-  
dacht op zich gevestigd: Mikka Na-  
kano uit Japan. Met haar veertien  
jaar is zij de jongste, maar tevens de  
enige vrouwelijke deelnemer. Zij is  
geen onbekende in de schaakwereld.  
Tijdens de Olympiade in Halifa  
speelde zij voor Japan aan het derde  
bord. De Japanse begon het toernooi  
met een remise tegen Onnuku uit Ni-  
geria.

Als alles goed was gegaan, zou Frede-  
rick Asmah uit Ghana de jongste  
deelnemer zijn geweest, maar de elfja-  
rige kon wegens financiële problemen  
niet afreizen. In totaal zijn 56 landen  
uit de gehele wereld vertegenwoor-  
digd in de evenementenhal. Neder-  
land heeft twee deelnemers. Baart  
kwam remise overeen met de Zwitser  
Amman en Edmond brak zijn partij af  
tegen de Luxemburger Klauer.

## Zestig jaar lid



• Monseigneur Boijmans (links) landelijk sportadviseur, onderscheide in de  
Laurakantine te Eggelshoven de heer Janus Ligtoet (73) met de zilveren erse-  
peld van de afdeling voetbal van de Nederlandse Katholieke Sportfederatie.  
Ligtoet is bijna 60 jaar in dienst geweest van „zijn“ RKEVV Laura. In het  
midden mevrouw Ligtoet.

# 'Ik kan goed met Jan Zwartkruis opschieten....' Cruijff oneens met procedure

Van onze medewerker MARC SERNE

AMSTERDAM - Johan Cruijff is het niet eens met de procedure die tot de  
benoeming van Jan Zwartkruis als interim-bondscoach van het Nederlands  
elftal heeft geleid. De Barcelona-speler die vanwege een schorsing zondag niet  
hoefte te voldoen aan zijn Spaanse competitieverplichtingen, is dinsdag voor  
enkele dagen in Nederland aangekomen om wat privé-zaken te regelen. Cruijff  
wil zijn verblijf in ons land echter ook benutten om met Oranjespelerswoord-  
voerder Ruud Krol te praten. Dit om een plan op te stellen om het bestuur van  
de KNVB duidelijk te maken dat de benoeming van Zwartkruis bij hem toch  
weer irritatie heeft opgewekt.

„Ik heb niets tegen Zwartkruis“,  
aldus Nederlands succesvolste voet-  
baller, „ik kan goed met de man op-  
schieten. Maar ik vind het wel kwa-  
lijk dat men zomaar voorbij is ge-  
gaan aan de wens van de spelers,  
waarvan het merendeel voor George  
Knobel was“.

### Giftig

Het is echter de vraag of Cruijff's mo-  
tieven omtrent George Knobel wel he-  
lemaal zuiver zijn. Knobel was na de  
rellen met het Nederlands elftal tij-  
dens de 'Europese kampioenschap-

pen in Belgrado voor het KNVB-  
bestuur onaanvaardbaar. Cruijff was  
in Belgrado zo giftig dat hij tegen zijn  
medespelers verklaarde dat hij nooit  
meer voor het Nederlands elftal zou  
spelen. Een van de redenen was dat  
hij vond dat het ontslag van George  
Knobel oneerlijk zou zijn gespeeld.  
Ook in de maanden die daarop vol-  
den, heeft Cruijff enorm gewedijverd  
voor de terugkeer van Knobel. Nu dit  
niet gebeurd is, wekt dit wrovel bij de  
invloedrijke vedette op. Hoewel  
Cruijff daar zelf een enigszins andere  
uitleg aan geeft.  
Cruijff: „Ik heb het er niet mee eens  
dat tijdens de bondsvergadering

(waarin Knobel door de kritiek van  
AZ-voorzitter Ligthart en woordvoer-  
der van de amateurclubs Veringa de-  
finitief als bondscoach werd afge-  
voerd) te veel naar de amateurs is ge-  
luisterd. Het Nederlands elftal is een  
zuivere technische kwestie van het  
betaalde voetbal“.

### Tegen België

Cruijff wil echter aan de gang van  
zaken niet de consequentie verbinden  
dat hij straks niet meer beschikbaar is  
voor Oranje. Zo scherp ligt de zaak dit  
keer gelukkig niet. Als alles volgens  
plan verloopt zal hij met Johan Nees-  
kens van de partij zijn in de belang-  
rijke kwalificatiewedstrijd op 26  
maart in Brussel tegen België.

Wel weet Cruijff tenslotte: „ik zal  
deze dagen nog wel in contact treden  
met de andere spelers van het Neder-  
lands elftal om over deze benoeming  
nog wat uitvoeriger te praten. Krol  
vertelt het KNVB-bestuur dan wel  
wat we er als groep van vinden“.



• Cruijff: praten met spelers

# Reservefiets van René Pijnen aan diggelen Hans Hindelang maakt zware val in 6-daagse

door wiel verheesen

MAASTRICHT - Rene Pijnen klaagde niet. Uitein-  
delijk was het louter materiaalpech waarmee hij  
geconfronteerd werd. En bovendien betrof het zijn  
reservefiets die aan diggelen ging. Maar de tuime-  
ling van de jonge Westduitser Hans Hindelang,  
waardoor Pijners racekarretje als het ware werd  
verbreijeld, was toch belangrijk onderwerp van  
gesprek tijdens de voorlaatste avond van de Maas-  
trichtse zesdaagse.

Het was een opvallend gesprek  
omdat de zware val van Hindelang in  
de nacht van maandag op dinsdag  
plaatsvond. De ernst van de tuime-  
ling werkte echter nog door. Een van  
de (Belgische) verzorgers aan de rand  
van de piste zag de val van Hinde-

lang als het ware opnieuw gebeuren.  
toen hij opmerkte: „Ik kwam terug  
uit de cabine. Opeens hoorde ik ge-  
kraak van materiaal. Op hetzelfde  
moment smakte Hindelang, die rech-  
top was gaan zitten na een eind-  
sprint, vlak naast me neer. Als ik op  
mijn oude plaatsje was blijven zit-  
ten, zou ik de slotfase van deze zes-  
daagse zeker niet meer hebben mee-  
gemaakt“.

(ADVERTENTIE)

GEZONDE VOETEN  
In kwestie van  
voet voor voetje meten en  
in uitgekiend matensysteem

renata  
jeugdschoenen  
de grootste stap vooruit  
sinds de zevenmijlslaars.

HABETS  
schoenen b.v.  
nuth, stationsstraat 58-60  
tel. 04447-1286  
maastricht, wyckerbrugstr. 38a

## Schouderblad ge- broken

Zonder Hindelang, die een schouder-  
blad brak en die voorts een gebroken  
rib, een vleeswonde aan zijn linke-  
rarm plus een uit de kom geschoten  
sleutelbeen aan het spektakel in de  
Eurohal overhield, zorgden de overige  
koppels gisteravond weer voor felle  
strijd. „Als de mensen dit niet kunnen  
waarden, begrijp ik er niets meer  
van“, klonk er vanuit de rennersca-  
bine. En de coureurs hadden recht van  
spreken! Zij verkochten de toeschou-  
wers geen knollen voor citroenen.

„Trouwens over de belangstelling zijn  
we op deze vijfde avond zeker tev-  
reden“, zei wedstrijdleider Peter Post.  
De tribunes waren inderdaad goed  
gevolgd. Met enige trots werd boven-  
dien reeds gewag gemaakt van een bij-  
voorbij bijna uitverkocht huis, van-  
daag, woensdag, op de slotavond. Van  
een sportief debacle zal derhalve bij  
het afsluiten van de balans geen  
sprake zijn. Maar dat de zesdaagse-  
premiere van Maastricht toch met een  
flink tekort wordt afgesloten (ge-  
mompeld wordt over bijna een ton)  
was reeds lang voor de finale duide-  
lijk. Peter Post was echter de eerste  
om te beweren dat hij ook volgend  
jaar een Six Jours in de Eurohal van  
stapel zit lopen. Zoals eerder reeds  
het geval was, werden daarbij op-  
nieuw de eerste na-orlogse zesdaag-  
sen van Rotterdam als voorbeeld ge-  
nomen. In Rotterdam puidde het im-



• Oud-wereldkampioen schaatsen Harm Kuipers (lins) neemt in het kader  
van een medisch onderzoek door de Universiteit Limburg een bloedproef af  
bij René Pijnen.

mers tijdens (hernieuwde) kennisma-  
king met het zesdaagse evenement  
niet uit van toeschouwers.

### Geknukt

Op de piste in de Eurohal werd in  
ieder geval keihard geknukt om ron-  
denwinst. Pijnen-Haritz onder-  
streepten nogmaals hun favorieten-  
rol, waarvoor Sercu-Gilmore en in  
iets mindere mate Peffgen-Fritz  
eveneens hoog genoteerd bleven. Het  
somsdijts stuivertje wisselen van de  
grote drie, gevoegd bij de clowneske  
capriolen van Willy Deboscher,  
verheelden overigens niet dat een  
koppel als Karstens-Hempel even-  
eens opperbest voor de dag kwam.  
Sterk voor de dag kwam dinsdag ook  
de Eindhovense amateur Hans Koot.  
Van zijn openlijk verkondigd plan om  
er het bijltje bij neer te leggen, als een

vorm van protest tegen de kritiek van  
zijn koppelgenoot Bas Huveneers,  
kwam niets terecht. Koot was in de  
toekomstzesdaagse zelfs een opval-  
lend sterk figuur, maar aan de supe-  
rioriteit van het Belgische duo  
Tourne-Vaarten konden noch hij,  
noch de rest van de internationale  
meute iets veranderen. Het reglement  
kon evenmin veranderd worden. Dat  
betekende dat Dieter Berkman, de  
koppelgenoot van de onfortuinlijke  
Hindelang uit Augsburg, na dinsdag-  
avond de Eurohal moest verlaten. „Ik  
hield hem op de voorlaatste avond  
nog als reserve in de baan“, aldus  
Peter Post. „Daarmee was de rol van  
Berkman echter uitgespeeld“.

### Afwezig

Van aanwezigheid van de Neder-  
landse schaatskampioen onder lei-  
ding van Leen Pfrommer was intus-  
sen op de voorlaatste avond geen  
sprake. Trainingsactiviteiten weer-  
den de hardrijders ervan om  
hielden Maastricht te komen. Maar dat  
was een tegenvaller die door vrijwel  
niemand van het Eurohalpubliek als  
zodanig werd ervaren.

De stand van dinsdagnacht 24 uur  
was:  
1 Pijnen/Haritz 806 pnt., 2 Sercu/Gil-  
more 538, 3 op een ronde: Peff-  
gen/Fritz 241, 4 op drie ronden: Kar-  
stens/Hempel 341, 5 op vier ronden:  
Knetemann/Hermann 510, 6 op 10  
ronden: Bracke/Deboscher 525, 7 Al-  
lan/Venix 350, 8 op 16 ronden:  
Priem/Stevens 312, 9 op 21 ronden:  
Peelman/Zelck 326, 10 Berckmann al-  
leen 253 punten.



door Harry Muré

Jan Ruiter maakt het niet lang  
meer bij Anderlecht. Er was al  
lang ongezouten kritiek van de  
buitenwacht die vindt dat hij  
met zijn dertig jaar te oud  
wordt en dat de jonge Munaron  
eindelijk maar eens aan bod  
moet komen. Met regelmatig  
goede prestaties heeft Ruiter dat  
gevaar tot nu toe kunnen af-  
wenden. Het 3-2 debacle tegen  
Beerschot kan hem wel eens de  
kop kosten. De situatie is explo-  
sief nu Constant Vandenstock  
de Nederlandse doelman aan de  
schandpaal heeft genageld. Een  
kwaalzaak voor Jan. Als de  
„bierbrouwer“ er zich mee gaat  
bemoeten, achter de rug van  
Goethals om, dan pak maar jn.

Beerschot nam vijf minuten na  
rust een 3-0 voorsprong. Guido  
Mallants plaatste de bal uit een  
vrije trap van twintig meter ef-  
fectvol en op borsthoogte langs  
de binnenkant van de paal. Er  
was voor Jan Ruiter geen hou-  
den aan, en toch schuift Van-  
denstock hem de schuld in de  
schoenen. Dat derde doelpunt  
had Ruiter niet mogen doorla-  
ten. Dan was de uitslag 2-2 ge-  
weest en de Brusselse afgang  
niet zo schrijnend. Het reken-  
sometje van Vandenstock is  
natuurlijk erg naïef. Haan en  
Rensenbrik (penalty) reduceer-  
den de achterstand tot 3-2. In de  
laatste minuut kreeg Ludo  
Coeck nog een uitstekende kans,  
maar hij richtte niet zuiver.  
Daarvan rept Vandenstock niet.  
Anderlecht zit in de penarie. De  
titelkansen zijn praktisch ver-  
keken, en de (buitenlandse)  
zondebok is dan vlug gevonden.

Christian Piot is op een verva-  
lende manier uit zijn rol geval-  
len. De Standard-doelman, in  
normale doen toch de beminne-  
lijkheid zelve, schold de scheids-  
rechter na afloop van de met 2-1  
verloren wedstrijd tegen koplo-  
per FC Brugge uit met een reeks  
onthutsende krachttermen. De  
„ref“ luisterde geduldig naar de  
kreten „bandiet“ en „stomme-  
ling“ en maakte vervolgens een  
keurig rapport op dat België's  
nationale doelman waarschijnlijk  
op enkele weken schorsing  
komt te staan. Christian Piot  
was helemaal buiten zinnen.  
Achteraf wist hij niet waarom  
hij zich zo had laten gaan. Mo-  
gelijk wilde hij zelf een paar  
zwakke momenten tijdens de  
wedstrijd verdoezelen.

Helemaal gevreten was Ernst  
Happel niet. Hij vond dat  
armoe troef was bij Club Brug-  
ge, ondanks de verdienstelijke  
overwinning. Happel gaat deze  
week praten met zijn spelers  
omdat ze niet „honderd procent  
gemotiveerd“ waren. Dat doet  
ook Piet de Visser, bij RWDM  
dat tegen Antwerp bij een pijn-  
lijk 1-1 bleef steken. Jan Bos-  
kamp, voor het eerst weer van  
de partij, kwam in het stuk niet  
voor.

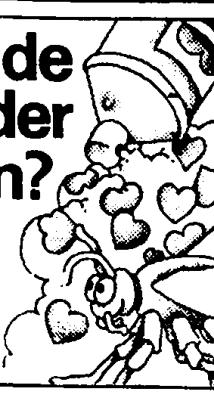
Hans Croon was toeschouwer  
bij Waregem-Kortrijk. Zeker nu  
het niet al te best met NEC gaat,  
erg verstandig om de buiten-  
landse contracten wat op te  
poetsen. Even 'n gezicht laten  
zien bij oude vrienden; Croon  
was voor Anderlecht trainer  
van Waregem.

In de tweede nationale speelde  
Patro Eiden op eigen terrein  
met 1-1 gelijk tegen Diest. Dat is  
natuurlijk niet te best voor de  
periode-titelkansen. Leo Canjels  
heeft de laatste vier weken  
overigens een fijne meus voor de  
juiste wijsen op de juiste mo-  
menten. Tegen Waterschei  
haalde hij Fer Meuser „in de  
valreep“ in de ploeg. Meuser  
scorede prompt de gelijkmaker.  
Diest wisselde hij, bij een  
1-0 achterstand, byasse uit voor  
Vroomen. Het publiek dreigde  
opstandig te worden, maar wat  
deed Vroomen? Jawel, hij  
scorede meteen na zijn binnen-  
komst de gelijkmaker. Een pro-  
ductief middagje had Benny  
Redel. De ex-MVV'er scoorde  
tweemaal tegen Turnhout dat  
een 1-0 voorsprong had ge-  
nomen. Door Redels coup (2-1  
zege) krijgt Boom zowaar nog  
voorzichten in het periode-  
kampioenschap.

Hannover '96 dat voor een be-  
drag van vier miljoen tot aan  
zijn nek in de schulden steekt,  
houdt uitverkoop om de grootste  
gaten te stoppen. Roland Steg-  
mayer werd verkocht aan 1. FC  
Saarbrücken en bracht nog iets  
meer dan drie ton op. Paul Holz-  
gung voor 160.000 mark de deur  
uit, terug naar zijn vroegere  
club VfL Bochum. En dan te be-  
denken dat Hannover de thans  
24-jarige middenvelder achttien  
maanden geleden voor meer  
dan het dubbele had gekocht  
van Bochum. Op zo'n manier  
moet je wel failliet gaan.

(ADVERTENTIE)

de  
insektenverleider  
al gezien?



En de vervuilmeter? En het wenswonen?  
En de geniale vierkante millimeter? En het ongelooftijke  
communicatiewezen? En de anti-stiplicht computer?

Allesmaal nieuw in het Evoluon.  
Waar toch al zoveel te zien is.

evoluon

Direkt aan de rondweg in Eindhoven. Geopend: maandag t/m vrijdag  
van 9.30 - 17.30 uur; zaterdag van 10.00 - 17.00 uur; op zon- en feestdagen  
van 12.00 - 17.00 uur. Te Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten.  
Entree: f 5,- p.p. Voor kinderen tot 12 j. en 65+-ers: f 4,-.

Zesdaagse

Maastricht

Helmuth Haller gaat er mee  
stoppen. De befaamde ex-  
international heeft dat al vaker  
gedaan, maar het schijnt nu  
toch definitief te zijn. Begint dit  
seizoen stapte hij van FC Augs-  
burg over naar Schwenningen  
dat ook in de tweede Bundesliga  
speelt. Haller, thans 37, brak  
tweemaal kort achter elkaar een  
voet. Hij heeft daar nog erg veel  
last van. Haller zal zich onge-  
tuifeld een prettiger carriè-  
re-slot hebben voorgesteld dan als  
halfkreupel.



**AUTO'S & MOTOREN**

DATSUN Cherry type '75, Toyota 30 '75, Celica LT 5 speeds '75, Kadett '74 en '71, Taunus 1600 '73, VW 1200 69 f 850, Mini 1000 '71 f 2200, Ford 15M 68 G 500, Garant, financ. en inruil, Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 711406.

Wegens dringende omstandigheden, PEUGEOT 504 T 70, met blauw. Vraagprijs f 1700, inruil mogelijk. Op gen. Steen 30, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett, bj. '70, i.z.g.st. Grachtstraat 46 te Oirsbeek.

BMW 2002 bj. '74, 45.000 km, van part. prijs, gunstig, te koop. Tel. 0442-2526.

Weg. omst. VW 1300 bj. '70, met nwe motor. Wiechenweg 69, Brunssum.

Te koop AUDI 100S coupé '73 kl. rood. Autobedrijf Boscher Heerleweg 67, Kunrade (Voerendaal) tel. 1605.

FIAT 600 '69 f 1000,-. Grasbroekerweg 108 Hrl. tel. 045-716333.

Te k. SIMCA 1000 GL, bj. '71. Vraagprijs f 975,-. Havenweg 40A Buchten-Born. x

BMW 2002 te koop, type '70, tevens Mercedes 200 D bj. '69. Na 6 uur te bevr. Mgr. Lemmensstraat 36 Nieuwenhagen. x

Te k. MERCEDES 240 D, kent. afgegeven 6-6-'75. Prijs f 19.000. Inruil Mustang of Granada mogelijk. Tel. 045-211124.

Particulier vraagt te koop PEUGEOT 504 Break of Familiene. Telef. aanbidding 04447-2945.

SIMCA 1000 '70, t.e.a.b. Amiensstraat 1, Schaesberg, tel. 311033.

Autobedrijf „Correct“ biedt collectie goede gebruiksgarantiebewijs te koop aan voor CHRYSLER 180 '72; Chrysler lage prijzen. Al onzer 180 '73; Simca 1100 T '73; Simca staat en in zijn geheel na-1100 ES '75 '74; Simca 1100 gekleed, door onze monteurs. Dat blijkt ook uit de prijs, want bij iedere auto is drie maanden sch. garantie of 10.000 km. Financ. met f 100,- contant. Klaar terwijl u wacht. Ruil elk oud jaartal in. Ook inkoop van 1970. Opel Rekord 1700 '70 f 1450; Opel Kad. 69 f 1250; Chrysler 180 '73 f 3950; Toyota Mark II '71 f 2750; BMW 2000 '70 f 2150; Ford Granada XL 2600 met gas 76; Ford Taunus 1600 L 72 f 3450; Ford Capri 1500 XLR 71 f 2650; Ford 20M 70 f 1950; Ford Taunus Caravan 1700 '71 f 1950; Skoda S 110 luxe 73 f 950; Vauxhall Viva 71 f 2100; Renault R16 71 f 1950; Renault R8 70 f 1250; Renault R4L 70 f 900; Fiat 850 Coupé 70 f 1750; Fiat 850 Speciaal 70 f 850; Fiat 127 luxe 73 f 2950; VW met nwe motor 70 f 1950; Bedford bus m. ramen 72 f 2450. Brunssumerweg 81 Ubach o. Worms. Geopend van 13 tot 18 uur. Zaterdagse gehele dag tot 21 uur. Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

SIMCA Sunbeam, Chrysler Matra-dealer Coumans, DSM-straat 7, t.o. parkeerplaats Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt m. Bovengenoemde gebruiksgarantiebewijs te koop aan voor CHRYSLER 180 '72; Chrysler lage prijzen. Al onzer 180 '73; Simca 1100 T '73; Simca staat en in zijn geheel na-1100 ES '75 '74; Simca 1100 gekleed, door onze monteurs. Dat blijkt ook uit de prijs, want bij iedere auto is drie maanden sch. garantie of 10.000 km. Financ. met f 100,- contant. Klaar terwijl u wacht. Ruil elk oud jaartal in. Ook inkoop van 1970. Opel Rekord 1700 '70 f 1450; Opel Kad. 69 f 1250; Chrysler 180 '73 f 3950; Toyota Mark II '71 f 2750; BMW 2000 '70 f 2150; Ford Granada XL 2600 met gas 76; Ford Taunus 1600 L 72 f 3450; Ford Capri 1500 XLR 71 f 2650; Ford 20M 70 f 1950; Ford Taunus Caravan 1700 '71 f 1950; Skoda S 110 luxe 73 f 950; Vauxhall Viva 71 f 2100; Renault R16 71 f 1950; Renault R8 70 f 1250; Renault R4L 70 f 900; Fiat 850 Coupé 70 f 1750; Fiat 850 Speciaal 70 f 850; Fiat 127 luxe 73 f 2950; VW met nwe motor 70 f 1950; Bedford bus m. ramen 72 f 2450. Brunssumerweg 81 Ubach o. Worms. Geopend van 13 tot 18 uur. Zaterdagse gehele dag tot 21 uur. Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. PUCH M50 4 mnd oud, 4 versnell. Telef. 045-311308.

Te k. KREIDLER f 375,- Zündapp f 650,-, demys-brommer met kladderstoele f 300,- Oranjestraat 51 te Brunssum.

Te k. gevr. KREIDLER Zündapp en Yamaha. Telef. 045-313111.

Te k. HONDA C 50, 8 mnd oud met verz. en gas. Prijs f 1000,- Hoofdstr. 33, Amstenrade na 18 uur.

Vanaf 1 januari 1977 zal APOTHEEK MERTENS te Brunssum worden overgenomen en voortgezet door Drs. H. J. A. M. Stulemeijer, apotheker onder de naam

**Apotheek Stulemeijer**  
voorheen Joh. C. Mertens

Het telefoonnummer blijft ongewijzigd.  
Brunssum, 21 december 1976  
Mevr. F. Ph. J. Mertens-Gerards  
Devoortweg 3, Voortronden-Brunssum (Gld.)

Te k. gevr. KREIDLER Zündapp en Yamaha. Telef. 045-313111.

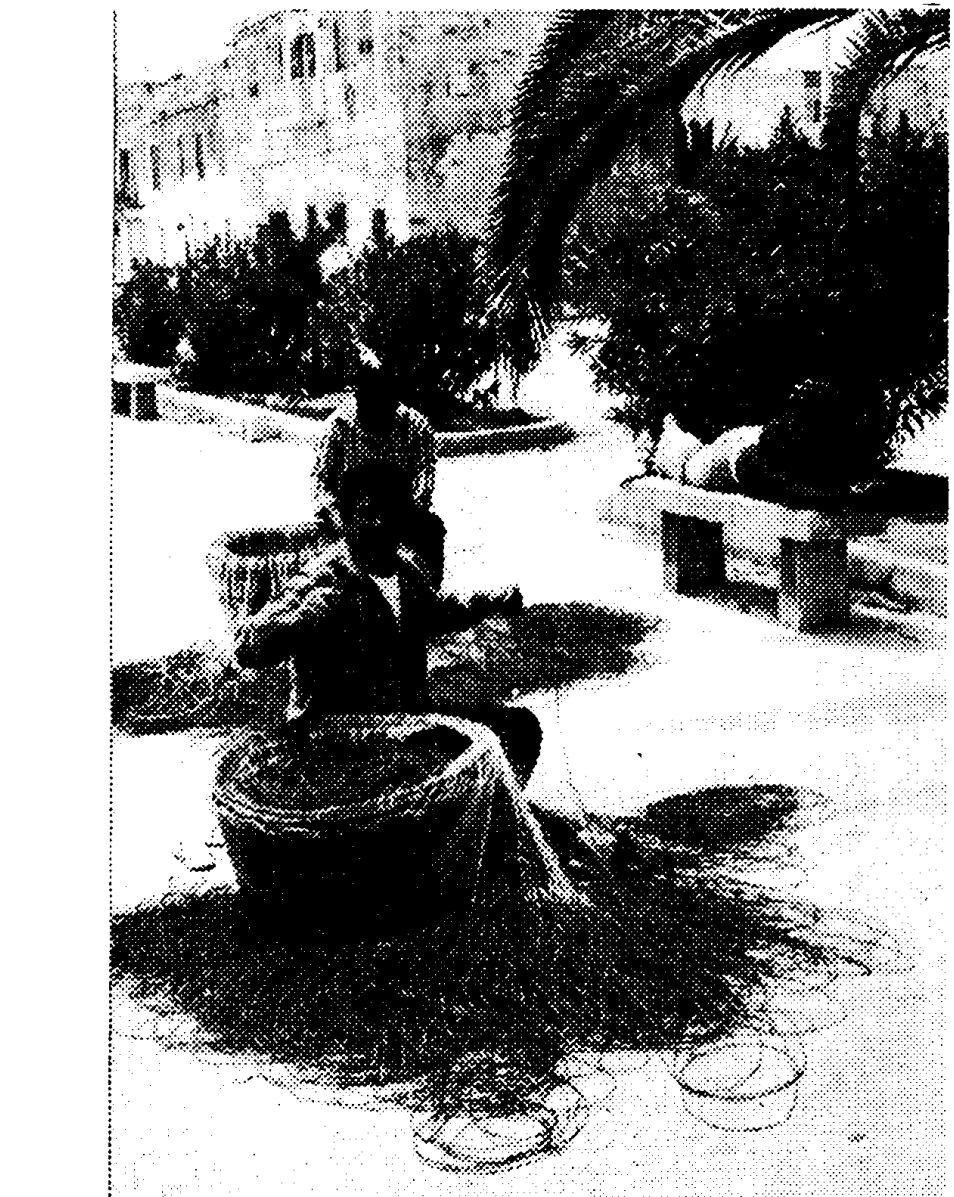
Te k. HONDA C 50, 8 mnd oud met verz. en gas. Prijs f 1000,- Hoofdstr. 33, Amstenrade na 18 uur.

SPEEDBOTEN met of zonder motor en trailer, zeer interessant in pr. inruil en financ. mog. Buskes Grote Laak 19 Roggel, tel. 04749-2445.

Grote CARAVANSHOW van tour- en stacaravans met de nieuwste modellen van 1977. Astral, Atlas, Leoni, Bergland, vanaf f 5.400,- type 310 Inruil en financ. mogelijk. Eigen transport voor binnen- en buiten. Caravanbedrijf Creemers, Reeweg 84, Ubach o. Worms (bij Durox), tel. 045-312538.

GEVRAAGD:  
**fysiotherapeut(e)**  
„Fysiotherapie Reuvers en Hahn“  
Tel. 045-211573 - Heerlen  
Vragen naar dhr. Reuvers.

# Met AIR MALTA naar Malta

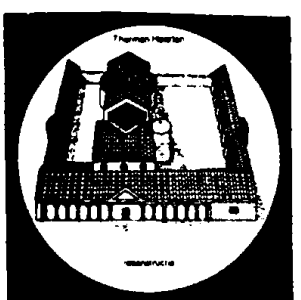


Een van de extra-prijzen te winnen in onze puzzelactie ten bate van gehandicapten is een vliegticket voor twee personen met AIR MALTA naar Malta voor veertien dagen. Verloft in een zeer luxe hotel op basis van pension. Waarde f 3.800,-; 'n cheque van f 1.000,- zal de vakantiestemming nog verhogen.

## Baby-sitten in Kerkrade

KERKRADE - Op het verzoek van het K3-centrum aan de Kerkrade bevolking om haar wensen kenbaar te maken over de oprichting van een babysit-centrale is een groot aantal reacties gekomen. Hierdoor is de initiatiefnemers gebleken dat een dergelijke centrale in Kerkrade nodig is, zodat meteen aan de uitvoering van het plan is begonnen. Er is een lijst opgesteld van dames en heren die zich als babysit beschikbaar stellen. Ouders die een „oppas“ voor hun kinderen nodig hebben, kunnen zich in verbinding stellen met Els Engels, Frans Halstraat 7, Haanrade, telefoon 456249. Ook nieuwe babysitters kunnen zich bij haar opgeven. De minimumleeftijd voor babysitters is 14.

## 'N EXCLUSIEF KERSTGESCHENK voor het luttele bedrag van f 10,-



3 aardewerk onderzetters met afbeeldingen van het themamuseum, de reconstructie en de ruïne van de thermen te Heerlen. De opbrengst komt ten goede aan het Thermenmuseum. Haast u want er is slechts een beperkte voorraad.

Verkrijgbaar bij alle zaken van winkelcentrum het Loon te Heerlen en op de kantoren van het Limburgs Dagblad, Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek, Brunssum, Spekholzerheide en Nieuwenhagen.

Een initiatief van Winkelcentrum het Loon, gerealiseerd in samenwerking met reclamebureau Infour en het Limburgs Dagblad.

## WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken, maakt bekend, dat door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 6 december 1976, nr. BF 30973, aan de gemeente Schinnen vergunning werd verleend voor het lozen van overstortwater in de waterlossing genaamd VLOED-GRAAF IN DE GRUBBEN, voorkomende onder de gemeente SCHINNEN.

dat gedurende dertig dagen na dagtekening van deze bekendmaking deze vergunning voor eenieder ter inzage ligt ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard;

dat tot aan het einde van vorenge-nomde termijn van dit besluit beroep open staat bij de Kroon.

Sittard, 22 december 1976.

Het bestuur voornemd, Prickartz, voorzitter  
Schobben, secretaris.



In verband met het feit, dat Eerste Kerstdag en Nieuwjaarsdag op zaterdag vallen, wordt de

**WEEKMARKT**  
gehouden op:  
**Vrijdag 24 december**  
en  
**Vrijdag 31 december**  
van 8.30 uur tot 12.30 uur.

## EXAMENS

Aan de Katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Rechten (notariaat) de heer E.R.Ch.J. Luijten te Heerlen.

## GETUIGEN GEVRAAGD

VOERENDAAL - Maandagmiddag ongeveer 14.00 uur is op de Hooftstraat mev. V. uit Klimmen met haar broertjes ten uit gekomen en vrij ernstig gewond geraakt. Over de toedracht van het ongeval staat de politie in het duister.

Zij verzoekt getuigen zich tot haar te wenden; dit geldt met name ook voor een vrachtwagenchauffeur die korte tijd bij het meisje heeft stilgestaan. Telefoonnummer van de rijkspolitie in Voerendaal: 04446 - 1555.

## OFFICIËLE mededelingen

**GEMEENTE HEERLEN**  
OFFICIËLE BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat de gemeentelijke kantoren en diensten op 24 en 31 december 1976 vanaf 16.00 uur gesloten zullen zijn.

In verband hiermee zullen de avondopenstellingen van de afdeling bevolking geen doorgang vinden. De storingsdienst voor gemeentebestuur blijft bereikbaar onder nummer 717111.

Heerlen, 20 december 1976.

Het gemeentebestuur van Heerlen.

**GEMEENTE SCHAESBERG**  
Ontwerp wijziging bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen“

De burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen“ met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, ingaande 23 december 1976 gedurende één maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt.

Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door de in het verlengde van de Fabriekslaan in de richting van de Tunnelweg geplande weg, de grens met de gemeente Kerkrade, de 2e en achtergrens van de percelen Winselerstraat 33 en 35, de Kerkstraat en de Tuinstraat.

De burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Aan de Baan“ met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, ingaande 23 december 1976 gedurende één maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE SCHAESBERG**  
Ontwerp bestemmingsplan „Aan de Baan“

De burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Aan de Baan“ met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, ingaande 23 december 1976 gedurende één maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

## OFFICIËLE mededelingen

**GEMEENTE HEERLEN**  
OFFICIËLE BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat de gemeentelijke kantoren en diensten op 24 en 31 december 1976 vanaf 16.00 uur gesloten zullen zijn.

In verband hiermee zullen de avondopenstellingen van de afdeling bevolking geen doorgang vinden. De storingsdienst voor gemeentebestuur blijft bereikbaar onder nummer 717111.

Heerlen, 20 december 1976.

Het gemeentebestuur van Heerlen.

**GEMEENTE SCHAESBERG**  
Ontwerp wijziging bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen“

De burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen“ met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, ingaande 23 december 1976 gedurende één maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt.

Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door de in het verlengde van de Fabriekslaan in de richting van de Tunnelweg geplande weg, de grens met de gemeente Kerkrade, de 2e en achtergrens van de percelen Winselerstraat 33 en 35, de Kerkstraat en de Tuinstraat.

De burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Aan de Baan“ met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, ingaande 23 december 1976 gedurende één maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE SCHAESBERG**  
Ontwerp bestemmingsplan „Aan de Baan“

De burgemeester van Schaesberg maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat een ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Aan de Baan“ met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting, ingaande 23 december 1976 gedurende één maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

## OFFICIËLE mededelingen

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

Alleen eerste soort tractor- en autobanden. Rubber stalmatten in alle maten, sterren en veigen voor dubbele montage. J. Rouwette, Klimmen, tel. 0405-1288.

Ruime keuze in Rij- en SPRINGPAALEN zowel grote als kleine maten, inruil mogelijk. W. Janssen, St. Catharinastraat 42 Ulestraten, tel. 04403-2141.

PAARDETRAILERS uit voorraad leverbaar. Mostard BV, Rijksweg 7 Z, Susteren, tel. 04494-1560.

Te koop de volgende gebruikte machines 3 veehuis MENGESTVERSPREIDERS type Super 2000 liter Met garantie 3 Rau-Combi zaadbedcombinaties werkb. 3.30 m 2 ventilatoren, doorsnede 76 cm, voor het drogen van aardappels, 1 trilland cultivator, werkb. 2.50 m. Tevens diverse 1-scharige en 2-scharige ploegen. Fa. G. Collé Limbricht, tel. 04490-5813, vert. 04498-2418, Buchten-Born tel. 04498-2418.

Alle benodigdheden voor o.a. installatie voorraadig bij HASPELS, pompen, buizen enz. Fa. G. Collé Limbricht tel. 04490-5813, vert. 04498-2418, Buchten-Born tel. 04498-2418.

**DIVERSEN**

Heren wat zoekt u? Lang en klein, klein maar fijn, dat moet u niet missen. LITA CLUB zijn wij zijn aanwezig vanaf 2 uur midd. zaterdag, 7 uur namiddag. Drievogelstr. 10 Kerkrade West.

# Landbouw

Kans van het jaar. Wegens verandering moet een kleine voorraad splinternieuwe vouw- KAMPEERWAGENS met lichte beschadigingen snel verkocht worden. Dit geschiedt door tijdelijke verkoop aan particulieren die tot 1500,- gulden voordel kunnen genieten. Zeer gereden, nommeerd merk. De volledige fabrieksgarantie blijft gehandhaafd. Bellen 013-426000; b.g.g. 013-432340.

**LANDBOUW**

Alleen eerste soort tractor- en autobanden. Rubber stalmatten in alle maten, sterren en veigen voor dubbele montage. J. Rouwette, Klimmen, tel. 0405-1288.

Ruime keuze in Rij- en SPRINGPAALEN zowel grote als kleine maten, inruil mogelijk. W. Janssen, St. Catharinastraat 42 Ulestraten, tel. 04403-2141.

PAARDETRAILERS uit voorraad leverbaar. Mostard BV, Rijksweg 7 Z, Susteren, tel. 04494-1560.

Te koop de volgende gebruikte machines 3 veehuis MENGESTVERSPREIDERS type Super 2000 liter Met garantie 3 Rau-Combi zaadbedcombinaties werkb. 3.30 m 2 ventilatoren, doorsnede 76 cm, voor het drogen van aardappels, 1 trilland cultivator, werkb. 2.50 m. Tevens diverse 1-scharige en 2-scharige ploegen. Fa. G. Collé Limbricht, tel. 04490-5813, vert. 04498-2418, Buchten-Born tel. 04498-2418.

Alle benodigdheden voor o.a. installatie voorraadig bij HASPELS, pompen, buizen enz. Fa. G. Collé Limbricht tel. 04490-5813, vert. 04498-2418, Buchten-Born tel. 04498-2418.

**DIVERSEN**

Heren wat zoekt u? Lang en klein, klein maar fijn, dat moet u niet missen. LITA CLUB zijn wij zijn aanwezig vanaf 2 uur midd. zaterdag, 7 uur namiddag. Drievogelstr. 10 Kerkrade West.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp.

Schaesberg, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Mr. H. Th. Vrouwenraets.

**GEMEENTE BEEK (L.)**  
BEKENDMAKING  
Bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 23 december 1976 voor eenieder ter gemeentesekretarie, bij de afdeling Grond- en Pachtzaken, ter inzage ligt het ontwerp tot wijziging van het bestemmingsplan „Betonfabriek Gelissen“, vastgesteld bij raadsbesluiten van 15 mei 1976 en 12 augustus 1976, goedgekeurd door de gedeputeerde staten van Limburg bij besluit van 27 september 1976, le afdeling no. BE 26682.

Beek, 22 december 1976.

De burgemeester voornemd, Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

# Landbouw

maand ter gemeentesekretarie (kamer 13) voor een ieder ter inzage ligt. Dit ontwerp heeft betrekking op het gebied dat globaal begrensd wordt door Baanstraat, Oranje-Nassastraat, Hoofdstraat, Mr. Haexstraat, de achtergrens van de percelen Homigmannstraat 1, Kruisstraat 9, 11, 13, 15 en 16, de zijgrens van het perceel Eijkse 9, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat 1 tot en met 23, de Maarten Trompstraat van no. 25 tot en met 37, de achtergrens van de percelen Maarten Trompstraat vanaf no. 39, de achtergrens van de percelen Karel Doormanstraat 25 t/m 39, de Hofstraat en het verlengde daarvan tot aan de Einsteinstraat en de Einsteinstraat.

Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan een ieder schriftelijk bij de



„Elite-Meubel” gaat werken vanuit algemeen gemiddelde

# Louis Motké sponsor/trainer nieuwe amateurwielersp ploeg

door wiel verheesen

**DOENRADE** - Voor Louis Motké is de sponsoring van een amateurploeg, in samenwerking met Ton Ketting, niet alleen commercieel. De oud-wegkampioen van Nederland (1940-1941) voelt zich nog zeer verbonden met de wielersport om uitsluitend de zakelijke belangen te laten prevaleren. „Je kunt het zien als een betaalde hobby”, aldus Motké.

Enkele maanden geleden besloot Ton Ketting om met meer als hoofdsponsor een team op te treden, zag hij onmiddellijk dat er een ideale combinatie te vormen was als hij de handen in elkaar zette. Zo ontstond de combinatie Elite-Meubel-Ketting-Shimano. De kosten om een goede sponsor te fungeren,

zelfs van een amateurploeg, zijn namelijk erg groot. Ze zijn zo groot dat je een formatie op de baan wilt brengen die een optimale verzorging geeft.

En als Louis Motké het over verzorging heeft, dan blijkt onmiddellijk dat hij dit woord in de ruimste betekenis ziet. Hij heeft namelijk een plan ontwikkeld dat zeker niet alledaags is in de wereld van de amateurwielersport. Louis Motké is meer geworden dan uitsluitend sponsor. In het kasteel van Doenrade, waar „Elite-Meubel” gevestigd is, ontvouwt hij zijn plannen.

„Ik heb”, vertelt Motké, „de laatste jaren veel amateurs zien afhaken. Vaak waren het jongens van wie men tevoren enige verwachtingen koesterde. Ik wil niet zeggen dat mijn ploeg in de toekomst louter kampioenen zal voortbrengen, maar ik wil wel daadwerkelijk iets doen aan de opleiding van de coureurs. Ik ga met hen trainen aan de hand van een speciaal schema, waarin zowel de wielertechnische als de medische aspecten een rol spelen. Een ander is uitgedokterd met de staf van onze ploeg. Wij willen niet dat onze renners alleen maar in de wedstrijden begeleid worden. Daarbuiten moeten zij ook op ons kunnen rekenen.”

Louis Motké heeft zijn Limburgse provinciegenoot Wiel Lambrechts als chef d'équipe. Sjeng Collaris en Be

Huizing zijn de verzorgers. Dokter Schattenberg speelt in de medische begeleiding van de circa twintig leden tellende ploeg een grote rol. „Onze renners worden overigens zeker niet uitgeknepen als een citroen”, aldus de directeur-eigenaar van Elite-Meubel. „Wij gaan uit van een algemeen gemiddelde. Topklasse is immers zeldzaam. Je kunt renners die niet tot deze klasse behoren, zeker geen trainings-schema opleggen, want dat zou niet in staat zijn. Tussen de top en de grote massa ligt echter een niveau van waaruit gewerkt zal worden.

Voor de sprint krijgt onze aandacht. Veel wedstrijden worden immers in de laatste meters beslist. Maar ook het rijden van een finale is belangrijk. In de slotfase immers gaat het, vooral tijdens de grote wegwedstrijden, hard. Dan moet Elite-Meubel-Ketting-Shimano ook nog een woordje kunnen meespreken.

Nu ik als sponsor fungeer, kan ik bepaalde eisen stellen. Het is in onze ploeg zeker geen kwestie van blinde gehoorzaamheid, maar ik hoop wel dat de renners van mijn ervaringen willen profiteren. Frits Schür zal tijdens de koersen de kapitein van de ploeg zijn.

In het team is Limburg met onder andere met Eric Visschers, Jo Baadjou, Ad Bongers en Rudi Motké goed vertegenwoordigd. Wij starten in alle grote wedstrijden, inclusief Olympia's Ronde van Nederland.”



## HANS IN DE BOOT

Ajacië Hans Erkens en mejuffrouw Door Oosterhout stapten in het gemeentehuis van Schinnen in de huwelijksboot. Ambtenaar Cuijpers van de burgerlijke stand voorzorg de ceremonie van toepasselijk commentaar. De kerkelijke inzegening van het huwelijk is in mei. Het paar zal Diemen als toekomstige woonplaats kiezen.

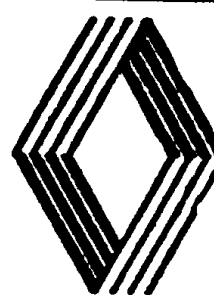
## Kersttoernooi S.V. Patrick

**ECHT** - De afdeling handbal van de sportvereniging Patrick in Echt houdt zondag een zaalhandbaltoernooi in de sporthal te Echt van 11 tot 18 uur. Aan het dametoernooi nemen deel: Vluc en Leng (Geleen); NOAV (Susteren); Hoensbroek en Patrick. Bij de heren spelen Vesta (Melick), NOAV, Hoensbroek en Patrick.

## Wist U al?

uw Renault-agent  
**AUTOBEDRIJF  
Loven  
Brunssum b.v.**

Test ook  
eens onze  
service



**RENAULT**

Rembrandtstraat 64,  
Brunssum,  
tel. 045-253333

*Prettige feestdagen*

Kerstmis  
Oud en Nieuw  
Verhoog de gezelligheid  
in uw huiselijke kring  
met  
**GOBLET**  
JONGE JENEVER  
net iets zachter  
van Wenneker

## Jeugddammen

**HEERLEN** - In de kerstvakantie wordt in het Open Huis in Brunssum-Noord een jeugddamtoernooi georganiseerd door damvereniging De Ridder. Gespeeld wordt op 27, 29 en 30 december van 14 tot 18 uur en 30 december van 20 tot 22 uur. Deelnemers tot en met 14 jaar kunnen zich opgeven bij A. Pierik, Lemmen-der 8 (tel. 045-254114) en H. Stoop, Bodelplein 11 (045-252128).

## KNUBBEN IN JONG ORANJE

**DEN BOSCH** - Smoke Eaters aanvaler Mattie Knubben is definitief geselecteerd voor Jong Oranje. Hij zal deelnemen aan een internationaal ijs hockeytoernooi in Spanje van 27 tot en met 29 december. Hieraan nemen ook West-Duitsland, Spanje, Frankrijk en België deel.

Als voorbereiding op de Europese kampioenschappen speelt Jong Oranje een oefenwedstrijd in januari tegen Smoke Eaters in Geleen. Op 28, 29 en 30 december om 9.30 uur houdt Smoke Eaters in samenwerking met de supportersclub drie open dagen. Dan kunnen jongens die geboren zijn in 1963 en later, onder leiding van spelers uit het eerste team van Smoke Eaters trainen in het Geleense ijsstadion. Geïnteresseerden hoeven alleen maar schaatsen mee te brengen.

## Kerstcross met volksloop

**BRUNSSUM** - De atletiekvereniging AVON Heerlen houdt zondag de traditionele kerstcross. Start en finish zijn gelegen nabij de kleedlokalen van de VV Langeberg aan de Nic. Maesstraat in Brunssum. De wedstrijden beginnen om 12.30 uur.

Vrijwel alle Limburgse atletiekverenigingen vaardigen lopers af. Het programma omvat ook volkslopen: jongens en meisjes tot 15 jaar krijgen 3000 m te verhapstukken en dames en heren vanaf 15 jaar 6000 m. Voor de KNAU-categorieën zijn de volgende lopen opgevoerd: pup, meisjes X, meisjes D, meisjes C, pup, jongens en jongens D 1000 m; meisjes B en jongens C 2000 m; meisjes A, dames en jongens B 3000 m; jongens A 6000 m en heren 9000 m. Tot de favorieten bij de heren behoort de Brunssummer Hein Veld, die al enkele crossen dit seizoen op zijn naam heeft geschreven.

## Zaalvoetbal- toernooien

**MAASTRICHT-NEDERWEERT** - In Maastricht en Nederweert worden zondag zaalvoetbaltoernooien gehouden. In Maastricht (Geusselt) vanaf 9.30 uur en finales vanaf 17 uur) neemt o.a. een team deel met voormalige sterren van MVV als Coenen, Hoenen, Van Dijk en Haenen. Voorts Ambassadeur, Brök, Kampong, Kimbra, Schenk, Palenberg, en RKHSV in Nederweert (sporthal vanaf 12 uur, finales om 17.15 uur) nemen deel: Eindse Boys, Leveroy, Merfeldia, RKSV, Laar, RKESV, Crescendia en KOC.

## TRAININGS- PAKKEN

ALLEEN  
Sporthuis

**Jos Breij**

HEISTERBERG 53  
HOENSBROEK  
Tel. 045-213274

## Schaarbaanregelen

### NIEUWE MIJNSTREEK

### DAMES

### A-klasse

ONA	4274-8505
Hots Knots	4145-8278
De Poedels	4117-8145
Hou Vast	3996-7952
Alles of Niets	3798-7861
	3741-7552

### B-klasse

Val Um	3838-7692
Het Centrum	3793-7611
De Vrijheid	3690-7381
Sportief 72	3702-7380
DKCS	3588-7257

### PERSONLIJK

A-klasse	
B. Wetsels	1470
M. Haas	1487
T. Meures	1444

### B-klasse

Jose Speetjens	1445
Toos Jenekens	1364
Truus Peters	1343

### C-klasse

Irene Smeets	1317
Werenbeck	1313
Nellie Janssen	1301

Volleybal	
<b>Land. 1e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 2e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 3e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 4e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 5e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 6e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 7e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 8e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 9e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 10e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 11e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 12e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 13e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 14e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 15e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 16e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 17e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 18e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 19e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 20e klasse A</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2

<b>Land. 1e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 2e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 3e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 4e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 5e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 6e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 7e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 8e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 9e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 10e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 11e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 12e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 13e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 14e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 15e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 16e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 17e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 18e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 19e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 20e klasse B</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2

<b>Land. 1e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 2e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 3e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 4e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 5e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 6e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 7e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 8e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 9e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 10e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 11e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 12e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 13e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 14e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 15e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 16e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 17e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 18e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 19e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 20e klasse C</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2

<b>Land. 1e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 2e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 3e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 4e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 5e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 6e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 7e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 8e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 9e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 10e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 11e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 12e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 13e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 14e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 15e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 16e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 17e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 18e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2 1-3 Beek 2 1-3 Sittardia 4 1-3 Sittard 5 1-3 Gevers 2
<b>Land. 19e klasse D</b>	1-3 Muld R 5 1-3 Muld R 4 1-3 Maasv 2



TE KOOP AANGEB.

Te k. stereo install. Marantz tuner VERSTERKER, pionier draaitafel en 4 speakers. Den Haagstr. 30 Heerlen. Tel. 0446-2059.

Te k. GASHAARD als nw t.e.a.b. Rennemijstr. 29, Heerlenheide. Tel. 0446-2059.

Te k. antieke HANDKAR, tweewielig met houten wielen. Tel. 0446-2059.

TE KOOP GEVR.

Handelaren en bedrijven, voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2 Munstergeleen. Tel. 0449-9291.

Te k. gevr. GEVELKACHEL en papegaai. Tel. 045-313111.

Gedup. studente vraagt gratis FIETS. Tel. 0449-45409.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur aangeboden te Sitlard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te koop. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard. x

Te k. gevr. KOLENHAARD Davonot. Tel. 043-30984 na 17 uur.

Klok onderwater POMP te koop gevr. 220-380 V. Tel. 04492-2914 na 6 uur. x

Gem. APPARTEMENT, c.v., douche, w.c., t.v. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7 Heerlen. x

2 gem. 1-pers. KAMERS en een 2-pers. kamer, m. gebr. van keuken, douche, w.c. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Heerlen. x

KAMERS te huur in centr. van Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. Tel. 045-717190. x

**Orgels - Piano's - Vleugels - Accordions - Gitaren - Drumstellen - Mondharmonica's - Melodica's - Bladmuziek enz. enz.**

**Steds diverse inruilinstrumenten. Tevens muziekonderwijs. Geen groepjes.**

**Wij wensen u een fijne kerst en een muzikaal 1977**

Speciaalzaak voor orgels en piano's. Komt u ons vrijblijvend bezoeken.

**muziek huis WILLY DERA**

SCHAESBERG Ruitersstraat 15 - tel. 045-310291  
KERKRADE Zonstraat 79 - tel. 045-452837

**geld kunt u overal lenen, maar het blijft een zaak van vertrouwen**

goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

- \* binnen 90 minuten is uw lening akkoord
- \* overlijdensrisico gedekt tot f. 20.000,-
- \* wettelijke tarieven, dus geen loktarieven.
- \* dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.

**PERS. LENINGEN**

4.500,- 60 x 109,92	10.000,- 120 x 148,72
5.000,- 60 x 121,06	15.000,- 120 x 221,58
7.500,- 60 x 176,85	20.000,- 120 x 295,44
10.000,- 60 x 232,82	25.000,- 120 x 369,30
12.500,- 60 x 288,40	30.000,- 120 x 443,16
15.000,- 60 x 344,17	35.000,- 120 x 517,02
17.500,- 60 x 399,94	40.000,- 120 x 590,88
20.000,- 60 x 455,71	50.000,- 120 x 738,61

**2e HYPOTHEEK**

10.000,- 120 x 148,72	15.000,- 120 x 221,58
20.000,- 120 x 295,44	25.000,- 120 x 369,30
30.000,- 120 x 443,16	35.000,- 120 x 517,02
40.000,- 120 x 590,88	50.000,- 120 x 738,61

Bel 04754-1201  
Afdeling financ. bemid.  
Financieringskantoor  
**WOLTHERS**  
Boerstraat 40, Echt

**Exclusieve breigarens bij handwerkspecialzaak**

**Peter Reynen**

STOKSTRAAT 4, MAASTRICHT  
Tel. 043 - 15661

STOKSTRAATKWARTIER, UNIEK WINKELN

Onze zaak is wegens vakantie gesloten van 25 dec. '76 t/m 3 januari '77

**Peter Reynen**

Annastraat 11, Geleen, 48771

**20% ECHTE KORTING**

**20% ECHTE KORTING**

**20% ECHTE KORTING**

**20% ECHTE KORTING**

**Gulle Gevers kopen dit jaar bij VakService**

<b>Philips Grill A5 rood</b> Zelfreinigend, 3 grillmogelijkheden, compleet met 8 hulpstukken van 152,- voor 109,-	<b>Philips Ladyshave</b> Met 20 rollers in luxe koffer van 99,95 voor 75	<b>Philips Wasemkap</b> Met krachtige geruisarme motor, 3 snelheden en verlichting nu 199	<b>Stereo Electrogram</b> Voor licht en batterijen general electric stroomtoer van 59,95 voor 44,95
<b>Electriche Zwakstroomdeken</b> Volkomen veilige onderdeken. Inventum HN14 van 152,- voor 109,95	<b>Haarkrulsel</b> Met 20 rollers in luxe koffer van 99,95 voor 75	<b>Tefal Electrisch Mes</b> Geheel van kunststof met 2 roestvrij stalen messen nu 35,95	<b>Stereo Auto-Cassette</b> Voor licht en batterijen nu 89,-
<b>Sharp Calculator</b> 8 Duidelijke cijfers, 6 rekenfuncties. Volledige garantie nu 39,50	<b>Portable Radio FM/AM</b> Groot in geluid klein in prijs nu 79,-	<b>Kalorik Krultang</b> Volkomen veilige krultang voor een perfect kapsel 14,95	<b>10 Cassettebandjes</b> gratis molen 25 nu voor
<b>Philips Koffiezetapparaat</b> Goed voor 8 geurige koppen koffie nu 69	<b>Komet Wafelijzer</b> Bakt tegelijkertijd 5 hartvormige wafels. Met thermostaat van 69,50 voor 55,-	<b>MG Pocketradio</b> nu 17,95	<b>Electrische Messen</b> van 29,50 voor 19,50
<b>Nova Friteuse</b> Oliebolletjes smaken nog nooit zo lekker! van 120,- voor 79,-	<b>Erres Vaatwasser</b> Ruimte voor 12 norm. bestekken, pannen enz. Met speciale voorspoel- en intensiefprogramma's van 1216,- voor 798,-	<b>Philips Scheerapparaat</b> 3 kops voor snel en diep uitscheren nu 89	<b>Autostofzuiger</b> Het ideale cadeau voor iedere autoverliefde. Voor 2V accu van 49,50 voor 39,50

**VakService**

<b>Vic. Bemelmans</b> Maastricht/Rechtsstraat 50	<b>Vossen-RTV</b> Heerlen/Geelestraat 18 Simpelveld/Industriestraat 64	<b>Meulenberg</b> Heerlen/Akerstraat 19 Geleen/Rijksweg C 64	<b>Math. Vondenhoff</b> Kerkrade/St. Pietersstraat 31 Heerlen/Kerkdreef 21	<b>Vossen</b> Maastricht/Spijkerstraat
---	--	--	--	---

**Doorlopend geld achter de hand?**


**Maak lenen niet duurder dan nodig is.**

Dat kan: één keer afspreken met de Rabobank en er verder over beschikken hoe en wanneer u maar wilt!

Of u nu één keer geld wilt lenen, of doorlopend over krediet wilt beschikken, de Rabobank heeft alle mogelijkheden in huis.

Denkt u aan een grote aankoop, maak dan een afspraak met ons over de financiering. U kunt dan rekenen op deskundig advies en zeer gunstige voorwaarden.

Er liggen folders met uitgebreide informatie voor u klaar bij de Rabobank!

**Rabobank**   
geld en goede raad

**BON** Kom even langs bij de Rabobank om te praten of stuur de bon in voor meer informatie!

Graag ontvang ik meer informatie over 'Geld lenen'!

naam \_\_\_\_\_  
straat \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
Ben wel/niet Rabobankcliënt \_\_\_\_\_

U kunt deze bon opsturen naar de Rabobank in uw woonplaats of ongefrankeerd zenden naar: de Centrale Rabobank, antwoordnr. 700, Eindhoven.



# Kerstshow van 18dec. t/m 31dec.

(2<sup>e</sup> kerstdag geopend  
van 12.00-16.00 uur)

## Een perfecte keuken...

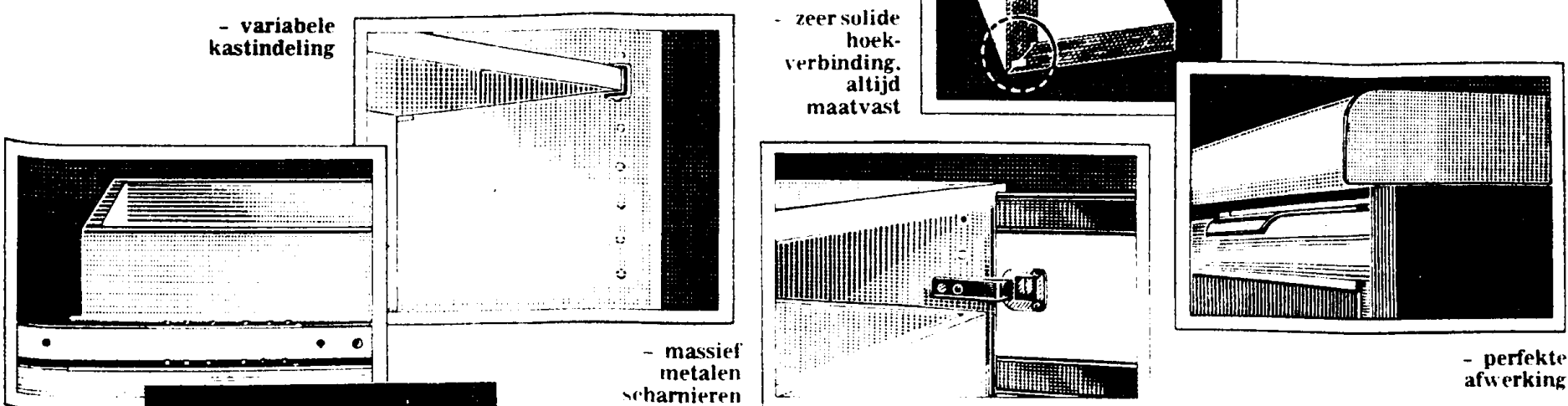
Miele, de befaamde fabrikant van wasautomaten, trommeldrogers, afwasmachines enz. brengt nu een inbouwkeuken, die helemaal volgens dezelfde principes, als de huishoudelijke toestellen is vervaardigd. Oerdegelijk, gemaakt voor het leven en in vele variaties. Met oog voor kleine details, die de technische perfectie van de studio-m keuken onderstrepen.

## ...kompleet met inbouw-toestellen.

Dat Miele huishoudprodukten kan maken, dat weet U. Ook de inbouw-toestellen van Miele zijn van uitzonderlijk niveau. Oven, kookplaten, afzuigkap, afwasmachine, wat U maar wilt. Alles past perfect en harmonieus in de "studio-m keuken". Zo doen ze dat bij Miele. En voor U betekent dit een extra stuk zekerheid.

## Een tip van de sluier.

Omdat wij de studio-m keukens niet zo fraai af kunnen beelden, als ze in werkelijkheid zijn, laten we alvast wat van de "binnenkant" zien.



**Miele**  
studio-m

er is geen betere **CUJA** keukens b.v.

Burg. Janssenstraat 10 (t.o. kerk) Beek (L) tel. 04402-3690, dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur, dinsdag tot 20.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 16.00 uur.

# IK HOU VAN JOU & IK BLIJF JE TROUW

Als je op het laatste moment toch nog uitgenodigd wordt op dat feestelijke diner, als hij je op de valreep vraagt voor die nieuwjaars-receptie, als toch nog blijkt dat er iemand van je houdt, laat er dan ook geen gras over groeien en neem die beeldige jurk erbij.

*Foxy Fashion*

IETS AARDIGER  
DAN ALLE ANDEREN!



80:-

## Modieuze stoffen

Verrassend  
grote  
keuze  
vindt  
U bij

**PFAFF**

**MODERETTE**

Emmaplein 3,  
Heerlen

EN VOOR

**PAARDEVELES**

NAAR

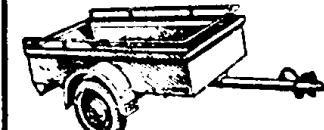
**SLOFSTRA**

HOENSBROEK

Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevles  
f 7.00 per kg

**SARIS**



uw dealer  
**Autobedrijf  
CHIARADIA**

Trichterveg 122  
TREBEEK  
Tel. 045-212643

**Massief eiken**

Hand made  
20 l.m 160 cm  
Eigen fabricage  
**CREATION ANTOINE**  
Tel. 715866  
Loosdrecht 34, Heerlen  
t/o zijkant kerk/  
richting autoweg

**STARTKLAR  
VOOR DE  
WINTERSPORT**

Dus ook 'n perfecte  
zonnebril.  
We hebben alle goede  
merken.

en als 't om uw ogen gaat,  
dan naar

**BRILLEN** speciaalzaak

**F. HOPPENBROUWERS**  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 711981  
bij de St. Pateriuskerk  
t.o. Wierspassage  
Voor ziekentondelingen  
op roep.  
20 - minuten korting.  
Glasvergoding, n als steeds

Bij beschikking d.d.  
9-12-1976 van de Rechtbank  
te Maastricht d.d. 9 december  
1976 werd Jozef Maria  
Hendrikus Vaessen, wonende te  
Heerlen, onder curatele gesteld  
met benoeming van Anna Geertruida  
Van den Berg, echtgenote van H.J.  
Gerritsen, wonende te Geleen  
Pijperstraat 31 tot curatrice en  
Elisabeth Maria Bruder, wonende te  
Amersfoort Mozartweg 18B tot  
toezien curatrice.

Mr. J.J.M. Hermans,  
Geleen.

Bij beschikking van de  
Arrondissements-Rechtbank  
Maastricht d.d. 9 december  
1976 werd Jozef Maria  
Hendrikus Vaessen, wonende te  
Heerlen, onder curatele gesteld  
terzake art. 378a B.W. Curator en  
toezien curator: de Heer H.  
Th. Vaessen te Heerlen, resp.  
de Heer P.H.J. Janssen te Heerlen.

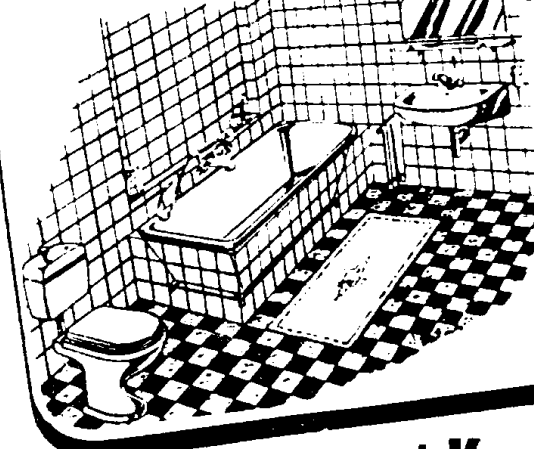
Mr. Th. G. Keulaerds  
Kruisstraat 24,  
Heerlen  
Procureur.

# Wickes "winners" uit onze December krant

Woensdag en donderdag  
koopavond.

**Sanitair**

**Komplete badkamer in kleur**



mosgroen of  
bahama-beige

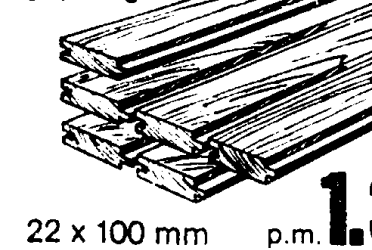
bestaande uit:  
• gekleurde wastafel, een-  
gatsmengkraan, plugbeker,  
syphon en een stel  
ophanghaken  
• gekleurde closetpot met  
laaghangend reservoir,  
gekleurde w.c. bril met  
deksel en een stel  
potschroeven.  
• plaatstalen badkuip in kleur  
met afvoer combinatie,  
badmengkraan met hand  
douche, slang- en ophangstel.

Bij Wickes  
slechts

**495.-**

## Vurehouten vloerdelen

Geschaafd en  
geploegd



22 x 100 mm p.m.

**1.39**

## Kunststof vouwdeur



Populaire  
vouwdeur  
ver verkrijgbaar in  
wit, bruin of groen.  
Open handgreep.  
Maat 90 x 200 cm  
Lamelbreedte  
10 cm

p. st.

**29.95**

## Wixwand printplaten in natuurgetrouwe hout dessins.



Palissander en teak p.pl.

244 x 122 cm 275 x 122 cm

**15.95 24.95**

**Lauan**  
Echte finer wandplaat-gelakt  
met groef.  
244 x 122 cm  
p.pl. **14.50**

## NIEUW Castanje plavuizen



20x20cm  
met slijtvaste  
carburendum bovenlaag

**1.- 25.-** p. m<sup>2</sup>

## Isover DHZ rol



500 x 60 x 6 cm dik.

Voor een behaaglijk  
warme woning  
met lagere  
verwarmings  
kosten!

per rol

**13.95**

## nylon huiskamer tapijt

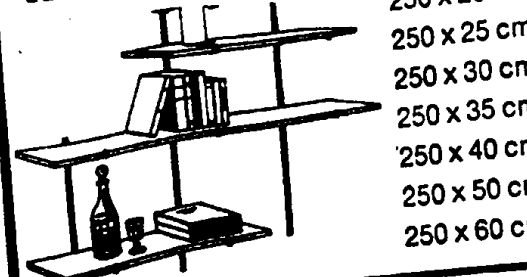
400 cm breed  
in 3 kleuren

op foamrug nu

voor slaap-  
en huiskamer

**29.95** p. mtr

## Wit geplastificeerde meubelpanelen



**Gefineerd  
koto**

250 x 20 cm van 12.95 voor **9.50** p. st.  
250 x 25 cm van 14.95 voor **11.90** p. st.  
250 x 30 cm van 17.95 voor **13.90** p. st.  
250 x 35 cm van 19.95 voor **15.90** p. st.  
250 x 40 cm van 21.95 voor **16.90** p. st.  
250 x 50 cm van 26.95 voor **21.-** p. st.  
250 x 60 cm van 30.95 voor **24.50** p. st.

244 x 20 cm van 11.95 voor **10.50** p. st.  
244 x 25 cm van 13.95 voor **12.50** p. st.  
244 x 30 cm van 16.50 voor **14.50** p. st.  
244 x 35 cm van 18.50 voor **16.50** p. st.  
244 x 40 cm van 20.50 voor **18.50** p. st.  
244 x 50 cm van 25.50 voor **22.95** p. st.  
244 x 60 cm van 31.50 voor **27.95** p. st.

Alle prijzen inclusief BTW en gelden t/m 31 december 1976

**Wickes**

Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222  
Geopend: ma. t/m vrij. 8.30-18.00 uur, za. 8.30-17.00 uur.





# DEZE WEEK

## Men neme...

Vers van AH voor 'n ouderwets gezellige kerst!



\*Ermi  
roomijstaart met  
vruchten

1 liter  
7.50

**4.95**

Melkunie slagroom,  
beker 1/2 liter ..... 2.98 **2.75**

Jolly duo pudding, diverse  
smaken, 2 bakjes ..... 1.19 **98**

Rambol met noot,  
partybloc 550 gram ..... 9.95 **8.95**

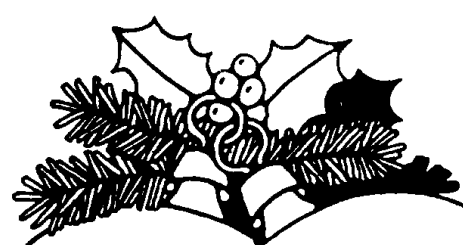
Brie 45%, per stuk  
250 gram ..... 4.15 **3.50**

Mona dessertkwark, diverse  
smaken, bakjes 125 cc ..... 81 **65**

Franse boter, in houten  
doosje, 500 gram ..... **5.50**

Paté Broceliande, glazen  
pot, 300 gram ..... **3.98**

Knorr soep, ossestaart 1.04,  
champignon of asperge 98,  
zakje voor 4 borden ..... **69**



Uit de afdeling delicatessen:  
Crabcocktail

100 gram

**1.79**

AH Gesneden champignons,  
blik 155 gram ..... 1.98 **1.79**

Carbonell olijven,  
zonder pit, pot 225 gram ..... **2.75**

Calvé mayonaise,  
tube 185 gram ..... 2.02 **1.69**

Calvé tomatenketchup,  
tube 195 ml ..... 2.10 **1.69**

Melba toast, v.d. Meulen,  
pak 100 gram ..... 1.25 **98**

Marie Claire pasteibakjes,  
doos 4 stuks ..... 1.50 **1.19**

AH Garnalen,  
blik 127 gram ..... 2.45 **1.98**

Whitney crabmeat,  
blik 184 gram ..... 9.25 **7.95**

Smiths wokkels, naturel of  
paprika, zak 65 gram ..... 4.15 **88**

Duyvis knabbelnootjes,  
cocktail, zak 290 gram ..... 2.45 **2.19**

Nieuw! Cheers zoutje,  
naturel of paprika, 100 gram **1.98**

Chablis, Franse witte wijn,  
fles 0.70 liter ..... 8.45 **7.95**



Duyvis pretletters of  
fuijnummers

zak 50 gram  
1.12

**88**

Pouilly Fumé,  
droge witte Loire wijn,  
fles 0.70 liter ..... 6.45 **5.95**

Atila felsen,  
uit het zonrijke Duitse Baden,  
fles 0.70 liter ..... 5.95 **4.95**

De Betuwe eendrank,  
tomaat, appel of sinas,  
fles 650 cc ..... 1.98 **1.59**

London lemon of orange dry,  
fles 1 liter ..... 1.49 **1.29**

Royal club tonic,  
fles 1 liter ..... 1.35 **1.29**

AH Dubbel gehopt bier,  
flesje 0.30 liter ..... 59 **49**

Libby bananensap,  
pot 0.70 liter ..... **2.49**

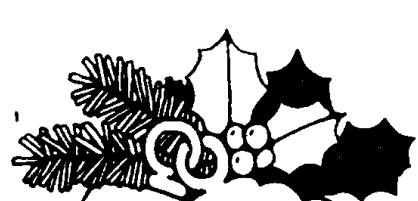


Three Diamonds  
asperges

blik 250 gram

**1.98**

Perla de Guatemala koffie,  
vacuumpak 250 gram ..... nu **3.79**



Uit de diepvries:  
AH Tam konijn

1 kilo  
5.95

**5.49**

AH Roomboter kerstkrans-  
koeken, doos 230 gram ..... **1.69**

AH Roomboter amandel-  
kerststaaf, 190 gram ..... **2.50**

AH Roomboter amandel-  
kerstkransjes, pak 225 gram **1.69**

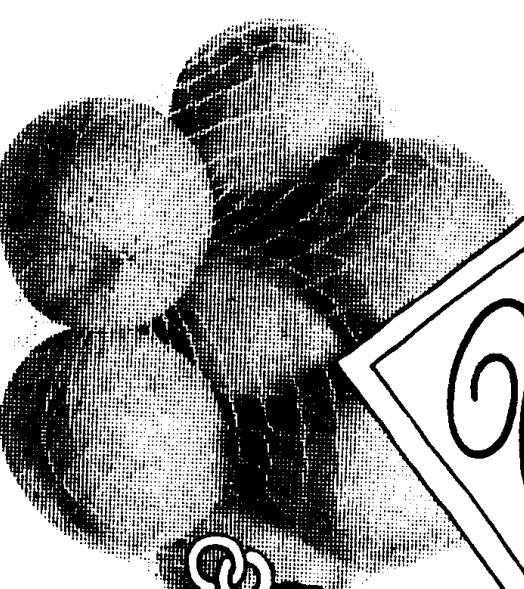
AH Roomboter amandel-  
kerstkrans, 380 gram ..... **3.98**

AH Kerststol, met spijs,  
600 gram ..... **3.50**

Uit de diepvries:  
Groko escargots,  
pak 12 stuks ..... 6.15 **5.25**

Uit de afdeling warm brood:  
Croissants, per stuk ..... **38**

Uit de afdeling delicatessen:  
Paté Jardinière, 100 gram ..... **1.19**



Grote grapefruits

Texas ruby red,  
roodvlezig,  
8 stuks  
± 2 1/4 kilo

**2.98**

Bermuda salade,  
100 gram ..... **1.69**

Varkensrollade,  
500 gram 7.48 6.98  
kiloverpakking ..... 13.98 **12.98**

Schouderfiletrollade,  
500 gram 5.98 5.48  
kiloverpakking ..... 10.98 **9.98**

Hazerug,  
500 gram ..... 6.98 **5.98**

Runderfonduevlees,  
100 gram ..... 2.25 **1.89**

Varkensfonduevlees,  
100 gram ..... 1.59 **1.39**

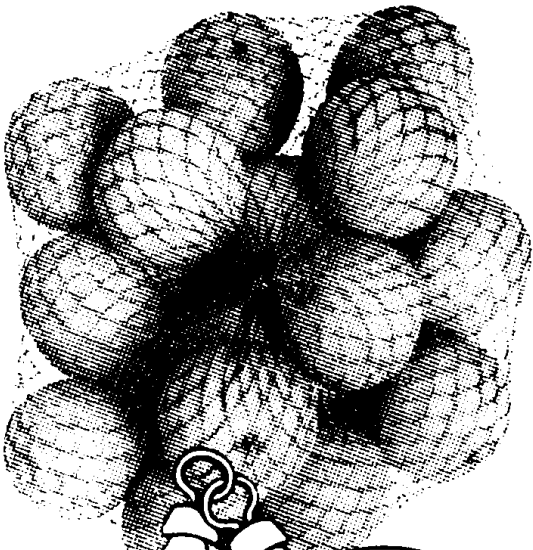


Varkensfilet  
500 gram 7.48 **5.98**

Rosbief  
500 gram 8.23 **6.48**

Biefstuk  
100 gram 2.25 **1.59**

Uit de diepvries:  
Friki jonge kalkoen,  
2500 - 3400 gram, per kilo **5.85**



Grote navelsinaasappelen

20 stuks

**4.98**

Originele Spaanse  
clementines, kilo ..... **2.25**

Tomaten,  
500 gram ..... **1.98**

Sperziebonen,  
500 gram ..... **1.98**

Groene paprika's,  
3 stuks ..... **1.78**

Kasnarcissen, 10 stuks  
of tulpen "Apeldoorn",  
5 stuks ..... **1.98**

Prijzen gelden t.m. vrijdag 24 december  
\* Zolang de voorraad strekt

